imburgs agblad

Hondtasje

Dinsdag 22 juli 1986. 68e jaargang nr. 170.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De gezamelijke inspanning van alle Nederlandse huishoudens, omgerekend op basis van minimum loon, is 120 miljard gulden waard. Dat zegt de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Konsumentenaangelegenheden (Swoka) in een uitvoerige studie. Daarbij is uitgegaan van een gemiddelde arbeidsduur per week van 57 uur. De vrouwen pakken het leeuwendeel van deze tijd met 44 uur. De mannen komen op 17 uur en in modale gezinnen nemen ook meisjes (17 uur) en jongens (7 uur) deel.In de statistiek komt het huishouden als begrip niet voor. Want hoe bereken je nu een economische waarde voor het management van een gezin, klein of groot, zonder kinderen, met kinderen, een-ouder gezinnen, voordeurdelers, brievenbusdelers, tweeverdieners en alleenverdieners?Toch heeft de Swoka dat gedaan. Deze stichting is er van overtuigd dat in de huidige samenleving het voeren van een huishouden zeker bijdraagt aan het welzijn van degenen, die daartoe behoren. Een huishouden is basis voor aankomst,vertrek en verblijf van miljoenen mensen. Het is in de papieren wereld van de identiteit altijd een vraagpunt geweest in hoeverre een huisvrouw bij het invullen van gegevens nu per definitie moest opgeven: zonder beroep. Een baan is gekoppeld aan geld verdienen. De schattende poging van Swoka om met een bedrag van 120 miljard gulden, met deelneming van vele huisgenoten aan het huishoudwerk, toch een economische prestatie zichtbaar te maken, brengt wetenschappelijk een belangrijk stuk herwaardering naar voren, ook en vooral in sociaal-maatschappelijke zin, voor huishoudelijk werk. Dat is kennelijk al teamwerk geworden, maar de vrouw des huizes blijft toch een ingeburgerd begrip. Goede Morgen. Nederland staat model voor huislieden.

Het weer in Limburg

Wisselvallig

Het weer blijft ook vandaag het wat wisselvallig karakter houden. Met westelijke winden wordt koele oceaanlucht aangevoerd, waardoor het met temperaturen rond 20 graden iets te koel voor de derde week van juli blijft.
Meteo Beek verwacht dat in de tweede helft van de week een lichte verbetering zal gaan optreden en dat tegen het weekeinde de temperaturen zullen gaan stijgen. Vandaag is nog een kleine kans op een buitje, maar het wordt in elk geval geen trieste regendag.
Vannacht daalt de temperatuur tot rond de dertien graden.

VANDAAG:
zon op: 05.45 onder: 21.45
maan op: 21.45 onder: 06.24
MORGEN
zon op: 05.47 onder: 21.44
maan op: 23.17 onder: 07.56

TripTip

Vanmiddag vanaf 14.00 uur in het weer opgeknapte Openluchttheater in Valkenburg wordt een Jongerenfestival met veel muziek gehouden.

Zie voorts TIJDJE VRIJ pagina 14

Griekse kersen radioactief



...in stereo...

Britse minister Howe vertrekt vandaag naar Zuid-Afrika

Nederland: sancties EG bij falen missie

BRUSSEL – Nederland blijft van mening dat, indien de missie van de Britse minister van buitenlandse zaken, sir Geoffrey Howe, naar Zuid-Afrika geen succes heeft, de twaalf EG-lidstaten samen moeten besluiten tot economische sancties tegen dat land.

Of Nederland, als de twaalf het in zo'n geval niet eens worden over een pakket maatregelen, zelfstandig sancties zal afkondigen staat nog niet vast. „Daar laat ik me nu nog niet over uit", aldus Van den Broek. De minister bezocht gisteren een bijeenkomst van de twaalf ministers van buitenlandse zaken van de EG in het kader van de EPS, de Europese Politieke Samenwerking. Over hoe het pakket van maatregelen er uit moet zien, zal na de missie gepraat moeten worden. Van den Broek heeft gisteren aangedrongen op het onderhouden van contacten daarover, ook met andere industrielanden, zoals de Verenigde Staten, Japan en Australië.

De Britse minister Howe heeft gisteren aan zijn collega's verslag uitgebracht van het verloop van zijn missie tot nu toe (zijn bezoek aan de „frontlijnstaten" en zijn besprekingen in Washington). Vandaag vertrekt hij naar Zuid-Afrika, waar hij met de regering in Pretoria zal spreken.

Dialoog

Tijdens het opmaken van een „tussenbalans" over Howe's missie – waarvoor hij tijdens de Europese topconferentie in Den Haag een mandaat kreeg – was men het volgens minister Van den Broek onverkort eens over het doel ervan: de EG wil een bijdrage proberen te leveren aan de afschaffing van de apartheid in Zuid-Afrika en zij wil daartoe een dialoog tussen blank en zwart in dat land tot stand zien te brengen. De voorwaarden daarbij zijn: de vrijlating van Nelson Mandela en de opheffing van het verbod van het ANC, het Afrikaans Nationaal Congres.
Naast de voorgenomen besprekingen met de regering in Pretoria is Howe, volgens Van den Broek, „ook doende met het voorbereiden van het leggen van nog andere contacten, waarover nu nog geen zekerheid bestaat". Daarbij gaat het om gesprekken met Zuidafrikaanse zwarte leiders.

Tutu

De Zuidafrikaanse president, Pieter Botha, ontving gisteren voor de tweede maal sinds de noodtoestand op 12 juni werd afgekondigd, de zwarte bisschop Desmond Tutu. Tijdens hun bijzondere ontmoeting riep hij Tutu op economische sancties en buitenlandse inmenging in Zuidafrikaanse aangelegenheden af te wijzen. Na het twee uur uur durende gesprek zei Tutu dat hij en Botha het oneens waren over de noodzaak van de nationaal geldende noodtoestand. „De staatspresident was het niet met me eens dat de toestand aan het verslechteren is", zei Tutu.



Even goede vrienden!

● Bernard Hinault en Greg Le Mond, die elkaar de voorbije twee weken voortdurend de vliegen probeerden af te vangen, lijken vrede te hebben gesloten. Een verrassend vriendschapsverdrag tussen de twee beste renners had tot gevolg dat de beroemde etappe naar Alpe d'Huez uitgroeide tot het absolute hoogtepunt van Tour '86. Zij-aan-zij degradeerde het ontketende duo het complete peloton, waarna Hinault en Le Mond tenslotte ook nog hand-in-hand als echte vrienden over de meet gingen. Of het pact lang stand houdt, is nog maar de vraag. Greg Le Mond na afloop: „Ik denk dat ik de Tour vandaag heb gewonnen." Bernard Hinault beweert het tegendeel: „De Tour is nog niet voorbij. Ik geef me nog niet verloren." Zie verder LD-Sport.

FOTO: AFP

Spaans ministerie met 12 granaten beschoten

MADRID/PARIJS – Waarschijnlijk afscheidingsgezinde Basken hebben gisteren 12 granaten op het ministerie van defensie in Madrid afgeschoten en in de buurt een autobom laten ontploffen toen de politie aankwam voor een onderzoek. Acht personen, onder wie een vice-admiraal, liepen verwondingen op.

De beschieting volgde een week na de ontploffing van een bom in een bestelauto die aan tien leden van de Guardia Civil in een opengereten bus het leven kostte. Het was de ergste aanslag door de Baskische afscheidingsgezinden in twaalf jaar.
De politie deelde mee dat de antitankraketten waren afgeschoten van het dak van een geparkeerde auto tegenover het ministerie op de Paseo de la Castellana, de hoofdverbinding noord-zuid van Madrid. De bediening van het wapen had plaats van op afstand.
Zes granaten troffen het ministerie en brachten schade toe. Een aantal ruiten werd verbrijzeld. De gewonde vice-admiraal, Carlos Vila Miranda, werd in een militair hospitaal behandeld en kon vervolgens naar huis gaan.

Eén granaat trof een halte op het ogenblik dat een bus aankwam om passagiers op te nemen. Drie vrouwen in de bus werden door rondvliegend glas gewond. Een andere granaat trof een auto en nog een andere bleef in de loop van het wapen steken. Waar de drie resterende granaten terechtkwamen was niet direct bekend.

Zestien minuten na de beschieting, toen politie en brandweer aankwamen, ontplofte een bom die op een naburig plein in een personenauto was gelegd. Volgens de autoriteiten was het tijdstip van de ontploffing met opzet gekozen. Een politieagent, twee voorbijgangers en een portier van een restaurant liepen verwondingen op.

De autoriteiten dachten dat de beschieting en de bomaanslag een reactie waren op de uitlevering door Frankrijk, zaterdag, van het vooronderstelde ETA-lid José Varona Lopez.

Hond rooft handtasje

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie houdt er ernstig rekening mee dat het gilde der tasjesrovers op zijn strooptochten door de hoofdstad gebruik maakt van een hond. In een restaurant op de Dam ging een, volgens getuigenverklaringen, 'grote zwarte hond', er vandoor met de handtas van een Finse toeriste.

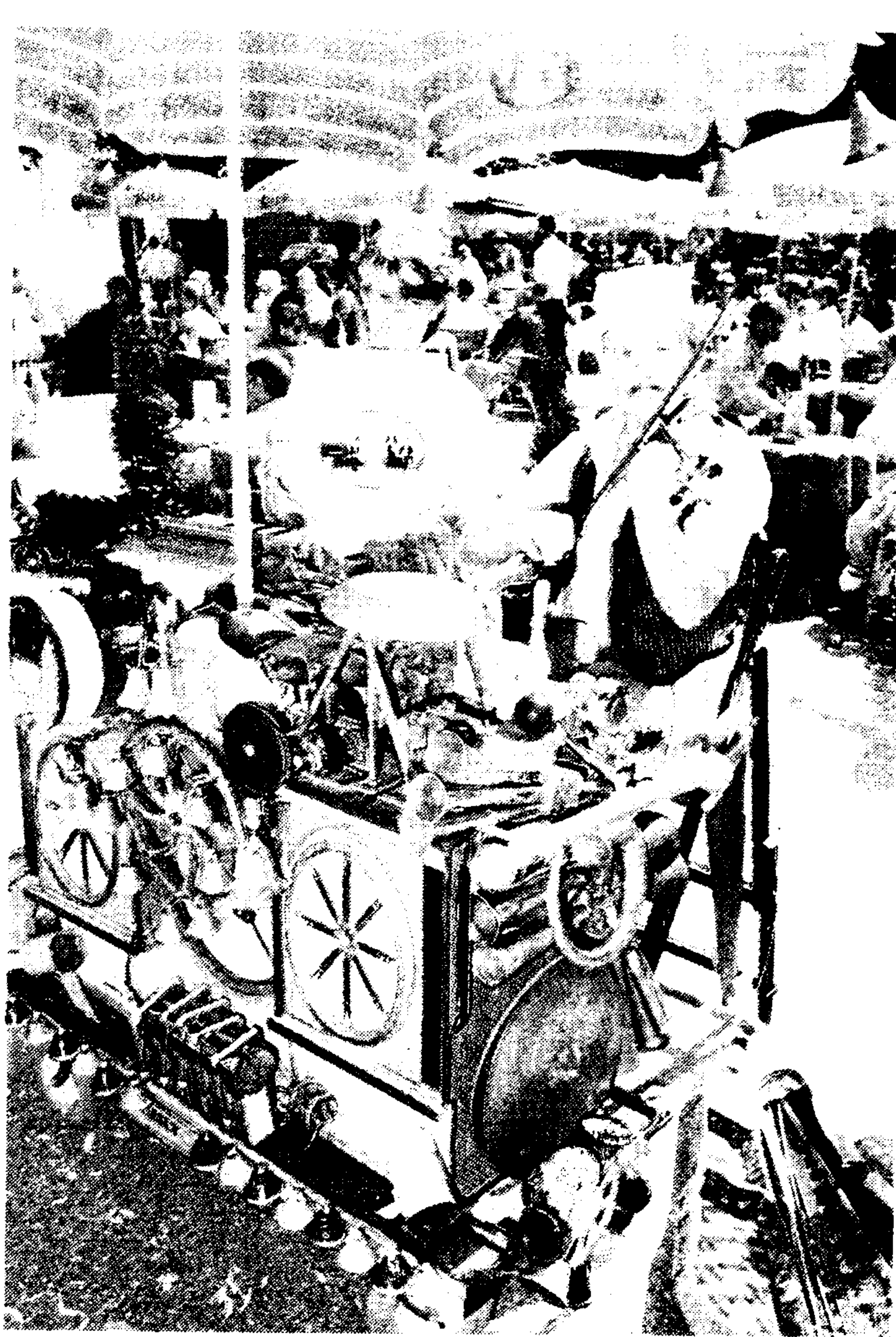
**Het slachtoffer had haar tas naast zich op de grond gezet. De hond kwam plotseling via de openstaande deur het etablissement binnen, greep de tas in zijn bek, en tippelde vervolgens de zaak uit. Aanvankelijk werd het schouwspel door de aanwezigen met enige hilariteit aanschouwd. Tevergeefs probeerde de vakantiegangster haar eigendom buiten terug te krijgen. De 'vogel' was gevlogen.
De Amsterdamse politie verklaarde gisteravond te onderzoeken of hier sprake is van een gloednieuwe dieventruc.**

Vanuit Vlaanderen

Boycot Open Universiteit

HEERLEN – De Vlaamse universiteiten in België hebben tot een boycot van de Open Universiteit in Heerlen besloten. Zij schrijven voortaan geen nieuwe studenten uit Vlaanderen meer in voor de Open Universiteit en verrichten ook geen studiebegeleiding meer voor deze instelling.

Een woordvoerder van de Open Universiteit in Heerlen deelde gistermiddag mee, dat deze actie bedoeld is als protest tegen de verhoging van het inschrijfgeld van 175 gulden tot 230 gulden. Deze verhoging gebeurde in opdracht van het Nederlandse ministerie van onderwijs en wetenschappen.
Deze verhoging achtten de Nederlandstalige universiteiten in België in strijd met het democratiseringsprincipe van de Open Universiteit. De Open Universiteit betreurt de actie, maar kan zelf het probleem niet oplossen omdat dit een zaak is voor de regeringen van Nederland en België.
Bij de Open Universiteit staan ruim 600 Vlaamse studenten ingeschreven. Zij worden niet door de boycotactie getroffen, omdat ze zich al voor de verhoging van het inschrijfgeld hebben aangemeld. Hun studiebegeleiding blijft derhalve gegarandeerd.



● *Vakantie vierende Dorien overhandigt aan muzikale goochelaar Tom Brugman een Limburgse LP. Als dank voor zijn zwoegen in het centrum van Maastricht*

FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

ZWOEGEN IN DE ZOMER (13)

Was dat gistermiddag even afzien voor **Tom Brugman** uit Laren. Op het Onze Lieve Vrouweplein in Maastricht bediende hij zijn muziekinstrument terwijl de zweetstraaltjes over zijn lichaam liepen. Geen wonder! Want Tom maakt in zijn eentje muziek voor een heel orkest omdat zijn muzikale uitvinding maar liefst 20 instrumenten telt. Toeters, bellen, een trompet, een xylofoon, een harmonium enzovoorts. Tom: 'Mijn grootste probleem is het gebrek aan extra armen en benen om al die dingen te kunnen bedienen.' Onder grote belangstelling zorgde Tom gisteren voor een muzikale one-manshow. 'Van het opgehaalde geld vertrek ik vandaag naar Zuid-Frankrijk. Op vakantie. Iedereen vindt het een rare hobby en men noemt mij een rare snuiter. Maakt me niks uit. Ik heb de centjes binnen om een mooie reis te maken. Maar ik heb er hard voor gezwoegd, zeg nou eerlijk!' Op de vioolkist, waar voorbijgangers een kleine bijdrage in deponeerden, had Brugman een humoristische variant op een Franse uitdrukking geklad. *Liberté, Fraternité, Portemonnee...*
Brugman zal de komende weken de sfeer van de Limburgse hoofdstad overigens niet hoeven te missen. Want **Dorien Luimes** (15) uit Apeldoorn, die op vakantie is in Zuid-Limburg, bood de muzikale goochelaar spontaan een LP aan. Van het *Maastrichts Salon Orkest* natuurlijk!

Vervolg sabotage-zaak Rainbow Warrior

Franse agenten weer beschuldigd

WELLINGTON – De twee Franse agenten die in Nieuw-Zeeland worden vastgehouden wegens sabotage van het Greenpeace-schip Rainbow Warrior, moeten voordat zij vertrekken naar Frans grondgebied, in september eerst nog verschijnen voor een Nieuwzeelandse rechter. Zij moeten daar antwoorden op de beschuldiging dat zij explosieven hebben geleverd in Nieuw-Zeeland. Dit heeft een rechtbank in Auckland gisteren bepaald.

Na bemiddeling van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, werd eerder deze maand afgesproken dat de agenten, Dominique Prieur en Alain Mafart, moeten worden vrijgelaten uit de Nieuwzeelandse gevangenis en overgebracht naar het Franse eiland Hao, in de Stille Oceaan. Daar zullen zij enkele jaren doorbrengen. In ruil daarvoor moet Frankrijk zijn excuses aanbieden en 7 miljoen dollar (17,5 miljoen gulden) schadevergoeding betalen aan Nieuw-Zeeland.

De agenten hebben in een Nieuwzeelandse gevangenis acht maanden uitgezeten van de tien jaar waartoe zij in november vorig jaar zijn veroordeeld. In juli vorig jaar bliezen zij de Rainbow Warrior in de haven van Auckland op, waarbij een Nederlandse fotograaf om het leven kwam. Het schip zou een vloot leiden naar het atol Mururoa, uit protest tegen de ondergrondse kernproeven die Frankrijk daar uitvoert. De sabotage-actie werd op touw gezet door de Franse geheime dienst DGSE.

De jongste beschuldigingen zijn naar voren gebracht door een jurist, Colin Amery, die eerder te kennen had gegeven zich te keren tegen de vrijlating van de agenten.

Guus Weitzel, één van de eerste omroepers in ons land

'Tijdens de Bonte Dinsdagavondtrein was het stil op straat!'

(van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – „Wie nu slechts de veters van de regisseur vastmaakt, komt al in de aftiteling te staan. Dat is geen kritiek. Maar vroeger werkten we anders; deden alles zelf. Een programma dat dreigde uit te lopen werd ter plekke ingekort. Dat betekende dan zoveel als dat een artiest die nog moest optreden maar de helft van zijn programma voor het voetlicht bracht. Dat besliste de presentator, daar waren geen anderen voor nodig".

Zijn stem is nog verrassend helder. Zonder haperingen en in volzinnen stroomt de informatie over zijn lippen. Een volleerd spreker. Het is de ervaren radiostem van Guus Weitzel. 82 jaar oud inmiddels. Hij werd bekend als AVRO-presentator van de Bonte Dinsdagavondtrein van voor de oorlog. Maar de meesten zullen hem herinneren als verslaggever van de Wereldomroep waarvoor hij een paar duizend reportages maakte.

Geboren in Teteringen, tegenwoordig onderdeel van Breda, verhuisde hij al snel naar Den Haag. Over een blok van wel 50 tot 60 woningen spande hij in het Haagse een antenne om toch maar zoveel mogelijk radiosignalen te kunnen ontvangen. Zowel door zijn liefde voor radiotechniek als zijn geregelde optreden in bands onder anderen als drummer in de volgens Weitzel destijds zeker niet onbekende groep Queens' Melodists kwam er van zijn HBS-opleiding weinig terecht. De eerste paar jaren sleepte hij zich er nog wel door, maar strandde uiteindelijk in de derde klas.

Show
EINREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Radio Luister Gids

In de jaren waarover Weitzel spreekt, bestond al de Hilversumse Draadloze Omroep, de voorloper van de Algemene Nederlandse Radio Omroep, de latere AVRO. Daarmee had Weitzel niets te maken. Maar het is uiteindelijk wel aan een kleine rel binnen de Hilversumse Draadloze Omroep te danken dat hij bij de radio terecht kwam.

Die omroep besloot samen met een uitgever de Radio Luister Gids uit te geven. De uitgever werd erbij gehaald vanwege de financiële risico's. Bij de radio geloofde men niet echt in het succes van zo'n gids. „Maar dat bleek een goudmijn, vooral voor de uitgever dus. De adverteerders vlogen er op af en die moesten in die jaren toch al aardige bedragen neertellen voor het plaatsen van advertenties. Dat grote financiële gewin stak de Hilversumse Draadloze Omroep, die onder dat contract met de uitgever uit wilde. Dat gebeurde door de oude omroep op te heffen en een nieuwe te stichten. Zo werd de Algemene Nederlandse Radio Omroep opgericht", vertelt Weitzel.

Inmiddels was het ook tot anderen doorgedrongen dat het uitgeven van een radiogids een beste boterham opleverde. In Den Haag werd de Nederlandse Omroep Vereniging opgericht. Het was een flinke annonce in de Nieuwe Courant waarop het oog van Weitzel viel. De secretaris van de vereniging was ene Cohen de Boer, een man die Weitzel al eens eerder was tegengekomen in het Haagse. Hij nam met hem contact op en het kwam tot een gesprek.

Zo kwam Weitzel terecht bij de AVRO. Eerst had hij het niet erg naar zijn zin, maar successievelijk kreeg hij prettig werk en werd zeer direct bij de radio-uitzendingen betrokken. Al voor de totstandkoming van de Bonte Dinsdagavondtrein trok hij met orkesten door het land om de AVRO te promoten. „Luister-geld bestond in die jaren niet. De omroepen draaiden op advertenties in de gidsen en van vrijwillige bijdragen. Vandaar dat er veel aan gelegen was dat de omroep flink werd aangeprijsd bij de bezoekers van de concerten, in de hoop dat ze geld zouden storten op de girorekening van de AVRO. De concerten waren overigens wel gratis. Op de radio was er altijd een soort strijd wie het meeste geld bij elkaar had gekletst".



● GUUS WEITZEL
...„Wie nu slechts de veters van de regisseur vastmaakt, komt al in de aftiteling te staan"...

Avonden

De oude rot herinnert zich nog heel goed de stedenavonden. „We konden soms die zalen wel vier of vijf keren vullen, zo groot was de belangstelling voor concerten. Maar de optredende orkesten waren dan ook het neusje van de zalm. Daar waren heel beroemde Europese orkesten bij".

Het geld kwam met bakken binnen, maar ging er in dezelfde proporties weer uit. De AVRO bouwde in 1936 een nieuwe studio aan de 's-Gravelandseweg in Hilversum. „Een enorme uitgave, die in één keer werd betaald. In dat nieuwe gebouw kregen we de beschikking over een zaal voor zo'n 500 mensen. Het lag voor de hand dat we luistervinken naar de studio zouden halen. Mensen uit Hilversum en naaste omgeving werden uitgenodigd naar programma's te komen luisteren. Dat werd een daverend succes. Vanuit alle delen van het land kwamen brieven met verzoeken de live-uitzendingen - we kenden geen andere manier van uitzenden - bij te mogen wonen".

En zo is de Bonte Dinsdagavondtrein geboren. Op een gegeven moment reden er speciale treinen die op dinsdag mensen vanuit bepaalde delen van het land naar de bonte AVRO-show brachten. De naam van de show is spontaan ontstaan uit een combinatie van die gegevens. „Onder muzikale begeleiding ging de stoet dan vervolgens van het station af naar de studio. Dat was al een happening op zich. En thuis luisterden honderdduizenden naar de radio. Het was gewoon stil op straat. De bioscopen deden dinsdagavond slechte zaken".

Na afloop van de optredens van de artiesten waren de grote zaal en de kantine van het AVRO-gebouw een compleet slagveld. Overal servetten en resten van slaatjes. Want slaatjes waren wel heel populair in die jaren vlak voor de oorlog. Tijdens de pauze vielen de bezoekers massaal aan en ook na afloop van de voorstelling verorberden medewerkers menige salade, zij het dat daarmee tot het sluitingsuur werd gewacht om de kantinebeheerder te dwingen zijn prijzen te laten zakken. En dat gebeurde in de regel ook wel, aldus Weitzel, want anders moest hij de slaatjes weggooien. Maar er ging altijd een langdurig spel aan vooraf alvorens de prijzen echt op het niveau waren dat door het personeel acceptabel werd gevonden.

Vele groten

Vele groten hebben meegedraaid in de Bonte Dinsdagavondtrein. Een opsomming heeft nauwelijks zin. Wie in die dagen beroemd was, trad op in de show. Dat waren mensen uit heel Europa en ook uit Amerika. Snip & Snap hebben hun bekendheid mede dank zij de 'trein' verworven. Guus Weitzel praatte ze allemaal aan elkaar. Tijdens vakanties werd Weitzel vervangen door de ook bij jongere generaties bekende witharige nieuwslezer Frits Thors.

Na de oorlog ging de Bonte Dinsdagavondtrein nog een groot aantal jaren door, maar Weitzel maakte er geen deel meer van uit. Zijn werkterrein kwam te liggen bij de Wereldomroep, waarvoor hij meer dan tweeduizend reportages maakte. Sinds 1969 is hij in ruste. Met zijn vrouw woont hij in een flat die hoog uittorent boven het Hilversumse. Vanaf de veertiende verdieping kan hij de meeste studio's nog zien. Maar enige bemoeienis heeft Weitzel er niet meer mee. Contacten zijn er nog wel. Bij feestjes en jubilea is hij van de partij. Guus Weitzel, de verhalende kenner van de radiogeschiedenis, is er altijd een welkom causeur.

M'n vader of m'n huis

Bij de IKON is vanavond om 19.12 uur op Nederland 2 de eerste aflevering te zien van de tweedelige Australische televisiefilm 'M'n vader of m'n huis'. De hoofdrollen worden vertolkt door Marillac Johnston, Belinda Giblin, John Walton (op de foto in het midden) en Quang Chinh Dinh. Het is het verhaal van de 13-jarige Lindy, die gelooft dat ze een Vietnamees weesje is. Ze werd als driejarig meisje geadopteerd door het Australische echtpaar Marj en Geoff Baker. Lindy vraagt zich regelmatig af wat haar achtergrond is en wanneer en waar ze precies geboren is. Op een dag ligt er voor haar een brief uit Thailand in de bus, die haar leven danig zal veranderen.

Voetbal op TV

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Het eerste net van de Duitse televisie (ARD) zal komende zondag 27 juli vanaf 22.00 uur een rechtstreekse reportage verzorgen van de voetbalwedstrijd Amerika tegen de rest van de wereld. De Amerikaanse ploeg is onder andere vertegenwoordigd met Maradonna en Zico. In het andere elftal van deze benefietwedstrijd komen de namen voor van Rummenige en Briegel.

'Hier en Nu' over Zwakzinnigenzorg

HEERLEN – NCRV's actualiteitenrubriek 'Hier en Nu' is vanavond om 22.15 uur op Nederland 1 in zijn geheel gewijd aan de zwakzinnigenzorg. Ons land telt zo'n 120.000 geestelijk gehandicapten. Vooral deze groep heeft de afgelopen jaren de gevolgen van de bezuinigingen in de zwakzinnigenzorg aan den lijve ondervonden. In deze special wordt geïnventariseerd welke gevolgen dat waren.

De bezuinigingen in de afgelopen kabinetsperiode veroorzaakten grote onrust bij ouders en verzorgers van geestelijk gehandicapten. Het werk moet door minder verzorgers worden gedaan, een persoonlijke benadering van de gehandicapten blijft daardoor achterwege. Ook al krijgen andere woonvormen voor geestelijk gehandicapten, zoals beschut wonen, sociowoningen enz. steeds meer aandacht, met de werkelijke integratie van geestelijk gehandicapten in onze samenleving is het nog steeds droevig gesteld.

Als voorbeeld van harmonieus samengaan wordt in deze uitzending de gezinsverpleging in het Belgische Geel getoond. Daar kent men sinds honderden jaren pleeggezinnen, waar geestelijk gehandicapten tijdeloos, dus voor het leven, worden opgenomen. Een mooi voorbeeld van integratie van gehandicapten in de samenleving, stoelend op een eeuwenoude traditie.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Waldheim 7

Er staan in deze rubriek de laatste tijd nogal eens stukken waarin men de Joden, de Duitsers of de Oostenrijkers verwijten maakt mbt. de verwerking van hun oorlogsverleden. Bij het lezen van die stukken stoor ik mij vaak aan de rechtlijnigheid waarmee zij zijn geschreven.

Wie zich enigszins verdiept in de politieke en sociale situatie in Duitsland in de periode van pakweg 1918-1939, moet concluderen, dat het volgen van een 'sterke man' voorspelbaar was. Het klimaat daarvoor was nu eenmaal ideaal. Als alle omstandigheden die toen in Duitsland waren ontstaan, in een ander Europees land hadden gegolden, had 'het' ook kunnen gebeuren in dat andere land! Er zijn immers nauwelijks steekhoudende argumenten aan te dragen op grond waarvan hetgeen in Duitland gebeurde, niet ergens anders had kunnen gebeuren. Ook het feit dat veel Duitsers hun oorlogsverleden nog niet hebben verwerkt is alleszins begrijpelijk, als men bedenkt wat het uiteindelijke resultaat van hun praktijken was.

Nóg begrijpelijker is het dat veel Joden hun oorlogsverleden niet hebben verwerkt. Zij immers ondervonden lijfelijk een van staat-wege georganiseerde wreedheid in een mate die de menselijk voordien voor onmogelijk had gehouden. En dat uitsluitend vanwege het feit dat zij Jood waren of geacht werden dat te zijn.

Duitsland werd meteen na de oorlog door de internationale gemeenschap aangeklaagd. Gevolg hiervan was onder meer dat veel Duitsers bij zichzelf te rade gingen. Voor Oostenrijk lag dat echter anders. Hoewel veel Oostenrijkers in fanatisme en volgzaamheid niet voor hun Duitse geestverwanten hadden ondergedaan, klaagde de wereld hen niet aan. In de onoverzichtelijke situatie na de capitulatie hadden de geallieerden hun handen vol aan het opsporen en berechten van Duitse Nazi's (en zelfs daarmee wist men niet goed raad, getuige onder andere het succes van de Odessalijnen, waardoor veel Nazi's aan een nieuwe toekomst in het Midden Oosten of in Zuid-Amerika konden beginnen).

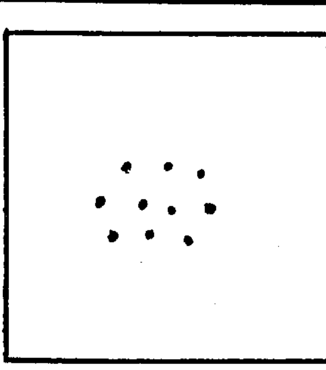
Gevolg was dat veel Oostenrijkse Nazi's zich veilig in hun lieflijk Alpenstaatje konden terugtrekken en weer een normaal burgerlijk bestaan konden opbouwen. Nu echter 'een van hen' presidentskandidaat werd en het Joods Wereld Congres zijn Nazi-verleden probeerde bloot te leggen, kregen veel Oostenrijkers een onbehaaglijk gevoel en reageerden zij met 'Waldheim, gerade jetzt!'.

Als men zich publiekelijk uitlaat over de Joden, de Duitsers, de Oostenrijkers of welke bevolkingsgroep dan ook, moet men bedenken dat die groep- in haar algemeenheid niet bestaat. Alle volken immers hebben hun (in elk opzicht!) meer of minder begaafden. Tenslotte kon Hitler ook van Nederlandse SS'ers een divisie vormen. Waren daarom 'de' Nederlanders nationaal-socialisten?

Wat wèl terzake is: niemand heeft het recht om na Shoah van de Joden te eisen dat zij hun oorlogsverleden vergeten. Integendeel, dat verleden mag de hele mensheid niet vergeten. Als dat wèl gebeurt, heeft zij namelijk niets geleerd van de grootste en wreedste slachting die zij ooit beleefde. Want zo kan er een klimaat ontstaan waarin Christenen de waardigheid en gevoelens van het Joodse volk met voeten treden door in het voormalige concentratiekamp Auschwitz een Karmelitessenklooster te vestigen.

SCHAESBERG H. Steinen

Hooikoorts



Telling van zondag 20 juli: 10 pollen per m3. De vooruitzichten zijn gunstig.

oplossing van gisteren

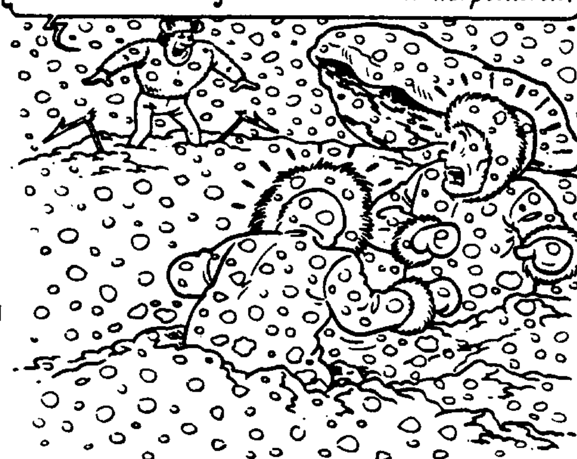
- j - - - m - d
- e t a l a g e
- n a a i e n -
- g r i e s - a
- h e t - s t e l
- l e s - a i r
- t e n o r - n a
- n - l o o d s

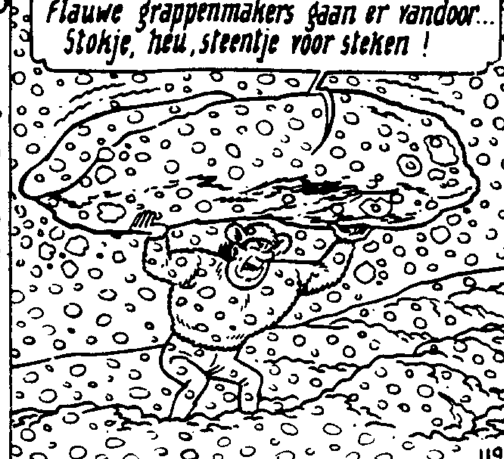
puzzel van de dag

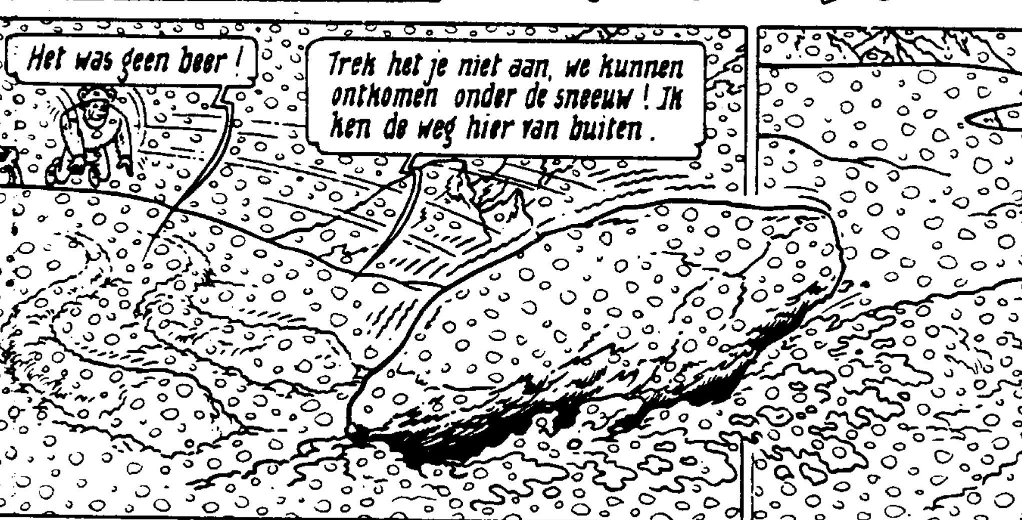
aanstoot	▼	wereld-deel	▼	slot-strofe	▼	bood schapper	plak band
verslag ▶		▼					▼
▶						zee-zwaluw	
pl. in N. Holland / plechtige gelofte ▶				boom / ramp-spoed ▶		▼	
▶				▼	voor-zetsel / koning (Frans) ▶		
met een ar rijden / nikkel ▶			vreemde munt / doctor ▶		▼		neon
▶			▼				▼
ekster-oog / visje ▶							

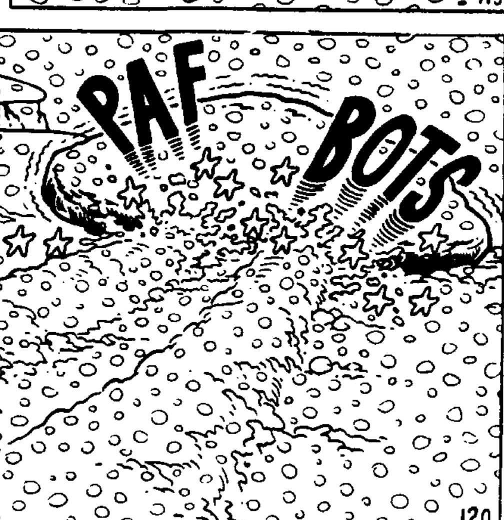
de glanzende gletsjer











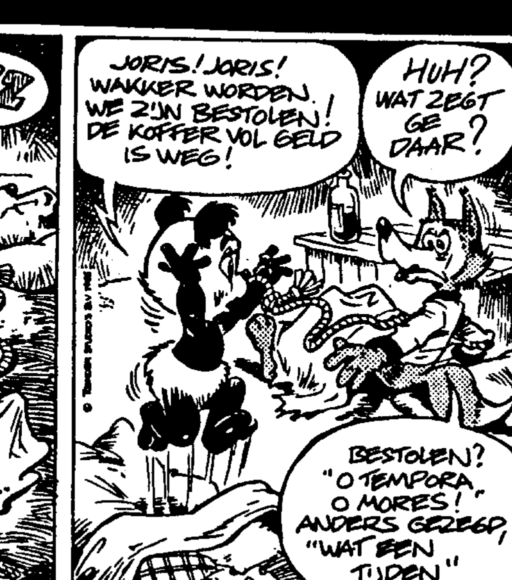
Standaard Uitgeverij, Antwerpen-We

panda









recept

h. meijer

Alfalfa-salade met cottage cheese

Alfalfa lijkt op taugé. Het zijn namelijk de jonge spruiten van alfalfa- oftewel luzerneboontjes. De groente heeft een heel fijne smaak en is het lekkerste rauw. Alfalfa kunt u vinden bij de gespecialiseerde groenteman of de groenteafdeling van grote supermarkten.

Benodigdheden voor 4 personen: 3 tomaten, 1½ bakje cottage cheese, 1 teentje knoflook, peper en zout, ca. 200 tot 300 g alfalfa, 4 eetlepels geknipte bieslook.

Was de tomaten en snijd ze in plakjes. Vermeng de cottage cheese met de uitgeperste knoflook en breng ze op smaak met peper en zout. Verdeel de tomaten en cottage cheese over vier kleine borden en leg er de alfalfa bij. Bestrooi het geheel met bieslook.

Serveer dit als lunch of voorgerecht met wat bruin brood en bo-

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,75
per maand ƒ 22,60

Bonn en Oost-Berlijn lossen delicaat geval op

Verstrooide prof uit DDR weer naar huis

Van onze correspondent

BONN – De 59-jarige Oostduitse professor Herbert Meissner is weer thuis in Oost-Berlijn. De in delicate zaken gespecialiseerde Oostduitse advocaat Vogel heeft gistermiddag samen met de Westduitsers een punt gezet achter de mysterieuze zaak-Meissner en daarmee is een affaire, die de Duits-Duitse betrekkingen leek te gaan belasten, tot een goed einde gebracht.

Nadat de hoogste Westduitse openbare aanklager Rebman op verzoek van de regering het arrestatiebevel tegen Meissner had ingetrokken, was de weg vrij voor de oplossing van een hele vreemde zaak. De affaire begon op 9 juli met de arrestatie van Meissner in een Westberlijns warenhuis. De zeer goed betaalde, hoog ingeschatte Oostduitse wetenschapper zou een douche-set ter waarde van iets meer dan 30 gulden hebben gestolen. Hij wilde na zijn arrestatie niet met 'gewone' politiemannen praten, maar eiste een gesprek met de Westduitse contra-spionage.

Daartoe werd hij naar Pullach vlak bij München vervoerd. Meissner zou daar niet alleen hebben verteld dat hij voor de Oostduitse geheime dienst spioneerde, maar zou ook allerlei andere, voor Bonn interessante, dingen hebben verklapt. Verder gaf hij te kennen graag in West-Duitsland te willen blijven. Volgens nog niet bevestigde berichten had hij al eerder geprobeerd in de Bondsrepubliek een baan te vinden. De Westduitse inlichtingendienst achtte het niet meer noodzakelijk de man te bewaken. Een week geleden was hij echter verdwenen uit Munchen en dook op in de Oostduitse vertegenwoordiging in Bonn.

Sinds die tijd vlogen de verwijten tussen Bonn en Oost-Berlijn over en weer. De DDR, daarin gesteund door een verklaring van Meissner, stelde dat de hooggeleerde heer was ontvoerd door de Westduitse inlichtingendienst en onder invloed van drogerende middelen tot zijn opzienbarende uitspraken zou zijn gekomen. De Westduitsers zeiden dat dit goedkope propaganda was.
Uiteindelijk kwam de gelouterde Oostberlijnse advocaat Vogel eraan te pas om alle problemen uit de weg te ruimen. Om gezichtsverlies te voorkomen, mocht een hoge Westduitse regeringsfunctionaris nog uit de mond van Meissner optekenen dat hij vrijwillig terug ging naar Oost-Berlijn en smaakte de DDR het genoegen Meissner terug te krijgen zonder dat er een mensenruil plaats hoefde te vinden.

Voor de meeste waarnemers is wel duidelijk geworden dat Meissner geen spion was, geen dief, geen dubbelagent, maar een in paniek geraakte hoogleraar.

Preparateur liet reeënkoppen achter

EDE – De 32 reeënkoppen die de politie in Ede vorige week donderdag in het Edese buitengebied heeft gevonden, blijken afkomstig te zijn van een preparateur. Een woordvoerder van de Edese politie maakte gisteren bekend dat de reeën door een wildhandelaar in de Gelderse Achterhoek legaal zijn geïmporteerd uit Schotland.

De wildhandelaar slachtte de reeën en verkocht de koppen aan een Nederlandse preparateur die volgens de politie zijn bedrijf in Frankrijk uitoefent. Volgens de politie heeft de preparateur eerst de geweien van de koppen afgehaald en vervolgens de reeënkoppen achtergelaten in het bos. Daar werden ze vorige week donderdag door een jager gevonden.
De preparateur zal, zodra hij in Nederland is, door de Edese politie worden gehoord. Hem zal overtreding van de Destructiewet en milieuwetgeving ten laste worden gelegd.

Werkgroep tegen misbruik BV's

DEN HAAG – Onder verantwoordelijkheid van minister Korthals Altes van justitie is een werkgroep ingesteld die een geautomatiseerd signaleringssysteem ter voorkoming van misbruik van BV's moet gaan opzetten.



Radio-actief?

● Trekvogels die na hun verblijf in verre oorden straks weer in Nederland neerstrijken, staat een onderzoek te wachten naar mogelijke besmetting als gevolg van de kernramp in Tsjernobyl. Minister Braks (Landbouw) kondigt dit aan in antwoord op schriftelijke Kamervragen van het inmiddels vertrokken Kamerlid Lankhorst (PPR). Braks wacht met eventuele maatregelen op de uitkomst van het onderzoek naar eventuele besmetting met radio-activiteit bij de trekvogels. Hij geeft vooralsnog geen gehoor aan Lankhorsts oproep in het belang van de vogelpopulaties en de volksgezondheid de jacht op alle trekvogels nu al te verbieden.

Bankoverval

● *Twee gewapende mannen hebben gisteren bij een overval op een filiaal van de ABN-bank aan de Jittastraat in Tilburg ƒ 400.000 buitgemaakt. Zij zijn per motor gevlucht. Van hen ontbreekt nog elk spoor. Hoe de overval precies in zijn werk is gegaan, weet de politie nog niet.*

Ontslag

● **De Nieuwzeelandse priester Michael Lapsley zegt door een Anglicaanse bisschop in Zimbabwe te zijn ontslagen, omdat hij lid is van het African National Congress. Lapsley zei dat de zwarte Anglicaanse bisschop Peter Hatendi weliswaar geen reden had gegeven voor zijn ontslag als priester in Mbare, een zwarte wijk van Harare. Volgens ooggetuigen hebben honderden van Lapsley's parochianen zondag gedemonstreerd tegen het ontslag van hun priester en gedreigd dat ze de zaak zouden voorleggen aan de Zimbabwaanse regeringspartij ZANU.**

Abortussen

● In Servië, de grootste deelrepubliek van Joegoslavië, loopt het geboortencijfer drastisch terug door abortussen. Tegenover 80.000 geboorten per jaar staan 158.000 abortussen, zo heeft de Servische pers gisteren gemeld. In Joegoslavië wordt, wegens een tekort aan voorbehoedmiddelen, onderbreking van de zwangerschap beschouwd als middel voor geboortenbeperking. Het parlement van Servië heeft in verband met de cijfers en de economische misère in het land gepleit voor een grotere financiële ondersteuning van gezinnen met kinderen.

Vrouwenarts

● *Het onderzoek naar de 52-jarige vrouwenarts N.B. van het Haagse ziekenhuis Bronovo is heropend op verzoek van zijn advocaat, mr. G. Spong. Volgens de advocaat zijn er aanwijzingen dat B. in een „vooropgezette val is gelokt om te kijken hoe ver hij zou gaan". Hierover zullen nog meerdere getuigen worden gehoord en dat zal vermoedelijk in de tweede helft van augustus gebeuren. De arts werd in maart van dit jaar aangehouden, nadat een 20-jarige vrouw hem er van had beschuldigd dat hij twee keer tijdens een behandeling geslachtsgemeenschap met haar had gehad. De arts heeft dit bekend.*

Titanic

● **Op de eerste videoband en foto's van het interieur van de Titanic die eind vorige week werden vrijgegeven voor publikatie, ziet men een licht zwaaiende kroonluchter en een dek dat vrijwel intact is. De opnamen werden vrijgegeven door het Oceanografisch Instituut in Woods Hole in Massachusetts. De slides laten koper zien dat door de voortdurende wrijving met het water nog steeds glimt en de enorme scheur in de romp, op 14 april 1912 gemaakt door de ijsberg die de oceaanreus deed zinken. De foto's zijn zo duidelijk dat men de schroeven in het staal ziet. De achtersteven van de Titanic is volgens de leider van de expeditie, Ballard, „een enorme hoop verwrongen schroot". De omgeving noemt hij „een museum" met duizenden voorwerpen, waaronder nachtspiegels, hele flessen champagne en glas-in-lood.**

Straf

● Een hoge officier van Yasser Arafats voormalige persoonlijke lijfwacht, 'Regiment 17', is gisteren door de krijgsraad in Lod veroordeeld tot een gevangenisstraf van veertien jaar. De 27-jarige Habash Hamed was in maart 1985 door de Israëlische marine op zee aangehouden, toen hij zich bevond aan boord van een schip dat de verbinding Cyprus-Libanon onderhoudt.

Laatste vergunningen reactor geweigerd wegens bouwfouten

DUITSE DEELSTAAT VERBIEDT KALKAR

Van onze correspondent

BONN – De regering van de grootste Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen weigert de laatse twee vergunningen af te geven voor de ingebruikname van de snelle-kweekreactor in Kalkar. De reactor, die tot nu toe ruim 7,5 miljard gulden heeft gekost, zou binnenkort in bedrijf worden genomen.

De minister van economische zaken van de deelstaat, Jochimsen, deelde gisteren op een inderhaast bijeengeroepen persconferentie onder meer mee, dat hij weigert de laatste twee vergunningen te verstrekken, omdat er bij de bouw fouten zijn gemaakt, verscheidene veiligheidssystemen niet deugen en de deelstaatregering twijfels heeft over de beheersbaarheid van het atomaire proces. Hij voegde daar in een adem aan toe, dat hij er niet van uit gaat dat de snelle kweekreactor ooit in bedrijf zal worden genomen.
West-Duitsland heeft het leeuwendeel van de bouwkosten betaald, maar ook Nederland en België hebben honderden miljoen in de bouw van de omstreden reactor gestoken. Jochimsen zei dat de laatste, in opdracht van Noordrijn-Westfalen, uitgevoerde technische onderzoeken hebben uitgewezen dat het onverantwoordelijk zou zijn de laatste vergunningen af te geven. Hij gelooft niet dat de geconstateerde problemen uit de weg kunnen worden geruimd.

Het laatste woord heeft nu de regering in Bonn. De bondsregering kan het veto van de deelstaatregering overstemmen, maar de kans dat dit gebeurt, wordt niet al te groot geacht. Ook binnen de Westduitse regering is na de kernramp van Tsjernobyl twijfel gerezen over de politieke haalbaarheid van de snelle kweekreactor in Kalkar.

Ministerscrisis in Israël

Van onze correspondent

TEL AVIV – Israëls Likoedleider en vice-premier Itzchak Shamir heeft gisteravond verklaard dat de door premier Peres tot aftreden gedwongen minister van justitie Itzchak Moda'i (Likoed) na de wisseling van het premierschap in oktober dit jaar weer in de regering zal worden opgenomen. De Arbeiderspartij van Peres heeft daarover al het onaanvaardbaar uitgesproken.

Het politieke tumult rond het aftreden van Moda'i bleef vooralsnog beperkt tot een ministerscrisis. De minister van justitie, die opnieuw scherpe kritiek op Peres had geuit en op last van de premier daarvoor moest aftreden, stelde gistermiddag uiteindelijk vrijwillig zijn portefeuille ter beschikking.



● *Joop den Uyl overhandigt de voorzittershamer aan Wim Kok, die gisteren door de PvdA-fractie unaniem werd gekozen tot fractievoorzitter.*

Hof: geen vervolging De Vries

DEN HAAG – Het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren de uitspraak van de Haagse rechtbank bevestigd om de voormalige RSV-topman J. de Vries niet te vervolgen wegens meineed. De rechtbank achtte het begin juni onvoldoende bewezen dat De Vries zou hebben gelogen over zijn bankrekeningen. Het openbaar ministerie ging hiertegen in beroep.

Craxi nu formateur in Italië

ROME – Bettino Craxi, die sinds 26 juni demissionair premier is van de centrum-linkse vijfpartijenregering in Italië, heeft gisteren van president Cossiga opdracht gekregen een regering te vormen.

De benoeming van Craxi komt nadat de demissionaire minister van buitenlandse zaken, de christen-democraat Giulio Andreotti, aan het staatshoofd had meegedeeld dat hij er niet in geslaagd was de slepende crisis te beëindigen door een nieuwe regering te vormen.
Nadat al eerder de politieke veteraan Amintore Fanfani er niet in geslaagd was een formule te vinden om een meerderheidsregering te vormen, gooide Andreotti – die vijf keer premier geweest is en over een grote politieke behendigheid heet te beschikken – gistermiddag de handdoek in de ring.

De zaak zit vast op het premierschap: Craxi heeft dit ambt – als eerste niet-christen-democraat sinds de oorlog – gedurende haast drie jaar met succes bekleed. Maar nadat de christen-democraten bij regionale en Europese verkiezingen goede resultaten hadden geboekt, eiste de grootste partij van Italië het premierschap voor zich op.

Opvolger Den Uyl hoopt op goede samenwerking binnen PvdA

Kok: 'Als het moet, oppositie genadeloos'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – „De PvdA zal een zakelijke oppositie voeren tegen het beleid van het nieuwe kabinet. Met argumenten onderbouwd en met alternatieven. Maar als het moet, zal die oppositie genadeloos zijn".

De gisteren formeel tot voorzitter van de PvdA-fractie gekozen Wim Kok greep die gelegenheid aan om op een bijeenkomst met de pers zijn politieke credo te presenteren. Kok wil niet alleen de banden met gelijkgestemde organisaties als de vakbeweging versterken, maar ook „de luiken openen naar organisaties met afwijkende denkbeelden, ook in de politiek". Dat is vooral van belang gezien de gevolgen van de voortschrijdende informatie- en vrije-tijdsmaatschappij. Een ontwikkeling, die, aldus Kok, vergeleken bij Japan en de Verenigde Staten in West-Europa nog in de kinderschoenen staat.

Bewondering

Hij stond uitvoerig stil bij de verdiensten van zijn voorganger, Den Uyl. „Ik denk met een gevoel van dankbaarheid en bewondering aan zijn denktrant, analytisch vermogen, wijsheid en ervaring". Diens staat van dienst noopt hem tot bescheidenheid. „Den Uyl is wel opvolgbaar, maar ook onnavolgbaar. Ik kan en ga hem dan ook niet nadoen".
Kok liet zich niet verleiden tot prikkelende uitspraken over het politiek leiderschap van de PvdA. Hij hoopt op een goede samenwerking met alle geledingen van de partij, is niet bang voor een botsing met het partijbestuur in Amsterdam en meent dat een fractievoorzitter die overtuigend leiding geeft, in dat leidersschap kan 'ingroeien'. Bovendien: formeel kent de PvdA de functie van politiek leider niet.

Hij nam afstand van „de geluiden als zou mijn komst een nieuw tijdperk in de PvdA inluiden, zakelijker, meer no-nonsense". Zijn eerste en grootste opgave is het „snel goed leiding geven aan de fractie". „Drie miljoen kiezers verwachten dat hun idealen en opvattingen goed verwoord worden in het parlement". Kok wil dat op een „inspirerende en enthousiasmerende" wijze doen.

Totale bestand loopt nog terug

Twee procent meer nieuwe priesters

VATICAANSTAD – In 1984 is het aantal priesterwijdingen in de wereld met twee procent gestegen. Het aantal wijdingen van seculiere priesters (priesters van een bisdom) nam toe met zeven procent. Daarentegen verminderde het aantal nieuwe reguliere priesters (priesters die lid zijn van een religieuze orde of congregatie) met tien procent. Het aantal priesters dat in de lekenstand werd teruggebracht, is in 1984 aanzienlijk afgenomen.

Dat blijkt uit de statistische cijfers over het aantal rooms-katholieke priesters in 1984 die gisteren door het Vaticaan zijn gepubliceerd.
De Kerk telde in 1984 405.959 priesters: 254.089 priesters van een bisdom en 151.870 priester-religieuzen. Daarmee is het aantal priesters opnieuw verminderd. In Europa loopt het aantal priesters terug, maar in Amerika, Azië en Afrika valt een stijging van het aantal priesters te constateren.
In vergelijking met ruim tien jaar geleden is het aantal priester-studenten aanzienlijk gestegen. In Afrika is het aantal priester-studenten verdubbeld. Ook in Zuid-en Midden-Amerika valt een duidelijke toeneming van het aantal mannen dat een priesteropleiding volgt, te constateren. Daarentegen is de interesse om priester te worden in Noord-Amerika sterk afgenomen.

In Europa is een geringe stijging van het aantal seminaristen te constateren: 27.616 seminaristen in 1984 tegenover 26.245 in 1983.

In 1984 waren er, vooral in Noord-Amerika en Europa, 11.733 permanente diakens. Hun aantal is in één jaar met ruim 14 procent gestegen. De vermindering van het totaal aantal vrouwelijke religieuzen en broeders blijft voortduren.

SERVICE RUBRIEK

VOOR ALLE TYPEN
ZWEMBADEN
OOK ● opzetbaden
● chemicaliën
● toebehoren

NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
KATHAGEN 4 - TEL. 045-243131 19326

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

EVA vraagt nog enkele nette bardames voor middag en/of avonduren, Madson Club, Nieuwstr. 110, K'rade, tel. 045-454372, na 14.00 uur.

Nette werkster
gevraagd. Aanmelden tussen 14.00 en 15.00 uur, niet telefonisch. Spoorsingel 10, Heerlen.

Club Rustica vraagt nog enkele MEISJES. Inl. 045-412762 215876.

Wordt RIJSCHOOLHOUDER/STER of rijinstructeur/trice. In een half jaar kunt u het begeerde officiële diploma van de kaderschool bezitten. In september starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen. Elke cursist(e) heeft vast en zeker werk en uitstekende toekomstmogelijkheden.
Veel rijschoolhouders zoeken rijinstructeurs (m/v), maar u mag ook een rijschool starten. Wilt u snel een fijn beroep? Vraag gratis onze studiegids. Bel: 04998-99425.

Karatevereniging zoekt LERAAR voor enkele uren per week. Br. met vermelding van stijl en opl. o.nr. MA 061 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

KAPSTER gevraagd voor direct d.+h.-salon, W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Gevr. op free-lancebasis JONGEMAN, vroeggepensioneerde of WAO'er voor opruiming en leegmaken van kamers. Br.o.nr. HO 002, L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MEISJES gevraagd voor nieuw te openen privéclub, tel. 045-223510, bellen na 15.00 uur.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten va. ƒ 275,-, koelkasten va. ƒ 145,-, was- en droogautomaten va. ƒ 225,-, ktv's va. ƒ 195,-, video's va. ƒ 395,-, ook stereo-app. Alles met garantie, Vriesko Sittarderweg 136, Heerlen, 045-727342.

Te k. MORELLEN kersen 1.50 kilo, Akersteenweg 240, Maastricht, tel. 043-613517.

WIJNBEREIDING, ook bier en kaas, alle informaties en hulpmiddelen bij Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen. Geopend wo. t/m vr. v. 13.00 tot 17.30 uur en zat. v. 10.00 tot 16.00 uur.

KACHELS nu speciale zomerkorting vanaf ƒ 300,-. De Kachelsmid Walem 21 Klimmen, 04459-1638.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, tuinbonen, peulen en bloemkolen. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KERSEN en aardbeien, 4 kg ƒ 6,50; perziken ƒ 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen ƒ 8.50 p.k.; bloemkool, 10 dikke, ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,– p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p.kg. p.k.; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,75 p.kg p.k.; andijvie, rode en witte kool ƒ 0,55 p.kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen, 10 kg ƒ 5,–; asperges ƒ 1,95 p.kg p.k.; tomaten ƒ 0,98 p.kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p.kg p.k. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN. Meertens Merkelbeekerstr. 44 Schinveld.

3-pans FRITUREFORNUIS, Rubbens, aardgas, ± 10 jr. oud, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-717086.

Te k. CROSSFIETS ƒ 65,-, zwart frame, stuur, vork + velgen verchroomd, te bevr. Nichel Vleugels, Palestinastr. 197, Heerlen, tel. 045-417228.

Zoekt U een zaak of bedrijf en heeft U onvoldoende financiële middelen maar wel kennis van zaken? Dan hebben wij misschien de oplossing. Schriftel. reakties: **HEVITS**. Postbus 3371, 4800 DJ Breda.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

G.V.L. GEVELVERZORGING. Gespecialiseerd in gevelrenovatie, met 10 jaar schriftelijke garantie. Voor inl. tel. 045-251467.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's, gevels, uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 210020.

Voor VAKBEKWAAM schilderwerkzaamheden, tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

LOODGIETER alle werkz. zonder voorrijkosten, ook avondservice. Tel. 045-352993 of 229096.

Voor al uw c.v., SANITAIR, en dakwerkzaamheden, bel vrijblijvend, 045-423346.

SCHILDERS nemen buitenwerkzaamh. aan. Tel. 045-417921.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. 045-326159.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten, grote voorraad en voordelige prijzen, vele coupons met hoge korting. won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld tel. 045-441346.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

KLEUREN TV'S nieuwpr. ƒ 2700,-, nu ± 1½ jr. oud ƒ 695,–. Moltweg 41B, Kakert Schaesberg. 045-326160.

Uit faillissementen te k. KLEUREN TV'S va. ƒ 150,– tot ƒ 650,– met 1 jr. garantie. Moltweg 41B, Kakert-Schaesberg 045-326160.

4 Srt. VELDBR.STENEN, afbr. stenen, golfpl. Bouwbergstr. 100 Brunssum, 251964.

TUINHOUTSPECIALIST Impreg. In de Cramer 104 Hrl. ± 600 m voorbij L.D. rich. H'broek. 045-751687. Geop. van 10-12 uur.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Meubelinruil

Tot ƒ 1500,- geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Te k. moderne KAMERKAST, kl.t.v., Queen Anne set (kam.kast., eethoek en boekenkast). Beatrixstr. 33 Nieuwenhagen, 045-325026.

Te k. ouderwets eiken DRESSOIR + gashaard i.z.g.st. Tel. 045-223640 na 13.00 uur.

SCHOOLBOEKEN MDS-c 1, 2 en 3 en MDS-bd 1. Tel. 045-714570 na 19.00 uur.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, heel mooi toestel. 045-454628.

KLEURENTELEVISIE, prima toestel. Tel. 045-417988 of 045-228472.

Te k. mooie bruine KINDERWAGEN met toebehoren. Tel. 04450-3401.

Biologisch geteelde rode BESSEN en morellen te k. Tel. 04459-1675.

Te k. AEG Turnamat S combi WASAUTOMAAT ƒ 275,–; Philips bovenlader smal model ƒ 250,–; Philips bovenlader smal model wasautomaat met hoge centrefugegang ƒ 350,– met 6 mnd. garantie, 045-250198.

Te k. CARAVAN de Reu 2-pers. m. voort., 1 racefiets Gazelle (heren), 1 vaatwasser Philips, tel. 045-272492.

Te k. ANTIEKE kast + Mechelse eethoek, pr. ƒ 1700,–. Poorterstr. 46, Brunssum.

Te k. AUTO op afst.bed. m. toebeh. Tel. 045-251989.

Te k. eenpers. KAMER wit gevlamd 1 3-drs. kleerk., 1 bed + matras, 1 nachtk., 1 bureau, pr. ƒ 750,–; 55 glastegels ƒ 125,–. Tel. 045-453657.

Te k. BANKSTELLEN, kasten, slp.kamers, eethoeken en div. faillissementsmeubels, veel keus, spotprijzen, v.a. 12.00 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Hagelwitte BLOEMKOOL elke dag vers va. ƒ 0,50 p. st. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade.

Te k. ronde EETHOEKSTOELEN met rieten zitting, ƒ 650,–, Unescostr. 84, Vrieheide-Heerlen.

Moet weg, Peugeot SPORTFIETS, allesbrander, vaatwasmachine, wasautomaat, butagaskookapp., geiser, eiken en zwart essen wandmeubel, parasol, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach over Worms.

Te k. witte TROUWJURK m. l. sleep en sluier mt. 36-38, pr. ƒ 1200,–, gedragen in Heksenberg, Heggenstr. 61, Schaesberg, na 17 uur.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

STOOKHOUT voor open haard en kachel 10 bundels thuis bezorgd ƒ 350,–; Bellen tussen 16 en 18 u. 045-215716.

Te k. massief eiken HOEKBANK a.n. ƒ 375,–, tel. 045-352673.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Te koop gevraagd KLEUREN-TV'S, video's en stereo-torens, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen, Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), In- verkoop. 04490-28006/21472.

Te koop gevr. sloopauto's, vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-,sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

H.L.O. 1-BOEKEN, tel. 045-221630.

Inkoop GOUD, zilver, briljanten, munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastraat 80A, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen en sloopauto's. Gratis afh. 045-753459.

Te k. gevr. AUTO'S alle bouwjr. met of zonder APK. Tel. 045-420572.

Schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752802.

IJSKAST, gasfornuis, diepvries, eiken bankstel, tel. 045-725595.

Te k. gevr. BESTELBUS, liefst Leyland, 04490-20254.

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. '79. Ook bedrijfswagens. Defect of schade geen bezw. Contant geld. Tel. 045-456963.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt — wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058, na 18.00 u. 04405-2074.

Te koop gevr. sloopauto's, vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-752701.

OPEL Rekord, 4-drs., bwj.'79, lpg, vr.pr. ƒ 3550,–. Mgr. Nolensstr. 86 Hoenbroek.

OPRUIMING, opruiming, opruiming: Seat- en Subaru-dealer A.C., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL 86; Ibiza 1.5 GLX 86; Ronda 1.6 GLX 84; Ronda 1.2 GLX 85; Ronda 1.2 GL 85; Ronda 1.2 L 85; Malaga 1.2 L 86; Malaga 1.5 GL 85; Peugeot 305 GL 83; Peugeot 104 78; Peugeot 504 78; Citroën GS Spec. 83; Citroën 2CV6 84 en 79; Honda Accord 79; Datsun Cherry 100 AF II 79; Fiat Ritmo 79; Renault R5 GTL 81; Renault R 4 GTL 79; Renault R 6 GTL 79; Subaru Justy SL 85; Subaru 1300 3-drs. 85; Subaru 1300 85 en 84; Mini 83 en 78; Fiat 127 78; Opel Kadett City 78; Lada 1200 78; Horizon diesel 83; Horizon 1.5 GL 80, 79 en 78; Solara 1.6 GLS 81; Simca 1100 LX 80; Sunbeam 1000 79; Toyota Corolla Liftback 81; Hyundai Pony 83; Datsun 120Y 77. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, R BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Op alle wegen kom je BUSSEN, bestellers van Donny tegen. Steeds 50 st. bestellers en bussen, open laadbakken, ombouwers voor campers in alle merken en typen. Teveel om op te noemen! Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Ook leveren wij verh. daken voor VW, Mercedes, Ford enz. Donny Klassen, in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 na 18.00 uur 043-645529.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Te k. mooie ALFETTA 2.0 L, bwj. '79, tel. 045-460734.

Kom naar de showroom van
Canton-Reiss
en win 'n prijs met uw rijbewijs!
Valkenburgerweg 34 Heerlen

Te k. weg. omsth. VOLVO 66 L 1e eig., km 71.000, Oranjestr. 22, Hoensbroek, 045-225998.

ESCORT 1.6L '85. Escort 1.3L Bravo, 5-drs. '82. Escort 1.1L Bravo '82. Fiesta 1.0 Festival '85. Kadett Hatchback 12S '83, '82 en '81. Corsa 1.0S '84. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Besteller PEUGEOT J5 diesel, 45.000 km, als nieuw '84; Nissan Cherry 1300 GL, 3-drs. '83; Mazda 626, 4-drs. 1600 '85; Audi 100 5-bak, nieuw model '83; Opel Ascona 1600S '84; Opel Kadett 1300 '80; Ford Sierra combi 1600 LPG '83; Ford Granada 2300 L schuifd. LPG '83; Ford Taunus 1600 Bravo, schuifd., LPG '82; Ford Sierra 1600 L, 5-drs. '83; BMW 518 stuurbekr. '82; Talbot Solara 1600 GL, 5-bak '83; Mitsubishi Sapporo GLX 1600, 5-bak '83; Toyota Corolla 1300 liftback DX '81; Toyota Carina 1600 GL autom. '83; Peugeot 505 GR LPG '81; Ford Taunus 1600 L '80; Mitsubishi Galant 1600 '79. Inruil, financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. 1e klas AUTOMOBIELEN met garantie. Porsche 924, groenmet., ƒ 18.500,–, Rover 2600 S goudmetall., vele extra's Mazda 323 ES '83 bl.met., BMW 320 '84 kl. blauw; BMW 525 ETA '85 kl. l.blauw; BMW 316 '80,'78; BMW 520 I '80 kl. beige; Mercedes 190 E '85 rood; Mercedes 220 D '80 rood; Mercedes 250 CE coupé '75 rood; Ford 2.0 L '82 kl. blauw; Granada Chevrolet Monza 2+2 met gas; Opel Senator2,8 S '80 kl. blauw; Opel SR Manta '80 kl. geel; Opel GTE '79 kl. wit; Peugeot 505 m. gas '82; Golf LD '79 kl. koopje ƒ 3750,–; Golf 1600 LS 4-drs. ƒ 2750,–; Mercedes classic '72 280 S v. liefhebber; Mercedes 220 S coupé '57 wit; BMW 3.0 CS coupé '73 kl. rood; Mercedes 300 D nieuw 7 mnd. oud alle extra's; BMW 320 '81 kl. groen; Honda Prelude 7 mnd. nieuw; Honda Goldwing motor ƒ 3500,– als nieuw. Inruil fin. mogelijk. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade, tel. 045-411874.

Te k. JEEP 4x4 Wagoneer Sp. dif. aircond., sportvelg., ƒ 6750,–, 045-211071.

Te k. RENAULT bus Estafetta, bwj. '80, LPG, trekh., St.-Jozefstr. 13, Sittard.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto (bedr.auto's) schade of defect geen bezw. Ook sloop, 045-727742/723076.

Gebr. ONDERDELEN v. recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. PEUGEOT 504, bj. '78, i.z.g.st., ƒ 1950,-. Ringstraat 7, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te k. MOTORBLOK VW Golf, Fiat 127, Renault 5, p.st. ƒ 300,-. Tevens versnellingsbakken. 04454-4098.

Ford Escort 1.1, sept. '84, ƒ 14.500,-; VW Golf, juli '82, ƒ 10.950,-; Golf LD, nov. '78, APK, ƒ 3950,-; Volvo 345 DL, april '80, ƒ 7500,-; Renault R18 TS, dec. '80, ƒ 2950,-; Renault 6 TL, juni '79, ƒ 850,; Renault 4 TL, sept. '78, ƒ 500,-; Skoda, juli '80, ƒ 1950,-; Peugeot 305 GL, april '79, ƒ 2950,-; Merceders 300 D, APK, sept. '77, ƒ 5950,-; Honda Civic, mei '79, ƒ 3950,-; Prelude, aug. '79, ƒ 4950,-; Accord, aug. '78, ƒ 1250,-; Audi Avanti, LPG, APK, sept. '78, ƒ 3250,-; Triumph TR 7, ƒ 3950,-. P. JOOSTEN, Scharnerweg 3, Maastricht, 043-627308.

DATSUN 260Z 2-zitter bj. '78, APK alle extra's, kl. rood, vr.pr. ƒ 10.500,–; Golf GTI type '78 APK, alles van '80 5-bak, kl. zwart, nw. sportw. met banden, zr. unieke auto, vr.pr. ƒ 8200,–. 045-424659.

HONDA type Civic '79 automatiek als nw., APK gek. Kerkraderweg 166, Heerlen.

TOYOTA Starlet de luxe '79 als nw., APK gek. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. ALLEGRO met APK puntgaaf type '79 vraagpr. ƒ 1100,–; mazda 1000 met APK vraagpr. ƒ 950,–. Corisbergweg 98, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT bj. '77 APK gek., pr. ƒ 1300,–. Poorterstr. 46, Brunssum.

Te k. SPITFIRE ƒ 1500,– '77 bijz. uitv. met hardtop, nwe motor etc., kl. geel. Theresiastr. 9, Bleyerheide, 045-456310.

Te k. erg mooie FORD Fiesta 11.S, bwj. '79, sportw. + nw. banden met Bovag-garantie, tel. 045-460734.

Te k. OPEL Ascona 1900 S, bwj. '78, APK gek., pr. ƒ 2850,–, tel. 045-721059.

DATSUN 260Z 2-zitter bwj. '78, APK alle extra's i.z.g.st. ƒ 10.500,–, Golf GTI type '78, alles van '80, 5-bak, kl. zwart, zien is kopen, vr.pr. ƒ 8200,–, Mercedes 230 autom., APK type '77, vr.pr. ƒ 5600,–, Opel Chevette City type '80, km.st. 71.000 kl. zilvermet., met spoilers ƒ 2900,–, Opel Ascona 1600 S type '77, APK, i.g.st. ƒ 1900,–, Fiat 131 type '79, APK ƒ 1200,–, Talbot 1307 bwj. '78, ƒ 1100,–, Renault 14 L '78, APK ƒ 900,–, VW bus Ramen LPG APK type '78 ƒ 1900,–, inr. mog. Hommert 10b, Vaesrade-Nuth, bij tuincentr. Tan tussen 16.00 en 19.00 uur.

Mooie MITSUBISHI Lancer, 10e mnd. '78, met APK keuring, vr.pr. ƒ 2250,–. Tel. 045-422610.

Zeldzaam mooie RENAULT 18 TL, model '80, vr.pr. ƒ 3750,–. Tel. 045-415528.

Te k. RENAULT 14 TL, eind '79, auto is in nieuwst. ƒ 3500,–, tel. 04498-56872.

FIAT 127, type 1050, eind '79, is i.z.g.st. ƒ 2900,–, tel. 04498-56872.

AUTOBEDRIJF Lucar, Kerkrade, organiseert grote autoshow ± 95 occasions. Grandioze inruilactie. Minimaal ƒ 2000,- terug voor uw auto. Bij aankoop van een occasion boven ƒ 5000,- tijdens de show. Wat wij nog meer te bieden hebben. 1. Extra hoge inruilprijzen. 2. 12 maanden garantie (op alle auto's boven ƒ 5000,-) of 3 maanden Bovaggarantie. 3. Snelle financiering. 4. Prima uitgeruste werkplaats met vakkundig personeel. 5. Inruil motor, caravan, boot mogelijk. Mercedes 190 D rood '85; Mercedes 280S AMG goud m. '81; Mercedes 280SE Pullman-uitv. '83; Mercedes 350 SL zeer mooi; Audi 100 CC zilver m. '84, lpg; BMW 635 CSI, alle extra's; BMW 730 autom., lpg, blauwm. '80; BMW 525 blauwm. '80; BMW 320 va. '80 t/m '84 va. ƒ 6500,-; BMW 323i groen m. '81; VW Golf GTI va. 78 t/m '85 va. ƒ 4250,-; VW Golf LS cabriolet '81; Honda Prelude EX '84); 2× Honda Civic Shuttle '84; Honda Accord EX '84; NNissan Stanza '82; Nissan Silvia Injection '82 sportcoupé; Mazda 626 GLX 2.0 5-drs. '84, zilver ƒ 15.750,-; Opel Kadett 5× bwj. '79 t/m '85, alle modellen va. ƒ 3750,-; Ford Escort 4× bwj. '79 t/m '84, alle uitvoeringen; sportwagen Alfa Spider '82 zwart; Alfa Sprint coupé '82, zilver ƒ 8750,-; Capri 2000S '83, uitgebouwd, zilverblauw: Honda Shuttle '85, zilver 5-drs. 5 versnell., sunroof, koopje; Peugeot 205 GR 5 versn., 5-drs. wit, type '86, alle access.; Toyota Tercel '84, rood; Tercel 4-drs. '81, zilver; Opel Commodore '80, autom. wit, zeldz. mooi; Mercedes 200 diesel bruin 1980 ƒ 10,750,-; Ford Mustang '81 wit autom. ƒ 8750,-; Mitsubishi Celeste '81, zilver; Ford Sierra '85 5-drs. blauw, spatbordschade ƒ 14.750,-; R5 GTL '80 t/m '84, alle uitvoeringen va. ƒ 2750,-; Datsun Hiera '84, zilver 5-drs. ƒ 9250,-; Opel Ascona 2× '80 rood va. ƒ 4250,-; Audi 80 '79 ƒ 2750,-; Peugeot 205 '80, rood ƒ 4750,-. ± 25 inr.wagens o.a. VW bus 2× '80; Mercedes bus 1984; Passat; VW Kever; VW Golf diesel; Triumph TR6 cabriolet enz. Het adres voor betere occasions, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. FIAT 128 Fam. Stat. bwj. '78 + LPG, trekh., nw. banden, accu, kopp. etc., APK-gek. door RWD. Vraagpr. ƒ 2450,–; Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. SAAB bwj. '79, kl. geel ƒ 7500,-, tel. 045-415598.

OPEL Kadett 1200 bwj. 4 dec. '79, zeer mooi en goed, Caumerweg 70, H'baan.

Te k. leuke SUZUKI LJ80v jeep 4x4 bwj. '80 m. div. extra's. Tel. 045-225998.

te k. goed onderh. DATSUN Cherry bwj. '81, div. ass. 045-253829 na 18 uur.

OPEL Rekord 20S '79 ƒ 4500,–; voor snelle beslissers! Tel. 045-252579 of 255589.

In nw.st. zijnde VOLVO 343 DLS, bjw.'83, km 43.000, tel. 045-462637.

Te k. PEUGEOT 305 SR, schuifd., gekl. glas, electr. ruitenb., trekh., cass.-radio, 045-456943.

Nieuw! Nieuw! Grandioze verkoop van goede gebr. INRUILAUTO'S van gerenommeerde zaak, tegen interessante prijzen. Reukenderweg 30-32, Nuth (zijstraat Spoorstraat). Open vanaf 10.00 uur.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 17 juli 1986 zijn de volgende faillissementen

A. UITGESPROKEN:

1. **ADMINISTRATIE- EN ADVIESKANTOOR MAASTRICHT B.V.,** St.-Monulphusweg 19A, Maastricht. Rechter-commissaris: mr. J. J.Ph. Bergmans. Curator: mr. W.C.M. Coenen, St.-Jacobstraat 15, Maastricht, tel. 043-210416 (flnr. 13333);
2. **W.G. ROKX,** Rijksweg Zuid 82A, Geleen, voorheen h.o.d.n. Friture 't Smulhoekje, Dieterenstraat 7A, Stein. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. F.M.J. Spauwen, Walramstraat 20, Sittard, tel. 04490-17751 (flnr. 13334);
3. **J.L.M. ROCKS,** Heuvel 1, Vaals, h.o.d.n. Service- en Onderhoudsbedrijf Jo Rocks. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. S.L.G.M. Roebroek, Akerstraat 63, Heerlen, tel. 045-718962 (flnr. 13335).

B. OPGEHEVEN:

4. **J.H.E.A. VAN GULICK,** Moetonruwe 9, Maastricht (flnr. 12587);
5. **DIVRINA LIMBURG B.V.,** Dr. Nolenslaan 115, Sittard (flnr. 13095);
6. **BAKKERIJ DE KROON KERKRADE B.V.,** Hoofdstraat 10, Kerkrade (flnr. 13210);
7. **METAALWARENFABRIEK VAN DER BORGH B.V.,** h.o.d.n. Interschroef Handelsonderneming BV, gevestigd te Heerlen, kantoorhoudende te Huissen, Klaphek 10 en Gochsestraat 12 (flnr. 13213);
8. **KUIJPERS WARME BAKKER B.V.,** Hoofdstraat 10, Kerkrade (flnr. 13219),

C. VERNIETIGD NA GEDAAN VERZET:

9. **HABECO & PARTNERS C.V.,** Hondstraat 3A, Maastricht, corr.adres: Burg. Ceulenstraat 2A, Maastricht, alsmede de vennote: E.M. Sparla, e.v. Hundscheid, Caumerstraat 80, Kerkrade (flnr. 13327),

D. VERIFICATIEVERGADERING:

10. **In het faillissement van J.P.J. QUADACKERS,** Karveelweg 3, Maastricht, zal de verificatievergadering worden gehouden op 24 september 1986 te 9.30 uur in het gerechtsgebouw te Maastricht, Minderbroedersberg 4.

De indiening van de schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 7 september 1986 bij de curator mr. P.M. Scholtes, Bouillonstraat 8-10, Maastricht, tel. 043-254585 (flnr. 13284).

KOOPJE Fiat 127, apk gek. vraagpr. ƒ 1250,-, tel. 045-214935.

Landbouw

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Voor het PERSEN van stro in ronde balen, afm. br. 1.20 m, doorsnede 1.50 m. Bel Kicken Heerlen B.V., 045-752737.

Te k. 6700 m² WEILAND te Vijlen, tel. 04492-1822.

Gevonden/verloren

ƒ 100,– BELONING voor het vinden van mijn zwart polstasje inh. alle persoonl. papieren. Omgev. Tunnelweg Kerkrade.

Fietsen/bromfietsen

Te k. DAMESFIETS met 3 versn., Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek, 213429.

Te k. VESPA Ciao, bwj.'76 + onderdelen, Dahliastr. 4 Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., bj. '82, pr. n.o.t.k. Tel. 04494-52682.

Te k. gebr. sport-,trim-,dames- en HERENFIETSEN, tel. 045-751850.

Te k. PUCH Maxi m. sterw. + verz. i.z.g.st. Tel. 045-352644.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon

5.000	=	60x111	12,6%
10.100	=	60x216	11,0%
23.000	=	72x431	11,0%
32.000	=	96x492	10,9%
40.000	=	96x615	10,9%

01860-13055
voorschotbank CREFINASS
tot 21.00 uur geopend

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met Tanja, Aziana, Debohra en Bianca, bel dag en nacht, tel. 045-222231.

Bevinding van botanisch instituut universiteit van Keulen

Planten verweren zich tegen luchtvervuiling

Van de redactie binnenland

WAGENINGEN – Planten blijken te beschikken over een natuurlijk afweermechanisme tegen teveel zwaveldioxyde in de lucht. Het Botanisch Instituut van de Universiteit van Keulen heeft dat ontdekt bij komkommers en kalebassen.

Deze ontdekking is voor het instituut aanleiding te onderzoeken of ook andere gewassen over een dergelijk mechanisme beschikken. Dat kan volgens dr. Heinz Rennenberg van het West-duitse instituut van groot belang zijn bij de bestrijding van de schade die de landbouw als gevolg van de luchtverontreiniging ondervindt.

Bij een studie van de stofwisseling van planten ontdekten de onderzoekers van het Botanisch Instituut dat komkommers en kalebassen zich kunnen verweren tegen teveel zwaveldioxyde door de vorming van zwavelwaterstofgas, dat weer aan de lucht wordt afgegeven. Ook zwavelverbindingen in de bodem, die daar terecht komen door overbemesting, worden op dezelfde wijze verwerkt.

Als ook andere gewassen een dergelijk afweermechanisme blijken te hebben, biedt dit volgens dr. Rennenberg voor de landbouw mogelijkheden in de strijd tegen de milieuvervuiling. Jaarlijks ondervindt de landbouw in West-Europa hiervan ruim 1,2 miljard gulden schade.

Mogelijkheden

Evenals de veredeling van gewassen zou het eventueel aanwezige afweermechanisme kunnen worden verbeterd en versterkt, zodat planten zich terdege kunnen verweren tegen de belasting van de lucht met zwaveldioxyde.

Deze zwavelverbinding komt daar in grote hoeveelheden terecht, doordat energiecentrales, raffinaderijen en fabrieken veel fossiele brandstoffen, zoals kolen, olie en gas, verstoken. Samen met stikstofoxyden, voor een groot deel afkomstig van het verkeer, en met ammoniak, dat voornamelijk door het mest van veehouderijen in de lucht terecht komt, vormt zwaveldioxyde een voor de mens, natuur en gebouwen schadelijke combinatie.

Deze zogenaamde zure neerslag bezorgt de landbouw een hoop narigheid.

De onderzoekers van de Keulse universiteit zijn van mening, dat de planten het afweermechanisme tegen zwavel hebben opgebouwd in lang vervlogen tijden, toen er veel en omvangrijke vulkaanuitbarstingen waren. Daarbij kwamen grote hoeveelheden zwaveldioxyde vrij, veel meer dan nu het geval is.

VS sturen lagere afgezant voor consultatie

Nitze komt niet naar Nederland

Van de redactie buitenland

DEN HAAG – Paul Nitze, die als speciaal afgezant van de Amerikaanse regering met Europese NAVO-landen overlegt over de reactie van president Reagan op Russische ontwapeningsvoorstellen, zal vier of vijf landen bezoeken, maar niet Nederland. Dit is van gezaghebbende zijde in Den Haag vernomen. De Nederlandse regering zal worden geconsulteerd door een andere, lagere regeringsvertegenwoordiger. Amerika's Aziatische bondgenoten worden ingelicht door Edward Rowney.

Nitze en Rowney maakten in mei soortelijke rondreizen door West-Europa en Azië, om te spreken over het Amerikaanse beleid met betrekking tot SALT-II, het – nooit bekrachtigde – tweede Amerikaans-Russische akkoord over een beperking van de strategische bewapening. Niettegenstaande dit overleg kwam Reagans besluit dat de VS zich niet langer aan de bepalingen van het verdrag zullen houden, kort voor de bijeenkomst van NAVO-ministers van buitenlandse zaken in Halifax, als een verrassing.

In Halifax, zo drukte minister Van den Broek het uit, „bleek het Amerikaanse denken over SALT-II verder te zijn voortgeschreden dan wij hadden verwacht." Deze gang van zaken was voor minister Van den Broek mede aanleiding om in de informele bijeenkomst van de twaalf EG-ministers van buitenlandse zaken in Heemskerk te pleiten voor nauwer overleg tussen Europa en de VS.

Nitze heeft afgelopen zondag besprekingen gevoerd met de West-duitse minister van buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher. Volgens The New York Times wordt in Reagans brief aan partijleider Gorbatsjov een groot aantal vraagstukken over wapenbeheersing aangesneden, alsmede het Amerikaans onderzoek naar een strategisch anti-raket systeem, SDI.

VOORSPELLINGEN ZIJN BIJNA ONMOGELIJK

Olieprijzen blijven nog tijdje op laag niveau

Van de redactie economie

DEN HAAG – De oliemarkt gedraagt zich al maanden als een jo-jo. Het enige wat vaststaat, is dat er nog altijd sprake is van een wereldwijd overschot. In die situatie is welhaast elke politieke uitspraak of beslissing van een olieproducent voldoende om invloed op de prijs uit te oefenen. Zo zou de maatregel van Ecuador om de produktie met vijf procent te verlagen tot 285.000 vaten van 159 liter per dag gezorgd hebben voor een stijging van de prijs. Gegeven het feit dat de grootste olieproducent ter wereld, Saoedi-Arabië, het produktieniveau heeft opgevoerd tot 6 miljoen vaten per dag is die verklaring voor de prijsstijging wel erg speculatief.

Deskundigen weten eigenlijk ook niet waar de hogere olieprijzen van de laatste dagen vandaan komen. In elk geval noemen ze verschillende oorzaken. De één verwijst naar de beroemde zogeheten technische factoren. De ander haalt een uitspraak van de Saoedische koning Fahd aan die de Organisatie van Olieproducerende landen (OPEC) heeft opgeroepen om nu eindelijk eens een akkoord over produktiebeperking te sluiten. En een derde maakt de activiteiten van speculanten voor de prijsbeweging verantwoordelijk.

Houvast

In een artikel in het economenblad Economisch Statistische Berichten (ESB) onderzoekt drs A. Rutgers van der Loeff, verbonden aan de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid, of traditionele economische inzichten enig houvast kunnen bieden bij de beoordeling van de oliemarkt. Hij vindt dat met name de zogeheten varkenscyclus meer aandacht verdient.

Cyclus

De cyclus is zo genoemd vanwege een typische relatie tussen vraag en aanbod op de varkensmarkt. Bij een gering aanbod van varkensvlees zijn de prijzen die daarvoor betaald moeten worden hoog. Daarom besluiten veel boeren varkens te gaan fokken. Dat kost echter tijd. Het gevolg is dat het aanbod pas na een relatief lange periode sterk omhoog gaat waardoor de prijzen fors dalen.

De varkenscyclus biedt geen enkele garantie dat er ooit een evenwichtsprijs zal worden bereikt. Er wordt immers niet geleidelijk naar een evenwicht toegegroeid. Want de lage prijzen voor varkensvlees zorgen ervoor dat er weer minder varkens worden gefokt met als gevolg dat het aanbod na een langere tijd weer gering is. De prijzen gaan dan weer omhoog en de cyclus maalt voort.

Versterkt

Op de oliemarkt, schrijft Rutgers van der Loeff, doet zich dat verschijnsel in sterke mate voor. Het aanbod kan maar heel langzaam reageren op hogere prijzen. Want met het zoeken naar en exploitatierijp maken van nieuwe olievelden is veel tijd gemoeid. Hetzelfde geldt voor het verminderen van het aanbod bij lage prijzen. De vaste kosten zijn bij oliewinning vaak relatief hoog. Dat betekent dat het ook bij een sterke prijsdaling niet onvoordelig is om verder te produceren omdat de variabele kosten nog wel goedgemaakt kunnen worden. Het enthousiasme om nieuwe velden te gaan zoeken, neemt natuurlijk wel sterk af.

Dubbele cyclus

Ook de vraagkant van de oliemarkt reageert zo traag dat hier zelfs van een dubbele varkenscyclus gesproken kan worden. Het neemt nu eenmaal veel tijd in beslag om olie te vervangen door gas, kolen of alternatieve energiebronnen. En ook oliebesparing is, aldus het artikel in ESB, in belangrijke mate afhankelijk van nieuwe, zuiniger processen, machines, auto's. Die moeten eerst ontworpen, getest en gedemonstreerd worden voordat ze echt de markt op kunnen. En hetzelfde gaat op voor de aanpassing aan verlaagde olieprijzen. Niemand gaat bij wijze van spreken zijn dubbele ramen uit zijn huis slopen.

Drs Rutgers van der Loeff komt tot de conclusie dat een voorspelling over de olieprijzen bijna onmogelijk is. Want de wetmatigheden van de dubbele varkenscyclus zijn niet de enige factoren die de prijs bepalen. Ook speculanten, politieke, militaire en klimatologische omstandigheden hebben invloed. Toch meent de auteur te kunnen stellen dat de ruwe olieprijs nog een flink aantal jaren op een laag niveau blijft, zeg rond de 15 dollar per vat. Afgelopen donderdag werd voor de verschillende oliesoorten tussen de 10 en 13 dollar per vat genoteerd.

Een veel hogere prijs dan zo'n 15 dollar zou namelijk enerzijds teveel aanbod uitlokken en anderzijds te weinig nieuwe olieklanten aantrekken. En een veel lagere prijs zou een aantal producenten de markt 'uitpesten', waardoor het huidige overaanbod afneemt en er weer ruimte voor nieuwe prijsstijgingen komt.

Schok

Op korte termijn is die ruimte echter beperkt. Dan moet er eerst sprake zijn van een structureel hogere vraag of een structureel lager aanbod van olie. Dat duurt een tijd. Maar dat betekent wel dat waarschijnlijk in de loop van de jaren '90 een situatie van méér vraag en minder aanbod is ontstaan, die een nieuwe prijsschok tot gevolg heeft. En dan kan de prijs best weer eens een fors aantal jaren op misschien wel 40 tot 50 dollar per vat blijven.



STIL PROTEST

Twaalf jaar geleden – op 20 juli 1974 – landde een Turkse invasiemacht op het eiland Cyprus. Dat gebeurde enkele dagen na de staatsgreep van Griekse junta-officieren tegen het bewind van de toenmalige president van de Cyprische republiek, aartsbisschop Makarios. De Turken bezetten na de landing de hele noordelijke helft van het eiland en houden dat grondgebied (circa 38 procent van de totale oppervlakte) nog steeds in handen. Bij de felle gevechten tussen de numeriek oppermachtige Turkse troepen en de Griekscypriotische Nationale Garde, die vijf dagen duurden, vielen aan beide zijden heel wat doden. Als gevolg van deze oorlog worden aan Griekse zijde nog steeds 1619 jongens en mannen vermist. Van hen is sinds de gevechtshandelingen taal nog teken vernomen.

Op bijgaande foto doen Griekscyprische moeders te Nicosia in stil protest een beroep op de internationale politiek, met name op de VN, zich mede om het lot van de vermisten te bekommeren. Het is een aangrijpend tafereel dat zich telkenjare herhaalt. Volgens de officiële Griekscyprische lezing bevinden zich tal van de vermisten nog in gevangenschap op het Turkse vasteland. Ankara ontkent zulks. Inspanningen van de VN zekerheid over het lot van de vermisten te verkrijgen, zijn tot dusver op niets uitgelopen.

Kok wil meer weten over regeerakkoord

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De nieuwe fractievoorzitter van de PvdA, Wim Kok, heeft via Kamervoorzitter Dolman een beroep gedaan op premier Lubbers om bepaalde stukken openbaar te maken die een rol hebben gespeeld bij de kabinetsformatie. Die zouden dan aan de orde kunnen komen bij het debat over de regeringsverklaring, over ruim een week.

Kok vraagt in zijn brief om publikatie van brieven van minister Ruding van financiën aan de informateur over de budgettaire problematiek en om aanvullende inlichtingen ter zake van door het nieuwe kabinet genomen besluiten over de begroting voor 1987. Een eventueel bijgestelde raming van het CPB (economische ontwikkeling en kerngegevens) voor 1986 en 1987 zou daar ook bij moeten zitten, aldus Kok.

Verder wil Kok openbaarmaking van het rapport van de demissionaire ministers van binnenlandse zaken en onderwijs (De Korte en Deetman) over afschaffing van een fors aantal staatssecretariaten en privatisering van ondermeer het Rijksinkoopbureau.

Tenslotte vraagt Kok om mogelijke andere stukken en om alle wijzigingsvoorstellen die CDA en VVD op het eerste concept-regeerakkoord hebben ingediend. Kok heeft ook 13 vragen aan Lubbers gesteld om de 'hardheid' van de CPB-ramingen van de gevolgen van een beleid op grond van het regeerakkoord te toetsen.

Compromis-voorstellen gevolgd door een concessie

Enig optimisme op de EOC-top in Stockholm

Van de redactie buitenland

Door concessies van Oost en West is rond de Europese Ontwapeningsconferentie (EOC) in Stockholm een sfeer van optimisme ontstaan. „Ik zie de contouren van een akkoord, ook al zijn ze op sommige punten nog in nevelen gehuld", verklaarde de Amerikaanse delegatieleider Robert Barry eind vorige week.

Op de conferentie, die in januari 1984 begon en tot korte tijd geleden nauwelijks vooruitgang te zien had gegeven, wordt gesproken over vertrouwenwekkende en veiligheidsbevorderende maatregelen, die het risico van een oorlog in Europa moeten verkleinen. De 35 deelnemende taten (alle Europese landen uitgezonderd Albanië maar plus de VS en Canada) hebben tot 19 september de tijd om een overeenkomst te bereiken. De tijd dringt dus. Vrijdag jongstleden eindigde officieel de elfde en voorlaatste zitting. De laatste gespreksronde, die vijf weken zal duren, begint 19 augustus.

De stroomversnelling waarin de conferentie nu lijkt te zijn geraakt, werd 30 juni ingezet door de 16 NAVO-landen met de indiening van een pakket compromis-voorstellen. Het Westerse initiatief, dat Sovjet-diplomaten omschreven als „bescheiden van inhoud maar politiek van betekenis", werd afgelopen week gevolgd door een concessie van de staten van het Warschaupact.

De onderhandelaars proberen onder andere tot afspraken te komen over het van tevoren aankondigen van manoeuvres van landmachteenheden en over manieren om deze manoeuvres te verifiëren en inspecteren.

De NAVO had aanvankelijk de tijdige aankondiging voorgesteld van manoeuvres, waarbij meer dan 6000 militairen zijn betrokken. De Sovjetunie en haar bondgenoten hadden de drempel op 18.000 man gesteld. In haar compromis-voorstellen toonde de NAVO zich bereid de door haar voorgestelde drempel te verhogen, al noemde ze niet een precies getal. Dat was volgens haar een zaak voor onderhandelingen. De door Moskou verlangde drempel van 18.000 vindt zij te hoog, want gezien de manier waarop manoeuvres worden uitgevoerd zou het geen verschil maken of er 15.000 of 25.000 man bij betrokken zijn. Op die manier zou het aantal manoeuvres dat onder een meldingsplicht valt feitelijk hetzelfde blijven, terwijl de NAVO juist ook kleinere manoeuvres aangekondigd wil zien. In de akte van Helsinki staat een drempel van 25.000 manschappen.

Concessies

Andere concessies die de NAVO-landen voorstelden, betroffen het verminderen van de omvang van de observatie-activiteit aan elke zijde tijdens troepenmanoeuvres en het verlagen van de verificatienormen (controleafspraken). Ook toonden zij zich bereid hun eisen te verzachten inzake de aankondiging van manoeuvres, waarbij reservisten worden opgeroepen.

Het Warschaupact antwoordde enkele dagen later met de mededeling dat het zijn eis over de vooraankondiging van onafhankelijke luchtmachtactiviteit liet vallen. Eerder hadden de Oosteuropese landen dat al gedaan met de eis inzake de aanmelding van onafhankelijke militaire activiteiten op zee. Beide eisen waren onaanvaardbaar voor de NAVO. Zij meent dat de onderhandelingen zich dienen te richten op manoeuvres te land, en dat zee- en luchtoperaties alleen voor aanmelding in aanmerking komen voor zover zij met de landmanoeuvres verband houden.

Evaluatie

Bovendien voerde de NAVO aan dat aanmelding van onafhankelijke marine-activiteit buiten het mandaat van de conferentie valt en dat het aankondigen van onafhankelijke luchtmachtoperaties niet te controleren is. Moskou had een meldingsplicht voorgesteld, wanneer ten minste 200 vliegtuigen tegelijk in de lucht zouden zijn. De plicht zou dan moeten gelden voor vluchtbewegingen binnen Europa en voor vluchten naar Europa, dus zou ook aankondiging hebben gehad op de aanvoer van Amerikaanse versterkingen in tijden van crisis (wat volgens westerse waarnemers de Sovjetunie waarschijnlijk het meest interesseerde).

Ondanks de wederzijdse concessies moet er nog veel werk worden verzet voor er een akkoord ligt. Zo zijn de NAVO-landen gekant tegen voorstellen van het Oostblok om manoeuvres getalsmatig en geografisch te beperken. Het Warschaupact wil daarentegen niet instemmen met het westerse voorstel om informatie uit te wisselen over troepenlokaties, -sterkte en -bewegingen.

De EOC vindt plaats in het kader van de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE), die in 1975 de akkoorden van Helsinki opleverde. In november begint in Wenen een nieuwe Europese veiligheidsconferentie waarop de naleving van die akkoorden en het verloop van de EOC zullen worden geëvalueerd.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De Carsons
Australische serie. Een vroegere vriend van Arthur Simpson komt hem om hulp vragen. Mrs. Brookes vertrouwt hem niet en zij probeert Arthur daarvan te overtuigen.
15.45 De ondergang van de Blue Finn
Australische film uit 1979 van Carl Schulz. De 14-jarige Snook Pascoe wil graag visser worden net als zijn vader. Zijn vader is een man die van anderen meer dan het onmogelijke verlangt. Ook van Snook verwacht hij teveel als hij hem meeneemt op een tonijnvisser, de 'Blue Fin'.
17.15 Zeven molens. Tsjechische tekenfilmserie. Afl. 5: De grote vogel.
17.20 De vogel en de worm. Joegoslavische animatieserie.
17.30 Journaal
17.40 Het geheim van de Vuurberg. Nieuw-Zeelandse jeugdserie. Deel 5. Sarah-Jane blijkt veel aardiger te zijn dan Tom en zijn vrienden dachten. Zij mag daarom lid worden van hun geheime club, maar ze moet eerst een dapperheidsproef afleggen.
18.05 Kate & Maggie
10-delige serie over het leven van twee vrouwen in het Australië van de vorige eeuw. Afl.: 6. Weggelopen van huis. Als Maggie eindelijk iets hoort van haar man blijkt dat hij door de politie wordt gezocht. Zij probeert dit voor haar dochter Hannah te verbergen. Als Sam het haar tijdens een ruzie vertelt loopt zij weg.
18.55 De vrienden van de Roze Panter. Tekenfilms.
19.25 De vluchteling. Achtdelige Australische avonturenserie. Afl.3. Als Greg aan het zwemmmen is ontploft er een lading springstoffen in het water. Later wordt hij neergeslagen en de verdenking valt op Diem.
20.00 Journaal
20.28 Majoor Maxim
Tweedelige Engelse thriller naar het boek van Gavin Lyall. Deel 2: Geheim agent. Majoor Harry Maxim is belast met de veiligheid van de kernfysicus professor Tyler. Er is een geheimzinnige brief over de professor verdwenen en Maxim moet die vinden voor dat de KGB of Tyler zelf hem vinden.
21.45 Alles draait om Martin. Engelse comedy-serie. Ann moet voor een kleine operatie worden opgenomen in het ziekenhuis. Martin denkt dat hij het huishouden makkelijk aankan en doet ook de grote schoonmaak erbij.
22.15 Hier en nu. Actualiteitenmagazine.
22.40 Zing een nieuw lied. Serie kinder- en jeugdkorenprogramma's met geestelijke liederen. Afl.5. Presentatie: Jan Stolk.
23.05 Dertien persoonlijke ontmoetingen. Meditatie door Ds. A. Klamer uit Hilversum. Vandaag spreekt hij over Lazarus.
23.10 De avonturen van Sherlock Holmes
Engelse serie over de detective Sherlock Holmes en zijn assistent Dr. Watson gebaseerd op de verhalen van Sir Arthur Conan Doyle. Afl.: De blauwe edelsteen. Wanneer de hertogin van Marcar ontdekt dat haar kostbare juwelen gestolen zijn moet Sherlock Holmes proberen achter de daders te komen.
00.05 Journaal
00.10 -00.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 -17.30 Sport, tussen plezier en prestatie. Afl. 6.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
19.00 Journaal
19.12 M'n vader of m'n thuis. Tweedelige Australische film. Deel 1. Lindy is geadopteerd toen ze pas drie jaar was. Op een dag brengt een brief haar volledig uit haar evenwicht.
19.37 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.00 Leven en dood van Koning Jan
uitzending van het koningsdrama van Shakespeare. Als gevolg van de onenigheden over de troonopvolging in Engeland, raken Engeland en Frankrijk in oorlog.
22.50 Journaal
23.05 -23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

● RANDY CRAWFORD is vanavond speciale gaste bij een nieuwe aflevering van "Mike" - België/TV 1, 20.25 uur.



Duitsland 1

09.10 Sesamstrasse. KLeuterprogramma.
09.45 ZDF-Info Verbraucher. Vandaag: Gevaar voor teken bij het wandelen.
10.00 Nieuws Met aansl.: dagthema's en actualiteiten.
10.23 ...Und das Leben geht weiter. Serie. Afl.: 4. (herh.)
11.25 Valentinaden. Ontspanningsprogramma. (herh.)
12.10 Paragraph 218, der ungeliebte Kompromiss. Reportage over abortus.
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
14.30 ●● Teletekst
14.50 Klamottenkiste. Badefreuden. Slapstick met Charlie Chaplin.
15.05 Unsere kleine Farm
(Little house on the prairie). Amerikaanse serie met Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Sue Anderson e.a. Afl.: Schulanfang (3).
15.50 Nieuws
16.00 Frauengeschichten. Mitzi Weiland. Filmportret over de kleinste vrouw van Duitsland.
16.45 Spass am Dienstag. Kinderprogramma met Donald Duck, Goofey e.a.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein - Westfalen.
18.14 Büro, Büro. Afl.: Der kleine, dicke Alf.
18.40 Sprungbrett. Kleinkunstprogramma.
19.00 Der Weg ist das Ziel. Serie. Afl.: Watzmann-Ostwand.
19.57 Heute im Ersten
20.00 Nieuws
20.15 Alles oder Nichts. Spelprogramma met Max Schautzer. Vandaag met als onderwerp: Griekse eilanden die Europese toeristen het liefst bezoeken. Dit zijn o.a. Kreta, Rhodos en Kos.
21.00 Panorama. Berichten, analyses en meningen.
21.45 Dallas
Amerikaanse serie met Barbara Bel Geddes, Linda Gray, Larry Hagman e.a. Afl.: Het uur van Sue Ellen.
22.30 Tagesthemen
23.00 ....Aufgewachsen im Grunewald Berlin 1933-1943. Documentaire gemaakt naar het boek 'Jugend in Berlin' van Nicolaus Sombart. Met: Heinrich Graf v. Einsiedel, Peter Prager, Henri Francois-Poncet e.a. die terugblikken op hun jeugdjaren in de Berlijnse wijk Grunewald.
00.05 Nieuws
00.10 -00.15 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulemkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.55 Programma-overzicht
15.00 Heute
15.03 Kiwi. Abenteuer in Neeseeland. Jeugdserie met Siegfried Rauch, Estelle Woods, Peter Nicoll e.a. Afl.: Het amulet van de Maori's.
15.30 Ferienkalender. Tips, amusement en spanning. Vandaag: paardrijden en jeugdromans.
16.15 Sammeln schafft Leiden -Schüttel-Frost. Reportage over Juliane Seger, die de grootste verzameling cocktailshakers ter wereld bezit.
16.30 Der Wunschfilm für Kinder. Patrik Pacard. Jeugdserie naar de roman van Justus Pfaue met Hendrik Martz, Wolfgang Kieling, Peter Bongartz e.a. Afl.: Entscheidung im Fjord.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal nieuws.
17.15 Tele-illustrierte. Gevarieerd programma met actualiteiten, sport en amusement.
17.50 Ein himmlisches Vergnügen. Geliebter Toni. Serie met Tony Randall, Swoosie Kurtz, Kaleena Kiff e.a. Afl.: Woningnood. Aansl.:**Heute-Schlagzeilen.**
18.20 Mit dem Kopf durch die Wand. Spelprogramma voor de hele familie. Presentatie: Birgit Lechtermann.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Reportage. Der Schleier ist ihre Zuflucht. Reportage over vrouwen in een Egyptisch dorp.
20.15 ■ Ist ja irre - Agenten auf dem Pulverfass
(Carry on Spying). Engelse speelfilm uit 1964. Met: Kenneth Williams, Charles Hawtrey, Barbara Windsor e.a. Regie: Gerald Thomas. Desmond Simkins krijgt van de Britse regering de opdracht om een geheime chemische formule te bemachtigen die door de onderwereld is ontvreemd. Hij krijgt hierbij hulp van drie van zijn leerlingen.
21.42 Mach mit - der Umwelt zuliebe
21.45 Heute-Journal
22.10 Das kleine Fernsehspiel: Zacharias.'Wenn man neunzig ist, sollte man seine Mutter nicht mehr vermissen, aber fehlt mir'. Filmportret van Zacharias Dische.
23.40 Polizeirivier Hill Street
Amerikaanse politieserie met Daniel J. Travanti, Veronica Hamel, Bruce Weitz e.a. Afl.: Een stap te ver.
00.30 -00.35 Heute


● MICHAEL CONRAD in een nieuwe aflevering uit de Amerikaanse serie "The Hill Street Blues" - Duitsland 2, 23.40 uur.

Duitsland 3/WDF

18.30 Lord Schmetterhemd. Poppenspel met de Augsburger Puppenkiste. Afl. 2: Der grosse Koyote.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter. Michael Busse vanuit Parijs: La Defénse, unser Klein-Manhattan. Programma over La Defénse een nieuwe en futuristisch aandoende wijk van Parijs.
20.45 Rückblende. Vor 50 Jahren. Berlin und die Olympischen Spiele. Reportage over de Olympische Spelen van 1936 die in Berlijn plaatsvonden en waarbij Duitsland alom geprezen werd om zijn gastvrijheid.
21.00 ■ Der Forellenhof. Serie van Heinz-Oskar Wuttig.
22.00 Wanderungen durch die DDR. Das Oderbruch. Wer hierher kommt, der geht nicht mehr. Reportage over de schoonheid van het vlakke landschap van Oderbruch.
22.45 Kostbarkeiten aus Dresdner Sammlungen
23.00 Musik im Fernsehen. Bach-Rock met de groep van Jan Akkerman.
23.45 -23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Ferienfilm. Wasser für Canitoga
Duitse speelfilm uit 1939 van Herbert Selpin met o.a. Hans Albers, Charlotte Susa en Hilde Sessack.
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.30 Der Clown. Mit der Prager Marionettenbühne. Spejbl und Hurvinek. (herh.)
18.32 Zoos der Welt - Welt der Zoos. Reportage over dierentuinen. Vandaag: Taronga Park Sydney.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje. Kinderprogramma.
19.30 Nr 10, Downing Street Documentaire over Margaret Thatcher premier van Engeland.
20.15 Melina Mercouri. Ihre Beste Rolle. Tv-portret van deze Griekse actrice, zangeres en politicus.
21.00 Neues um 9
21.15 Frankenstein
(Cast and credits for Frankenstein). Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Glen Jordan met o.a. Robert Foxworth, Susan Strasberg en Bo Svenson. Frankenstein vertelt zijn studenten zelf een mens te willen scheppen. Op het kerkhof wil hij zich van een hart voorzien maar een stervende vriend vraagt hem zijn hart te nemen. Het experiment loopt echter anders af dan verwacht.
22.40 Architektur heute. Portretten van internationale architekten. Afl. 3: Arata Isozaki.
00.05 -00.10 Nieuws

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Kinderprogramma. (herh.)
18.10 Carolientje en kapitein Snorrebaard. Kinderserie met Paul en An Ricour. Afl.: De maanmannetjes. (herh.)
18.25 Nika. 7 Delige Zweedse serie van Arne Stivell met per Ola Svonni e.a. Een jongen uit Lapland brengt een rendier naar de dierentuin van Parijs. Afl. 2.
18.50 De zeven van Blake
(Blake's seven). Engelse science-fiction serie. Met: Garreth Thomas, Paul Darrow e.a. Afl.8: De gijzeling.
19.40 Lotto-winnaars. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunstzaken
20.25 Mike
Praatshow met Mike Verdrengh vanuit het casino te Blankenberge. Thema: Waarom gaan steeds meer mensen alleen op vakantie?
21.45 Uitzending door derden. Programma van de Liberale Omroep. Maandelijks auto- en sportmagazine.
22.00 Midzomerconcert. Vanaf de Holmenkollenschans in Oslo met o.a. Thema uit een symphonische dans van Grieg; Ouverture uit Maskerade van Nielsen; Fragmenten uit de Peer Gynt-suite van Grieg. M.m.v. Het Philharmonisch Orkest o.l.v. Mariss Jansons, het Ballet van de Noorse Opera en folkloristische groepen. (Eurovisie-uitzending)
23.00 -23.15 Journaal en Coda: Valse retro van F. Engelen en K. Costy, uitgevoerd door het Brussels Saxofoonkwartet.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 Annonces ONEM
18.15 Ciné vacances. Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.25 Lotto en jokeruitslagen.
19.30 Journaal
20.00 Les sentiers du monde documentaire-serie. Afl.: De Masaai, krijgers van de Savane.
21.20 Ciné-Club de Minuit. L'Homme de la rue
(Meet John Doe). Amerikaanse speelfilm uit 1941. Met: Gary Cooper, Barbara Stanwyck, Edward Arnold e.a. Regie: Frank Capra. Uit wraak voor haar ontslag schrijft de journaliste, Ann Mirchell, een verzonnen brief naar de krant, waarin staat dat de afzender John Doe zelfmoord gaat plegen. Dit doet zoveel stof opwaaien dat men nieuwsgierig wordt naar John Doe...
23.30 -23:55 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

12.55 Mop and Smiff. Kinderprogramma.
13.10 Farmhouse kitchen. Culinair programma.
13.35 Gems. Dramatische tv-serie, afl. 13.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.05 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee wijnbouwersfamilies in Californië. Afl.: Unfinished businesses.
16.15 Birthday Time
Aansl.: **Portland Bill.** Kinderprogramma's.
16.25 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.50 She-Ra, princess of power.
17.10 Lay on five
17.25 Treasures of the mindlord. Quizprogramma voor schoolteams.
17.50 Grange Hill. Kinderserie.
18.20 A summer wedding. Carol Barnes vertelt over de koninklijke bruiloft en alles wat daarmee samenhangt.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Sporting chance. Bekende personen vertellen over en beoefenen hun favoriete sport.
20.00 No place like home. Komische tv-serie.
20.15 Forty minutes.
21.05 Auf wiedersehen, Pet. Televisieserie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: The Dutch Oven.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax met om:
08.45 Young, free and single
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Jensen's dimensions
10.45 Heartline
11.45 The Pat Sharp show
12.30 First run
13.15 All American hot 100
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie met Bartholomew John en Bill Stalker.
15.05 The best of a country practice. Dramatische tv-serie met Brian Wenzel, Lorrae Desmond en Grant Dodwell.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 Monsters of Rock
17.30 The UK Network top 50 show
18.30 The Tales of Wells Fargo. Westernserie. Afl.: The break.
19.00 Dennis. Komische tv-serie rond de belevenissen van de zevenjarige Dennis. In de hoofdrollen: Jay North, Herbert Anderson, Gloria Henry en Joseph Kearns. Afl.: Dennis and the open house.
19.30 The flying nun. Komische tv-serie. Afl.2.
20.00 Golden soak. Australische avonturenserie van Hammond Innes. Met Ray Barret, Christiane Kruger en Elizabeth Alexander. Afl.1.
21.00 The outsiders. Australische avonturenserie met Andrew Keir en Sascha Hehn als Charlie en Pete.
21.55 Cimarron City. Westernserie met in de hoofdrollen George Montgomery, John Smith en Audrey Trotter. Afl.: Burn the town down.
22.50 US College football 1986. Baylor College - Texas College.
00.10 -00.55 ●● Sky Trax - Monsters of rock.

TV 5

16.05 Vitamines. Kinderprogramma.
16.25 Scoop à la une. Spelprogramma.
17.10 Les années d'illusion. Televisieserie naar de roman van A.J. Cronin. Met: Manuel Bonnet, Laurence Calame, Yves Brainville en Gérard Carrat. Afl. 3.
18.05 Les lettres d'un bout du monde. Documentaire serie. Deel 3: Griekenland. Afl.: Gelukkig als Ulysse.
19.00 Europees weerbericht
19.05 Vitamines. Kinderprogramma.
19.25 Scoop à la une. Spelprogramma waarin twee groepen kandidaten de beste voorpagina moeten samenstellen, onder het wakend oog van een persjury.
20.10 Les années d'illusion. Tv-serie naar de roman van A.J. Cronin. Met Manuel Bonnet, Laurence Calame e.a. Deel 4.
21.05 Un lieu un regard. Documentaire serie. Deel 1. Luxemburg, of de drie leeftijden van het leven. Professor Jean Bernard vertelt over de tuin van Luxemburg.
22.00 Journaal
22.30 ■ Une si jolie petite plage. Franse speelfilm uit 1948 van Yves Allégrte. Met in de hoofdrollen Gérard Philippe, Madeleine Robinson en Jean Servais.


● DON JOHNSON en PHILIP MICHAEL THOMAS zijn vanavond weer te zien in een nieuwe aflevering van "Miami Vice" - SSVC, 22.30 uur.

FilmNet

17.00 City of Angels. Tv-serie.
17.50 Catlow. Amerikaanse speelfilm uit 1971. Met in de hoofdrollen: Yul Brynner, Richard Crenna, Leonard Nimoy, Daliah Lavi, Jo Ann Plug e.a.
19.35 Woedel. Tekenfilm.
19.40 Airwolf-Annie Oakley. Amerikaanse aktieserie.
20.30 Ghost of flight 401. Amerikaanse speelfilm van Steven Hilliard Stern. Met in de hoofdrollen: Gary Lockwood, Tina Chen e.a.
22.05 ■ The Buster Keaton Story. Amerikaanse speelfilm van Sidney Sheldon uit 1957. Met in de hoofdrollen: Donald O'Connor, Ann Blyth, Rhonda Fleming, Peter Lorre e.a.
23.40-01.10 The serial. Amerikaanse speelfilm van Bill Persky uit 1980. Met in de hoofdrollen: Martin Mull, Tuesday Weld, Sally Kellerman, Bill Macy e.a.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● The Gaz Top show. Met de GTRTQ-quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show. Met o.a. 'Club Call'.
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 ●● The Nino Firetto Show. Popmuziek en videoclips.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show. Actualiteiten uit de wereld van de rockmuziek.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show. De muziekclip-hitlijst.
06.00 12.00 en 24.00 ●● The Shadow. Videoclips op ongeëvenaarde wijze gepresenteerd door de mysterieuze man.
23.00 ●● Sunie and star guests

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma schema voor vandaag
17.35 Tik Tak. Animatiesrie voor de kleuters.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.50 Weerbericht
18.55 Eureka. Wetenschap, technology and industrie in Europe.
19.20 World Watch. Weerbericht en programmaoverzicht.
19.30 Strange place for growing. Documentaire over de bloementeelt in Nederland.
20.00 Music Gala Concert Zagreb. Deel 2.
21.05 Europa Sport Reports. Met zeilrace en boksen.
22.35 World Watch. Europa Report, weerbericht en programmaoverzicht voor de volgende dag.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01•Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie met Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton e.a. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Deutsche Szene. Duitse schlagers en duitstalige pop- en rockmuziek.
18.35 Hans-Werner kauft Alles. Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht
19.22 Karlchen Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Das Tal der Pappeln. Tv-serie met Rossano Brazzi, Philippe Leroy Beaulieu, Renato de Carmine, e.v.a. Afl.: Die Industriellen wehren sich.
19.55 Mini-Max. Komische Amerikaanse tv-serie met Don Adams, Barbara Feldon en Ed Platt. Afl.: Kein Mann für 99.
20.20 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Die Doppelgänger
Italiaanse speelfilm uit 1966. Met in de hoofdrollen: Richard Harrison, Adolfo Celi, Magaret Lee en Robert Widmark. Bernard, baas van een gangsterbende bereidt de grootste diamantroof aller tijden voor. Hij roept hiervoor de hulp in van Lank een acteur die sprekend op een medewerker van generaal Diamond lijkt. De echte medewerker Mr. Owen wordt gekidnapt en Lank neemt zijn plaats bij de generaal in.
22.10 RTL-Spiel
22.15 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
22.20 Blick in die Welt. Heute vor 30 Jahren - Journaalterugblik.
22.30 Geheimauftrag für John Drake. Amerikaanse tv-serie met Patrick McGoohan, Donald Pleasance, Lois Maxwell en John Philipp. Afl.: Fünf Millionen in Gold.
22.50 Weerbericht
22.53 Horoskoop
22.58. -23.00 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 8.08 Echo magazine. (8.45 Kerk en samenleving). 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen... 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRO's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Echo-magazine. (13.20 Echo-politiek. 13.45 Kerk en samenleving.) 14.05 Radio Tour de France. 17.08 Veronica nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Camping '86. 22.02 Ronduit-Story. 22.30 Als mensen veranderen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 AVRO's Radiojournaal. 7.11 Auto In? AVRO aan. 7.30 AVRO's radiojournaal. 8.03 AVRO's Radiojournaal. met o.a. om 8.25 financieel nieuws, 8.40 en 8.50 toeristische tips. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Zomertijd in de provincie. 11.03 Kom over en help ons! 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw. Vandaag: 13.30 Afdeling binnenland. 14.03 NL op herhaling. 16.03 Het VPRO-forum. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Meesters der vertelkunst. 18.03 Buiten Beeld. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag. 7.03 De Meurders Methode. 9.03 Angelique. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De vakantiespits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke CD Top 15. 13.30 Belcantorium: Aida, opera van Verdi. 16.00 Literama-Luisterreeks: Er was eens... 16.30 In de schaduw van de meesters. 17.00 Platennieuws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.00 Marinierskapel van de Koninklijke Marine. 20.02 Muzikale reizen: Mozart in Parijs. 21.32 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10 Neues Züricher Streichquartett met viool en cello.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Op zoek naar je voorouders. Afl. 4: Wat doe je ermee. 10.00 Great expectations. Deel 15. (herh.). 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.30 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 De platenbijbel. 14.15 Muzikaal intermezzo. 14.25 Grensoverschrijding. 15.00 NCRV-Leerhuis. 15.15 Met hart en mond en handen. 15.30 Praline. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-ombudsman. 17.25 Anders dan anderen. (17.25 Algemene informatie voor gehandicapten. 17.35 Informatie voor blinden en slechtzienden.) Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw.18.10 Rijdt u ook zo goed. 18.20 Gouden regen Ensemble. 18.30 Radio Thuisland. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 In een straal van 100 km.: toeristisch programma.

BRT 2

5.30 Sjapoo. Vlotte muziek voor de dinsdagmorgen. 8.12 Paradox. Muzikaal programma met Kurt v. Eeghem. 10.03 Dwarskijker. Nieuwshoogtepunten uit de jaren '50 tot '80. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Music motion. Het nieuwste op de platenmarkt. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. Countrymuziekprogramma. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee - Rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 En buiten is het zomer. Luchtig muziekprogramma. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 11.05 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Werk in huishouden ƒ 120 miljard waard

DEN HAAG – Het voeren van een huishouding vergt gemiddeld 57 arbeidsuren per week. De economische waarde van de produktie van alle Nederlandse huishoudens tezamen bedroeg in 1980 tenminste 120 miljard gulden. Die berekeningen staan in een rapport van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Konsumentenaangelegenheden (SWOKA).

In de officiële economische statistieken komt het huishouden niet voor, omdat het werk daarin niet met geld wordt betaald. De SWOKA bestrijdt die redenering door te stellen dat het welzijn van de mensen sterk afhangt van het onbetaalde werk dat thuis plaats vindt. In het onderzoek zijn werkzaamheden betrokken op het gebied van voeding, woning, kleding en verzorging van huisgenoten. De cijfers zijn gebaseerd op een berekening van de hoeveelheid tijd die in elk van die werkzaamheden gaat zitten.

De 57 uur per week die er gemiddeld in het huishoudelijk werk gaan zitten, worden volgemaakt door alle gezinsleden van 12 jaar en ouder. Het klaarmaken van het eten kost zo'n 17 uur, terwijl aan kleding wekelijks zeven uur wordt besteed. Vrouwen werken wekelijks gemiddeld 44 uur in het huishouden en mannen 17 uur. In het modale gezin werken de dochters 17 uur per week mee, en de zonen zeven uur, zo staat in het rapport.

Worden alle werkzaamheden op basis van het netto-minimumloon in geld uitgedrukt, dan vertegenwoordigen de werkzaamheden in de huishoudens jaarlijks een waarde van 120 miljard. Het netto nationaal inkomen zou, wanneer er rekening gehouden wordt met de huishoudelijke produktie, circa 30 procent hoger uitkomen dan de officiële statistieken aangeven, zo blijkt uit het rapport.

SWOKA is in 1978 opgericht om de consumentenorganisaties met wetenschappelijk onderzoek ten dienste te zijn.

Nederland staakt relatief weinig

KEULEN – In Nederland wordt in vergelijking met andere westerse industrielanden weinig gestaakt. Dat blijkt uit een onderzoek naar stakingen in 17 landen die lid zijn van de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) door het Institut der Deutschen Wirtschaft (IW) in Keulen. Het onderzoek heeft betrekking op de periode 1970-1985.

Het instituut heeft in eerste instantie gekeken naar het totale aantal werkdagen per jaar dat verloren ging als gevolg van arbeidsonrust.

Volgens die berekening komt Nederland op de 14de plaats met een jaarlijks verlies aan werkdagen van 137.000. Wanneer gekeken wordt naar het aantal verloren arbeidsdagen per 1000 werknemers doet Nederland het nog iets beter: 15de plaats met 35 dagen.

In de Verenigde Staten werd het meest gestaakt. In totaal gingen daar 21,3 miljoen arbeidsdagen per jaar verloren door arbeidsonrust. Relatief gemeten komt de VS er echter heel wat beter af. Per duizend werknemers werd in de VS jaarlijks 267 dagen gestaakt, waarmee dit land op de achtste plaats komt.

Italië wordt het meest door arbeidsonrust gekweld. In totaal werd daar per jaar 17,3 miljoen dagen gestaakt, goed voor een tweede plaats. Relatief gemeten komt Italië zelfs op de eerste plaats met een jaargemiddelde van 1276 stakingsdagen. In Zwitserland wordt het minst gestaakt. In de bovengenoemde periode gingen jaarlijks 'slechts' 3000 arbeidsdagen door stakingen verloren. Per duizend werknemers werd gemiddeld 1,7 dag gestaakt.

Franse regering wil lagere belastingen

PARIJS – De Franse regering wil de belastingen in 1987 sterker verlagen dan zij aanvankelijk van plan was. Dat heeft begrotingsminister Alain Juppe maandag gezegd in een vraaggesprek met een Franse krant. „Wij zijn van plan de belastingen niet, zoals eerder aangekondigd, met twintig miljard frank (6,8 miljard gulden) te verlagen, maar met 25 miljard frank (8,5 miljard gulden)", aldus de minister. De belastingverlaging maakt deel uit van het streven van de regering de kosten voor het bedrijfsleven te beperken en de bestedingen te stimuleren.

Verder zei Juppe dat de regering de ministeries wat betreft hun uitgaven aan strikte grenzen zal houden om het begrotingstekort tot vijftien miljard frank (5,1 miljard gulden) te beperken. Dit jaar bedraagt het begrotingstekort 144 miljard frank (49 miljard gulden). Alleen de ministeries van binnenlandse zaken en justitie zullen financieel wat meer speelruimte krijgen. Ook wil de regering prioriteit geven aan het verminderen van de grote werkloosheid, aldus Juppe.

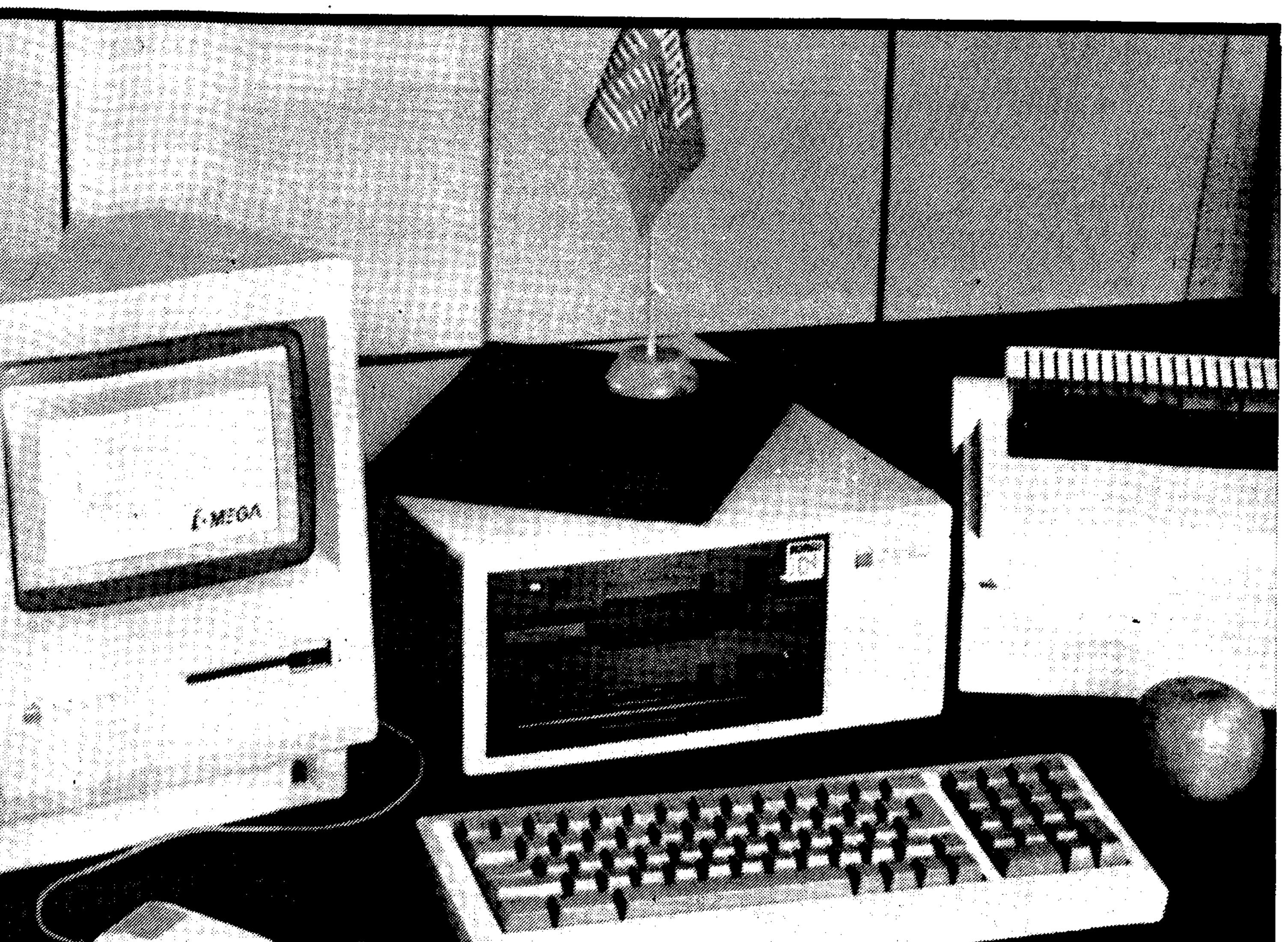
Toetssteen

Juppe noemde de begroting van 1987 de toetssteen van het economische en sociale beleid van deze regering. „Het eerste doel is een einde te maken aan de groei van de overheidsuitgaven, het tweede doel is het verminderen van het begrotingstekort en het derde doel een belastingverlaging". De regering heeft al eerder gezegd dat het hoogste belastingtarief verlaagd zal worden van 65 tot 60 procent. Volgens Juppe zouden de maatregelen zoals die nu worden voorbereid leiden tot een gemiddelde belastingverlaging voor de burger van acht procent.

Cruiseschip verkocht

DELFZIJL – Het cruiseschip Vacationer, dat enkele weken in Delfzijl aan de ketting heeft gelegen, vaart waarschijnlijk woensdag weer. Het luxueuze schip is door de Scheepshypotheekbank NV in Sappemeer verkocht aan de maatschappij Cariva op Curacao.

Het is de bedoeling het oude vaarschema te handhaven. Dat houdt in dat de Vacationer 's zomers in het Middellandse-Zeegebied vaart en 's winters in het Caribisch gebied. Volgens de bank is het schip verkocht voor „een ander bedrag" dan de 4,5 miljoen gulden die dochtermaatschappij Daan van de Scheepshypotheekbank enkele weken geleden zelf op een publieke verkoping voor het vaartuig betaalde. Het schip werd geveild, omdat de vroegere eigenaar niet meer aan zijn verplichtingen kon voldoen. Het schip is ongeveer tien miljoen gulden waard.



Diskdrive

● Borsu International uit Weesp heeft voor Apple Macintosh een speciale centrale diskdrive gemaakt. Het is een opslageenheid met twee acht inch schijven, die hoewel ze uitneembaar zijn de opslagcapaciteit van een harddisk hebben: naar keuze 10 of 20 Megabytes. Dank zij een zeer hoge lees-/schrijfsnelheid (gemiddeld 35 milliseconden) gedragen zij zich ook geheel als een harde schijf. Het voordeel van de snelheid van een harddisk is ook dat men in vier minuten een spiegelcopie kan maken van een van de schijven. Eerder waren er zogeheten Bernoulli schijven voor andere merken.

Fokker voert opdracht Iraanse oliemij. uit

SCHIPHOL – Fokker heeft van de nationale oliemaatschappij van Iran opdracht gekregen voor het uitvoeren van een grote onderhoudsbeurt van één van de drie F 27's van deze maatschappij. Met deze opdracht is een bedrag van 1,5 miljoen gulden gemoeid. De werkzaamheden aan het vliegtuig worden momenteel uitgevoerd bij Fokker in Woensdrecht.

Volgens een woordvoerder van de Fokker heeft het ministerie van economische zaken toestemming gegeven voor de onderhoudsbeurt van „voorlopig" één vliegtuig van de nationale oliemaatschappij van Iran. Het zou gaan om een F 27 met een civiele registratie in een normale passagiersuitvoering. Het vliegtuig wordt gebruikt voor transporten tussen de Iraanse olievelden. De woordvoerder stelde met nadruk dat er geen voorzieningen aan het vliegtuig zijn aangebracht die het een militaire betekenis geven.

Knelpunten groenteteelt geïnventariseerd

DEN HAAG – Verlengen van de periode waarin de produkten worden aangevoerd en verbetering van de kwaliteit van de produkten zijn de komende jaren belangrijk om de positie van de groenteteelt in de vollegrond in ons land te verbeteren. De afzet van de groeiende stroom produkten zal bovendien in het buitenland moeten plaatsvinden, omdat de binnenlandse markt enigszins lijkt te zijn verzadigd. Dat staat in een discussienota over deze sector die ir W. Duffhues, directeur akkerbouw en tuinbouw van het ministerie van landbouw en visserij, gisteren presenteerde.

De produktiewaarde van de vollegrondsgroenten is de afgelopen 15 jaar gestaag gestegen en bedroeg in 1984 ruim één miljard gulden. Dat is een derde van de totale groenteteelt in ons land en ongeveer drie procent van de totale produktiewaarde van de Nederlandse landbouw. De netto-toegevoegde waarde bedroeg ruim 50 procent. Het exportsaldo (verschil tussen in- en uitvoer) was 648 miljoen gulden.

De groenteteelt in de vollegrond (onder andere andijvie, spinazie, koolsoorten, witlof, peen en peulvruchten) wordt door verschillende typen bedrijven uitgevoerd. Van de beteelde oppervlakte, bijna 69.000 hectare, betreft een derde deel gespecialiseerde bedrijven.

Rijksgebouwen besparen 50 miljoen m3 aardgas

APELDOORN – De Rijksgebouwendienst is erin geslaagd 50 miljoen kubieke meter aardgas te besparen. Dit is acht procent meer dan de dienst gedacht had te kunnen bereiken, aldus de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN) in Apeldoorn. De dienst beschikt over ruim 4.200 gebouwen, waaronder paleizen, gevangenissen, musea, scholen, proefboerderijen en gerechtsgebouwen, met een gezamenlijk vloeroppervlak van zes miljoen vierkante meter.

Door middel van isolatie, klimaatinstallaties en andere energiebesparende apparatuur, welke maatregelen tot nu toe 175 miljoen gulden vergden, heeft de dienst ten opzichte van 1979 18 procent op het energieverbruik weten te besparen. De doelstelling was 10 procent. In 1990 zou een besparing van 20 procent moeten worden bereikt.

Tijdens een proef met gericht gebruik en energiebesparend gedrag in het gebouw van het ministerie van verkeer en waterstaat in Den Haag is negen procent op brandstof en vijf procent op elektriciteit bespaard. Als dit in alle gebouwen van de rijksdienst zou gebeuren, kan dit een extra besparing van ruim 10 miljoen gulden per jaar opleveren.

Via beheersing van de ventilatie en warmteterugwinning kan volgens SVEN in de woningen ruim 50 procent op het energieverbruik bespaard worden. De 1.700 bejaardentehuizen in ons land kunnen zo'n 60 miljoen gulden per jaar winnen door energiebesparende maatregelen. Bij kunstijsbanen is een energiebesparing van zeker 50 procent mogelijk.

SLUITING

BRUSSEL – Bij herenbroeken moet de sluiting rechts zitten en bij de dames links. Dit heeft het Europese Hof van Justitie vrijdag bepaald. Met de uitspraak van het Hof kwam een einde aan een al elf jaar slepende zaak die aanhangig was gemaakt door een Westduitse kledingimporteur. De kledingimporteur was elf jaar geleden in beroep gegaan tegen een vordering van de Westduitse douane. Het Hof was het met de douane eens dat de firma oneigenlijk gebruik had gemaakt van een inmiddels afgeschafte bepaling waarbij damesbroeken van buiten de Europese Gemeenschap waren vrijgesteld van importheffing, in tegenstelling tot herenbroeken. Om van deze regeling te kunnen profiteren had de firma een partij broeken ingevoerd als „dameskleding". De douane stelde echter vast dat de knoopjes rechts zaten en sloeg de firma aan voor 5.000 dollar invoerbelasting. Momenteel wordt in de invoerbepalingen geen onderscheid meer gemaakt tussen dames- en herenbroeken.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 21-7-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 27.060-ƒ 27.560, vorige ƒ 26.850-ƒ 27.350) bewerkt verkoop ƒ 29.160, vorige ƒ 28.950 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 350-ƒ 420, vorige ƒ 355-ƒ 425; bewerkt verkoop ƒ 460 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,34	2.46
Engelse pond	3,45	3,75
Belgische frank (100)	5,28	5.58
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	15.50	17,50
Portugese escudo (100)	1,45	1.95
Canadese dollar	1,69	1,81
Franse franc (100)	33,75	36,75
Zwitserse frank (100)	137,50	142,00
Zweedse kroon (100)	32,75	35,75
Noorse kroon (100)	31,00	34,00
Deense kroon (100)	28,75	31,75
Oostenr. shilling (100)	15,82	16,32
Spaanse peseta (100)	1,65	1,90
Griekse drachme (100)	1,55	2,15
Finse mark (100)	46,00	49,00
Joegoslav. dinar (100)	0.45	0.85
Ierse pond	3.25	3.55

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,39875-40125
Pond sterling	3,5925-5975
Duitse mark	1,1275-1280
Franse frank	34,885-935
Belgische frank	5.4605-4655
Zwitserse frank	1.39615-39665
Japanse yen	154.67-77
Italiaanse lire	16.405-455
Zweedse kroon	34,180-230
Deense kroon	30.070-120
Noorse kroon	32.280-330
Canadese dollar	1,74275-74525
Oostenr. shilling	16.0330-0430
Ierse pond	3,3570-3670
Spaanse peseta	1,7630-7730
Griekse drachme	1,70-80
Australische dollar	1,5350-5450
Hongkong dollar	30.65-90
N.Zeeland dollar	1,2950-3050
Antilliaanse fls.	1.3225-3525
Surinaamse fls.	1,3300-3700
Saoedi riyal	63,85-4,10
Eur. ECU	2.3915-3965

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	**289,50**	286.40
Algemeen-lokaal	**304,30**	301,70
Internationals	**273,40**	269.80
Industrie	**290,10**	287.60
Scheep- en luchtvaart	**217,00**	217,00
Banken	**423,10**	419,60
Verzekering	**669,30**	659.80
Handel	**284,30**	282.30
CBS-oblig. index	**116,60**	116.70
Rendem. staatslening	**6,13**	6,12
waarvan 3-5 jaar	**6,02**	6.02
5-8 jaar	**6,21**	6.19
8 jaar en langer	**6,21**	6.19
nieuwste drie rend. BNG-leningen	**6,87**	6.87
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	**6,17**	6.17

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering):
AKZO 157,30 (157,30)
Kon. Olie 188.00-189,00 (189,00)
Philips 49,70-49,90 (49,90)
Unilever 485,50-486,00 (486,50)
KLM 45,00-45,50 (45,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1774.18	723.88	201.14	686.69
Hoogst	1792.60	728.00	204.55	693.72
Laagst	1763.92	715.25	200.15	681.71
Slot	1779.11	720.38	203.61	688.31
Winst/verlies	+1.13	-6.87	+3.13	+0.31

BEURS-OVERZICHT

Platgeslagen

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs werd gisteren getroffen door de zwakke dollar die in de namiddag zelfs tot beneden f 2,40 inzakte. Bij een wat toenemende omzet (totaal f 881 miljoen) werden de noteringen van de meeste hoofdfondsen steeds verder platgeslagen en het slot kwam in veel gevallen op of nabij het laagste punt van de dag.

Unilever ging f 6 omlaag naar f 486 en Akzo f 3 naar f 157,50. Hoogovens raakte f 2 kwijt op f 106,50. KLM verspeelde aan de vooravond van het jaarverslag f 0,70 op f 45,70 en Philips verloor f 1,20 op f 49,90. Ook de financiële waarden waren zwak. NMB werd f 4,50 goedkoper op f 212 en Stad Rotterdam f 3,70 op f 120,20. Uitgevers lagen er flauw bij. VNU moest f 8,50 terug naar f 325,50 en Elsevier f 3 naar f 205. Flauw was verder ook Heineken met f 4,40 verlies, maar ook fondsen als Wessanen, Ahold, Nedlloyd en KNP moesten behoorlijk terug.

Lokaal

Op de lokale markt lag Meneba fors aangeboden met f 6,50 verlies op f 118. Van Dorp werd f 9 goedkoper op f 343 maar ook Gamma, Textiel Twenthe en Leidsche Wol moesten het ontgelden. Het effectenkantoor Kooyman moest f 4,50 terug naar f 67,50 als gevolg van te hoog opgeschroefde winstverwachtingen. Collega Kempen en Co zakte f 12 tot f 359.

Anderzijds was Ahrend weer gevraagd met f 4 winst op f 125 bij flinke omzetten. Schuitema, die een samenwerking met een ander groothandelsbedrijf overweegt, kon f 6 oplopen naar f 840.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	102,50f	101,00
Ahold	90,10	88,50
Akzo	160,50	157,30
A.B.N.	604,00	601,00
Alrenta	152,40	152,60
Amev	77,70	77,00
Amro-Bank	108,70	106,90
Ass. R'dam	123,90	120,20
Bols	154,00	152,00
Bührm.Tet.	216,50	213,50
Dordtsche P.	177,50	176,50
Elsevier	208,00	205,00
Fokker	89,70	88,50
Friesch Gr.H.	47,00	46,30
Gist-Broc. c.	53,80	53,90
Heineken	171,20	166,80
Hol.Bet.Gr.	148,50	147,00
Hoogovens	108,50	106,50
Hunter Dougl.	63,00	61,90
Int.Müller	84,50	84,20
KLM	46,40	45,80
Kluwer	256,00	255,00
Kon.Ned.Pap.	160,50	158,50
Kon. Olie	189,20	189,00
Nat. Nederl.	83,90f	82,20
N.M.B.	216,50	212,00
Nedlloyd Gr.	165,00	162,30
Nijv. Cate	150,00	150,50
Océ-v.d.Gr.	508,00	507,00
Ommeren Van	36,00	36,00
Pakhoed Hold.	57,80	56,50
Philips	51,10e	49,90
Robeco	90,30	89,80
Rodamco	132,60	132,30
Rolinco	83,00	82,00
Rorento	50,20	50,20
Unilever	492,00	486,50
Ver.Bezit VNU	334,00	325,50
VMF-Stork	316,50	315,00
Wessanen	75,70	73,30

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	123,00	122,60
8 Asd.R.84-92	134,50	134,50
6¾ Amro 73	138,00	139,00
idem uitgel	133,00	134,00
8¼ A.I.R.85	128,00	128,00
6½ Bobel 86a	120,50	121,00
11 Bredero 81	123,00	123,00
6¾Br/Mol85	74,50	74,00
6¼Bührm.73	200,00	205,00
7¼Bührm.76	260,00	260,00
7 CreditLBN 74	103,00	103,00
5 Enraf-N.86	109,40	109,00
7¼Furness73	101,00	101,00
6 Hoogov. 85	160,00	153,50
8¼Holec85	138,00	137,00
8¾ KNSM 75	110,00	110,00
8¾ KNSM 75 u	98,00e	-
8¾ KBB 75	176,00	176,00
9 Meneba 74	106,00	105,80
7¾ Nutr.72	395,00	395,00
6½ Nijv.85	227,50	-
10 Pont 74-89	105,00	105,00
6½ Rol.67	101,50	101,50
8 Sanders 72	166,00	166,00
8¾ S'ma 76	680,00	-
14 SHV 81	177,00	176,00
8¾ Stevin76	102,00	102,00
9 VMF-Stork 76	145,50	144,00
8½ Volker78	101,50	101,50
8¾ WUH 75	100,40	100,40

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	338,00	336,00
Ahrend Gr. c	121,00	125,00
Asd Rubber	11,00	11,00
Amst.Rijtuig	745,00	740,00
Ant. Brouw.	140,00	-
Ant. Verff.	283,00d	-
Audet	192,80	189,00
Aut.Ind.R'dam	106,00	105,00
BAM-Holding	113,60	113,50
Batenburg	2040,00	2040,00
Beek, Van	172,50	170,00
Beers' Zonen	254,00	253,00
Begemann	73,50	73,50
Belindo	387,00	388,00
Berkel's P.	41,10	41,10
Blyd.-Will.	82,50	81,00
Boer De, Kon.	175,00	175,00
Borsumy Wehry	885,00	885,00
Boskalis W.	14,40	14,20
Boskalis pr	12,80	12,70
Braat Bouw	180,00	180,00
Breevast	233,00	229,00
Breevast c	233,00	228,00
Bredero	252,50	250,00
Bredero c	253,00	252,00
Br./Molijn c	30,20	30,10
Burgman-H.	2650,00	2700,00b
Calvé-Delft c	668,00	660,00
Calvé pref.c	3650,00	3640,00
Centr.Suiker	59,20	57,50
C.S.M. cert	59,10	57,50
Ceteco	356,00	356,00
Ceteco cert.	356,00	357,00
Chamotte Unie	54,00	53,20
Cindu-Key	94,50	93,50
Claimindo	385,00	385,00
Cred.LBN	97,00	96,00
Desseaux	185,00	180,00
Dordtsche pr.	176,00	175,00
Dorp-Groep	352,00	344,00
Econosto	133,80	132,20
EMBA	640,00	650,00
Enraf-N.c.	63,00	61,50
Eriks hold.	319,00	318,60
Furness	45,50	41,00
Gamma Holding	336,50	332,00b
Gamma pref	26,80	26,90
Gelatine D.	185,00	183,00
Gerofabriek	60,00a	-
Geveke El.	105,50	105,00
Geveke T.H.	51,50	50,00
Giessen-de N.	190,00	188,00
Goudsmit Ed.	105,00	105,00
Grasso's Kon.	256,00	260,00
Grolsche B. c	72,00	71,00
GTI-Holding	129,00	128,00
Hagemeyer	66,60	66,00
Hoek's Mach.	173,00	174,00
Holdoh Hout	325,00	325,00
Holec	39,50	38,90
Holl.Am.Line	930,00	900,00f
H.A.L. Tr. b	906,00	892,00
Heineken Hld	151,50	150,00
Holl.Sea S.	2,58	2,58
Holl. Kloos	547,00	545,00
Hunter D.pr.	5,30	5,30
IHC Caland	18,00	17,70
Industr. My	149,50	149,50
Ing.Bur.Kondor	597,00	591,00
Kempen & Beg.	194,00	184,00
Kempen & Co	371,00	359,00
Klene's Suik.	950,00	950,00
KBB	84,00	84,00
KBB (cert.)	84,00	84,00
KBB (pref.)	33,00	33,50
Kon.Sphinx	51,40	50,80
Koppelpoort H.	430,00	430,00
Krasnapolsky	157,60	157,60
Landré & Gl.	520,00b	550,00b
Leidsche Wol	148,50	140,20
Macintosh C.	90,00b	90,00
Maxwell Petr.	435,00	442,00b
Medicopharma	91,70	89,50
Meneba	124,50	118,00
MHV Amsterdam	11,40	11,40
Minihouse	54,20	53,00
Moeara Enim	840,00	840,00
M.Enim OB-cert	10850,00	10850,00
M.Enim WI-cert	2350,00	2350,00
Mulder Bosk.	95,00	97,00
Multi Func.C.	33,40	32,30
Mynbouwk. W.	214,00	195,00
Naarden Int.	50,40	50,40
Naeff	225,00	-
NAGRON	45,00	43,00
NBM Bouw	13,50	13,40
NEDAP	344,00	346,80
Ned.Springst.	14500,00	14500,00
Norit	290,00	288,50
Nutricia	273,00	271,50
OTRA	364,00	365,00
Palembang	261,00	261,00
Palthe	153,50	153,50
Pont, Kon.	53,00	53,00
Porcel. Fles	159,00	157,50
Pronam	95,00	96,00
Proost en Br.	600,00	595,00
Rademakers	26,20	26,20
Ravast	43,50	43,50
Reesink	49,00	49,40
Riva	3305,00	3325,00
Riva (cert.)	3290,00	3295,00
Rommenhöller	1850,00	1845,00
Samas Groep	90,50	88,00
Sanders Beh.	373,00	373,00
Sarakreek	38,70	38,20
Schuitema	834,00	845,00
Schuppen	100,50	100,20
Schuttersv.	126,00	125,00
Smit Intern.	30,90	31,20
Sporth.Centr.c.	128,60	127,70
Telegraaf De	329,00	325,50
Text.Twenthe	170,50	165,00
Thomass.Dr.-V.	35,90	35,90
Tulip Comp.	61,20	58,50
Tw.Kabel Hold	918,00	918,00
Tw. en Gudde	85,20	84,90
Ubbink	256,00	250,00
Ver.Glasfabr.	910,00	902,00
Verto	73,20	71,30
Volker Stev.	45,70	45,70
VRG Gem.Bez.	147,70	147,60
Wegener's	104,00	103,00
Wegen. cert.	105,50	102,80
Westhaven Asd	353,00	350,00
Wolters Samsom	108,00	107,50
Wyers	66.00	66,80

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	327,00	325.50
ABN Beleg.f.	53,30	52,90
Alg.Fondsenb.	265,00	263.00
America Fund	291,00	286,00
Amro Neth.F.	70,40	70,30
Amvabel	115,80	114,70
Bever Belegg.	30,70	30,90
BOGAMIJ	156,00	155,00
Chemical Fund	20,00	20,00
Colon. Growth	30,20	29,80
DP Am. Gr.F.	23,80	23,60
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (1)	930,00	930,00
Holland Fund	76,30	75,60
Interbonds	604,00	602,00
Intereffekt	36,10	36.20
Japan Fund	39,90	39.60
Lev.Capit.H.	243,30	240,50
MK Int.Vent.	60,30	59,00
N.Y.Ind.Ind.	1770,00	1770,00
Obam, Belegg.	183,40	182,10
Orco Austr. M.	42,70	42,30
Rentalent Bel.	1228,00	1232,50
Rentef.Ned.W.	104,70	104,70
Rentotaal NV	27,50	27,60
Sci/Tech	14,50	14,50
Technology F.	30,60	30,20
Tokyo Pac. H.	188,50	185,00
Unico	87,60	87,50
Vance,Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,20	82,30
Viking Res.	35,90	36,00
Wereldhave NV	173,00	172,00
Wombat	101,00	101,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	38,50	38,00
Amer. Brands	92,00	91,00
Amer. Expres	58.90	59,90
Amer. Motors	4.10	4,10
Am.Tel.& Tel.	23.40	23,70
Ameritech	133,70	134,00
Amprovest Cap.	178,50	178,50
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	12,70	11,50
Atl. Richf.	48,00	49,70
BAT Industr.	3,95	3,85
Bell Atlantic	69,60	70,20
Bell Res.Adlr	3,90	3,90
Bell South	58,60	59,20
Bethl. Steel	12,50	11,50
Boeing Comp.	60,80	61,20d
Burroughs	67,25	66,25
Chevron Corp.	35,60	35,90
Citicorp.	53,70	54,20d
Colgate-Palm.	40,00	39,30d
Control Data	22,70	22,60
Dow Chemical	54,50	55,70
Du Pont	79.00	77,50
Eastman Kodak	53.30	52,40
Exxon Corp.	59,10	60,00
First PacInt	0,71	0,70
Fluor Corp.	14,10	14,40
Ford Motor	55,10	55,10
Gen. Electric	76.00	75,80
Gen. Motors	74,10	74,30
Gillette	43,10	43,60
Honeywell	69,20	66,10
Int.Bus.Mach.	132,00	131,30
Intern.Flavor	42,90	43,30
Intern. Paper	64,60	65,30
ITT Corp.	53,40	53,30
Litton Ind.	74,20	74,80
Lockheed	48,75	47,40
LTV Corp.	2,20	2,85
Minnesota Mining	106,50	107,00
Mobil Oil	29,80	29,80
N.Am.Phill.	40,20	40,30
Nynex	64,70	65,10
Occ.Petr.Corp	25,50	25,70
Pac. Telesis	55,10	55,70
Pepsico	30,80	30,90
Philip Morris C.	70,90	70,80
Phill. Petr.	9,40	9,20
Polaroid	60,10	60,20
Quaker Oats	76,00	76,00
Reynolds Ind.	50,50	50,00
Saralee	65.00	64,40
Schlumberger	30.90	30,25
Sears Roebuck	42,60	42,70
Southw. Bell	102.10	103,10
Sperry Corp.	75,40	75,10
Tandy Corp.	33,60	34,20
Texaco	29,25	29,75
Texas Instr.	111.00	110,50
Union Carbide	22,60	22,60
Union Pacific	56,00	56,00
US Steel	18,20	17,30
US West	54,40	54,60
Warner Lamb.	59.60	59,45
Westinghouse	50,70	50,30
Woolworth	42,20	42,40
Xerox Corp.	50,30	49,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	30,00	28,60
Am. Home Prod.	212,50	210,00
Am. Motors	9.90	10,20
ATT Nedam	58,00	59,50
ASARCO Inc.	21,05	-
Atl. Richf.	114,60	117,20
Boeing Corp.	149,70	145,70
Burroughs	163,00	158,50
Can. Pacific	25,50	25,00
Chevron Corp.	86,00	85.50
Chrysler	85,50	84,50d
Citicorp.	129,00	130,00
Colgate-Palm.	97,60	96,00
Control Data	59,00e	59,00
Dart & Kraft	145,00	142,50
Dow Chemical	131,00	131,50
Eastman Kodak	131,20	131,20
Exxon Corp.	142,00	143,00
Fluor Corp.	36.00	36,50
Gen. Electric	183,50	185,00
Gen. Motors	182,50	179,00
Gillette	107,50	104,00
Goodyear	76,00	74,00
Inco	28,10	28,00d
I.B.M.	326,00	321,00
Int. Flavors	102,50	101,00
ITT Corp.	128,50	131,30
Kroger	132,00	131,00
Lockheed	121,00	118,00
Merck & Co.	485.50	480,50
Minn. Min.	255,00	255,00
N.Am.Philips	96,00	98,50
Pepsi Co.	75.00	76,80
Philip Morris C.	175,50	173,00
Phill. Petr.	20.70	20.10
Polaroid	148,00	148,00
Procter & G.	180,00	173,00
Quaker Oats	175,00	175,00
RCA Corp.	165.50	-
Schlumberger	73,30	75,00
Sears Roebuck	104,50	103,00
Shell Canada	35,60	33,50d
Sperry Corp.	181,30	179,10
Tandy Corp.	83,00	84,40
Texas Instr.	274,50	264,00
Union Pacific	134,00	132,00
Un. St. Steel	44,70	43,00
Varity Corp	8,80	8,80
Westinghouse	122.50	120,50
Woolworth	202.50	201,50
Xerox Corp.	130.00	127,00

slotkoersen/optiebeurs

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	105,25	105,25
11⅞ Aegon84	108,25	108.25
15½ Aegon82	105,90	105.90
Aegon warr.	19,50	19.00
13 Amev 85-89	105,20	105,50
13 Amev 85-90	107,00	107,00
10 Amev85	107,80	107,80
11 Amev 86	103,50	102,50
13 Amro-Bank82	113,00	113,25
10¾ Amro 83	105.80	106.00
10½ Amro 86	103,25	102,75
5¾ Amro 86	98,50	98,50
9 BMH ecu 85-92	106,25	106,25
11 CC Rabo83	110,50	110.50
9 CCRabo 85	110,00	109,50
7 CCRabo 84	108,50	108,50
11 DSM 84	106,25	106,25
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	100,50
10⅛EEG-ecu 84	105,70	106,50
9¾EIB-ecu 85	112.75	112,75
12½ HlAirl.F	95,00	95.00
12¼HlAirl.F	107,70	107,70
HollAirl.warr.	50,00	52.00
KLM warrant	10,80	-
12 NIB(A)85-90	103,50	102,50b
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	110,50	110.50
11¼ NGU 84	108,25	108,25
10 NGU 83	108,00	107,50
NGU warr.	6,90	6,90
NGU warr. ecu	10,50	10,50
8¾ Phil. 86	102.60	102.60
6¾ Phil.83	96,25	96,25
14¼Un.Becumy 86	103,50	103.50
12¼ Unil.	97,85	97,85
9¾ Unil.80	100,50	-
4¾ Akzo 69	192,00	190,00
5½ Amro 69	401,00	-
5¾ Gist 69	510,00	510,00
5¼ Hoog.68	172,00	169,00
5,25Hoog. uitg	172,00	-

Parallelmarkt

Alanheri	15,60	15,60
Asd Opt.Tr.	62,40	60,20
Crown v.G.	138,20	137,50
Datex Hold.	61,00	60,00
De Drie Electr.	33,70	33,00
Dentex Groep	44,60	44,00
DOCdata	165,00	161,00
Hes Beheer	291.00	290.00
Melle	241,00	232,00
Pie Med.	27,30	27,20
Polynorm	106.50	-
Text Lite	43,10	41.10

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	C	oct	620,00	183	15,00	11,50
ah	C	oct	90,00	361	6,70	4,90
akz	C	oct	150,00	326	16,50a	14,00
akz	C	oct	160,00	722	9,60	7,50
akz	C	oct	170,00	732	5,80	4,10
akz	C	oct	180,00	445	3,00	2,30
akz	P	oct	150,00	255	1,70	2,50
akz	P	oct	160,00	572	4,80	6,80
akz	P	oct	170,00	318	10,30b	13,00
arb	C	oct	110,00	183	6,00	5,00
arb	C	oct	115,00	271	3,90	3,30
dgx	C	sep	235,00	250	9,60	8,30
dgx	C	sep	250,00	231	2,50	1,70
dgx	P	sep	235,00	316	3,00	3,60
dgx	P	sep	240,00	209	4,60	5,60
gd	P	aug	350,00	374	6,00a	3,10
gis	C	oct	56,00	267	2,50	2,30
gis	C	oct	60,00	570	1,40	1,10
ho	C	oct	100,00	247	13,30	11,30
ho	C	oct	105,00	616	10,10	8,70
ho	C	oct	110,00	458	7,20	6,40
ho	C	oct	120,00	511	3,50	2,60
ho	P	oct	100,00	195	2,70	3,50
ho	P	oct	105,00	272	4,30	5,30
klm	C	oct	50,00	235	2,10	1,50
klm	P	oct	45,00	347	2,50	3,00
nls	C	feb	115,00	700	3,30a	3,30
nls	P	feb	112,50	200	0,80a	0,70
nly	C	aug	97,50	1050	4,80a	4,80
nly	C	nov	102,50	290	1,20a	1,20
nly	C	feb	102,50	1000	1,80a	1,50
nly	P	feb	102,50	1000	2,30a	1,50
phi	C	oct	55,00	375	2,40	1,70
phi	C	oct	60,00	538	1,30	1,00
phi	C	jan	50,00	340	5,80	5,20
phi	C	jan	55,00	289	3,70	3,20
phi	C	jan	60,00	402	2,30a	1,90
phi	C	jan	70,00	254	1,00	0,60
phi	C	apr	45,00	304	-	9,50
phi	P	oct	50,00	605	2,20	2,60
phi	P	oct	55,00	182	4,90	5,80
phi	P	jan	45,00	348	1,30	1,70
rd	C	oct	180,00	230	14,00	13,00
rd	C	oct	190,00	346	7,00	6,50
rd	C	oct	200,00	439	3,70	3,30a
rd	C	jan	200,00	245	7,50	7,00
rd	P	oct	190,00	361	6,80	6,90
uni	C	oct	500,00	195	22,50	17,50
uni	P	oct	460,00	216	3,80b	5,00

GEBIT gebroken? Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

Gerard Hermans PARAGNOST. Voor toekomst en problemen. Stoppen met roken. 073-139075.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24 uur service.

Uw PORTRET gem. door een prof. kunstenaar/olieverf op linnen, pr. var. van 175 tot 250 gld. inf. tel. 045-718705.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VRO-KO 045-441566 of 461658.

Contacten/clubs

LINDA en Roos privé, iedere dag. Tel. 045-228431.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

CLUB PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

PRIVÉ + escort. Meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

PRIVÉ Sittard: nieuw Pinky en Gina, ma. t/m vr. 12-24 u. Inl. 04490-28256.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

NOENDA, privé en escort. Brigitte, Jessica, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

Diana escortservice **045-320905.** Dag. geopend va. 's morgens 9 uur. Ook de weekends.

NANCY met nieuw Lily en Kimmy, Chantalle, Rosy en Moniek va. 10 u. tot 23 u., tel. 04494-45098. Zat. geopend van 10 u. tot 18 u.

BAR LA STRADA van 2 t/m 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

SUPERPRIVÉFLATJE vanaf 11.00 uur 's morgens tot 03.00 uur 's nachts, met Peggy, Tanja, Marion en Thaera. Tel. 045-226062.

E9 BAR. Gastvrouwen gevr. Tel. 04756-2077.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580/323399. Tot ziens.

Bar **TROPICAL** bardames. Inl. na 21 uur 04490-15828.

VENUS-INTERSERVICE Brunssum voor al uw privé-adressen. Inschr. dames cq. echtp. mogelijk. Open van ma. t/m vrijd. 13-21 uur. Tel. 045-257191.

Patricia-Silvia **NIEUW!** af 10 uur, ook zat. en zond., tel. 045-721759.

NON-STOP FILM: bemidd. v. privé-adressen. Stationstr. 31, Sittard, 12-20 uur.

Saunaclub **RUSTICA**, Van de Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Nieuw: privé en escortservice vraagt met spoed MEISJES. Tel. 045-425303.

JANINE, privé. Tel. 045-441909.

VANESSA en Anita privé en escort v.a. 12.00-2.00 u. 's nachts, 045-228975.

HALLO! Nieuw: Anita met Eva, Agnes en Linda, ontvangen privé, dag. van 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-411866.

NIEUW Samira, Mira, Janina, Mandy. Privéhuis voor heren, tev. escortservice. Tel. 045-425303.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

TAMARA met nieuw Sandra en Monique, Sophia, Daniella, Maria ontv. privé 04494-42313 van ma. t/m vrij. 10-24 u.; za. en zond. 14-24 u.

Privé **DONNA**-Christien en nieuw Wanda. Tev. ass. gevr. en privé kamers te huur, 045-227734.

Helemaal nieuw **KALINKA**, Corina, Brigitte + Chamilla, tel. 045-228738.

SUPERESCORT, service voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-326191. Tot ziens.

PRIVÉ Brigitte, Grote Gracht 91 (zijstr. Markt) M'tricht, tel. 043-250559.

PRIVÉ Peggy en Rosie van 12 tot 24 uur, ook escort. Tel. 043-431440.

Vera **PRIVÉ** tel. 04754-5818.

PRIVÉ via tel. 04749-4258.

„RIJANCO" Bemidd.buro. Ook weekends. Tel. 04749-4258.

PRIVÉ Steven, Carlo en Bobby, voor heren. Tel. 04406-40750.

PATRICK en Johan privé. Tel. 045-716716.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

PRIVÉ bij Anita, ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

MARK, Cindy, Marianne, Nancy en Susie voor heren, tel. 045-422564.

Prive én escort met **KITTY** en 4 meisjes, Mieke, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. van 11.00 u. t/m 04.00 uur. Tel. 045-222356.

DEBBY, Yvonne, Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen, v. 9 t/m 19 uur. Za. 18 u.

Diversen

Koningin van de ZELF-MAAKMODE. Op 3 okt. verkiezing van de prinsessen in de Geulhal met modeshow. Hieruit wordt de koningin gekozen. Inschr. per categorie voor iedereen. Zelfmaakmode v/h Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 714604.

Ondergetekende maakt hierbij bekend dat bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3 juli 1986 **Monica Regina Specht**, geboren te Waubach, thans gemeente Landgraaf, op 4 maart 1965, verblijvende in „Huize Op de Bies" te Schimmert, gemeente Nuth, onder curatele werd gesteld, met benoeming van Philomena Hubertina Scheepers, echtgenote van J.A. Rikers, wonende te Heerlen, Imstenrade 3, tot curatrice en Adriana Johanna van Ommen, wonende te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, Karel Doormanstraat 59, tot toeziend curatrice.

Mr. J.P.J.M. Föllings,
advoc. en procur.,
Heerlen.

Verkoop bij executie

Op woensdag 23 juli 1986 te 11.00 uur zullen ten laste van A. Mimonni, wonende te Heerlen, De Vossekuil nr. 268, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een kwartier vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder der directe belastingen belast met de executie.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 10 juli 1986, is onder curatele gesteld: **Servaas Antonius Marie Vanneer**, wonende te Sittard aan de Watersley no. 1 in Huize Watersley, met benoeming van Joseph Johannes Gerardus Vanneer, wonende te Maria-Hoop gemeente Echt aan de Waldfeuchterbaan no. 96, tot curator en Jacobus Hubertus Gerardus Vanneer, wonende te Roosteren gemeente Susteren aan de Passtraat no. 8, tot toeziend curator.

Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen,
advoc. en proc.,
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

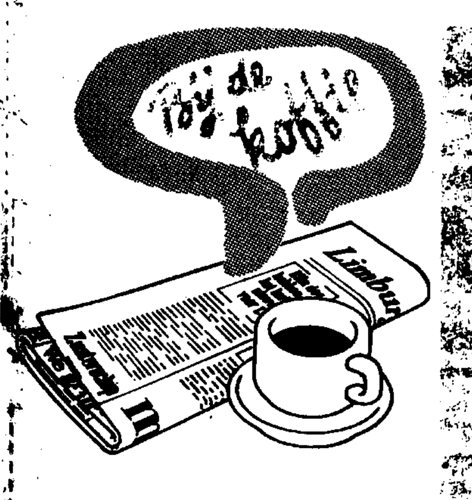
GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. ☎ 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

MEUBELEN STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/724303.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Dinsdag 22 juli 1986 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Waar?

Het volgende verhaal werd ons door een erkentelijke lezer als waar gebeurd zijnde doorgebeld. Echter, wij zelf hebben er de nodige twijfels over. Maar omdat het zo leuk bedacht is, willen we het toch in deze rubriek opnemen. Een inwoner van Heerlen wist dat er iets aan zijn auto haperde en was op zaterdagochtend vroeg uit de veren om het euvel te repareren. Toen hij onder het voertuig lag, kwam zijn buurman langs en vroeg wat er aan de hand was. Inmiddels had de amateurmonteur de oorzaak gevonden en gaf zijn buurman een technische uiteenzetting. Daarbij vroeg hij hem of hij even op de auto wilde letten, zodat hij enkele onderdelen in de garage kon gaan halen. Toen de eigenaar weg was, dacht de buurman: 'laat ik ook eens even onder de auto kijken hoe dat in mekaar zit.' Zo gedacht, zo gedaan. Inmiddels was de echtgenote van de eigenaar ontwaakt en ging een kijkje nemen bij haar man. Ze zag twee benen onder het voertuig uitsteken en ging er dan ook vanuit dat die haar eega toebehoorde. Blijkbaar wilde zij haar echtgenote verrassen, waarop ze hem tegen het been schopte. De buurman sprong van schrik op en knalde met zijn hoofd tegen de auto. Gevolg: hersenschudding. Maar waarmee was het nog niet afgelopen met de onfortuinlijke buur. Hij werd door de ambulance opgehaald, maar toen de verpleger hoorde wat er gebeurd was schoot hij zo in de lach, dat hij de brancard uit zijn handen liet vallen. Niet alleen een hersenschudding werd in het ziekenhuis geconstateerd, maar ook nog eens een beenbreuk door de val.

Eva

Of Adam en Eva werkelijk hebben bestaan, moet eenieder maar voor zichzelf uitmaken. Vrijheid, blijheid, zullen we maar zeggen. Voor degenen, die nieuwsgierig zijn, waar Eva zou hebben geleefd, het volgende: als Eva bestond dan leefde zij in Azië of Afrika, zo hebben Amerikaanse onderzoekers geconcludeerd. De Amerikaanse biologen hebben via analyse van het DNA, de drager van de erfelijke eigenschappen, deze conclusie getrokken. Volgens de onderzoekers zou dat ongeveer tweehonderdduizend jaar geleden moeten zijn geweest. Bij het onderzoek werden meer dan zeshonderd vrouwen uit de hele wereld onder de loep genomen. Het bewuste DNA-type bleek van een vrouw afkomstig te moeten zijn. „Er moet een vrouw zijn geweest, die dit DNA als eerste heeft doorgegeven. Als zij de enige was, moet zij Eva zijn geweest", aldus een van de onderzoekers. Overigens is deze niet uit dat er nog meer genetische sporen worden gevonden, waaruit blijkt dat er meer dan één vrouw is geweest aan de oorsprong van de evolutie van de mens heeft gestaan. Waarmee we weer terug zijn bij het begin: eenieder moet maar denken wat hem goeddunkt. We leven gelukkig in een land met vrijheid van meningsuiting.

Worst

Het alternatief heeft afgelopen zondag in Schin op Geul uitstekend gewerkt. Het grandioze federatiefeest, waar helaas geen schutterij uit de Oostelijke Mijnstreek de overwinning kon behalen, werd bepaald door fraai weer: niet te warm, niet te fris. En dat terwijl men bij de organiserende schutterij Sint Mauritius helemaal was vergeten allerlei wijze adviezen op te volgen. Een van die adviezen was dat men een worst moest aanbieden aan de Heilige Clara, die op haar beurt zou zorgen voor mooi weer. „We zijn de worst vergeten!", fluisterde een van de bestuursleden ons zondagmiddag toe. Maar zoals gezegd: het alternatief - een eucharistieviering ter bezwering van feestbedervende weergoden - werkte opperbest. En de Heilige Clara moet nog maar even wachten.....

RUPSENPLAAG OGENSCHIJNLIJK GOED DOORSTAAN, MAAR...

Een derde van bomen OM kampt met groeiproblemen

HEERLEN – „De bossen in de Oostelijke Mijnstreek staan er weer bij alsof er niets aan de hand is geweest." Dat zegt de heer I. Spica, werkzaam op de boswachterij van het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg. Maar dat is schijn. Zeker dertig procent van de bomen, misschien zelfs wel de helft kampt met groeiproblemen. De houtopbrengst dit jaar is aanmerkelijk minder.

Begin juni bleek de niet te verklaren over-vertegenwoordiging van één van de twaalfhonderd verschillende soorten rupsen en insekten de bossen in de Oostelijke Mijnstreek kaal te vreten. Haast geen groen blaadje aan de bomen te bekennen toen. Maar al snel nadat de rupsen zich verpopten tot vlinders hernam de natuur zijn normale kringloop. Spica heeft geen verklaring kunnen vinden voor de plotselinge oververtegenwoordiging van de rupsensoort. Wetenschappelijk onderzoek in Wageningen heeft ook geen duidelijke oorzaak kunnen geven. Spica houdt het op een speling van de natuur.

Hij wijst er wel op dat het afnemen, ook in de Oostelijke Mijnstreek, van bepaalde vogelsoorten dergelijke plagen versterkt. Zangvogels komen steeds minder voor en dat zijn juist grote rupseneters. Het op grote schaal gebruik maken van landbouwgif is daar onder meer debet aan. Sterkere soorten als mussen en merels overleefden het gif. Zangvogels als de ortholaan en de zwarte specht worden steeds zeldzamer.

Theoretisch gesproken had het recreatieschap het kaalvreten van de bossen kunnen voorkomen: „We hadden chemische bestrijdingsmiddelen kunnen inzetten waardoor de insekten gedood werden. Maar daar kiezen we heel bewust niet voor, want dat heeft dezelfde slechte bijwerkingen. Een andere mogelijkheid was geweest zogenoemde lijmbanden aan de stam te bevestigen. Een soort vliegenvanger waar de rupsen en andere insekten op zouden blijven kleven. Dat is hier niet mogelijk omdat daar vreselijk veel tijd in gaat zitten. We beheren een gebied van 1200 hectare."

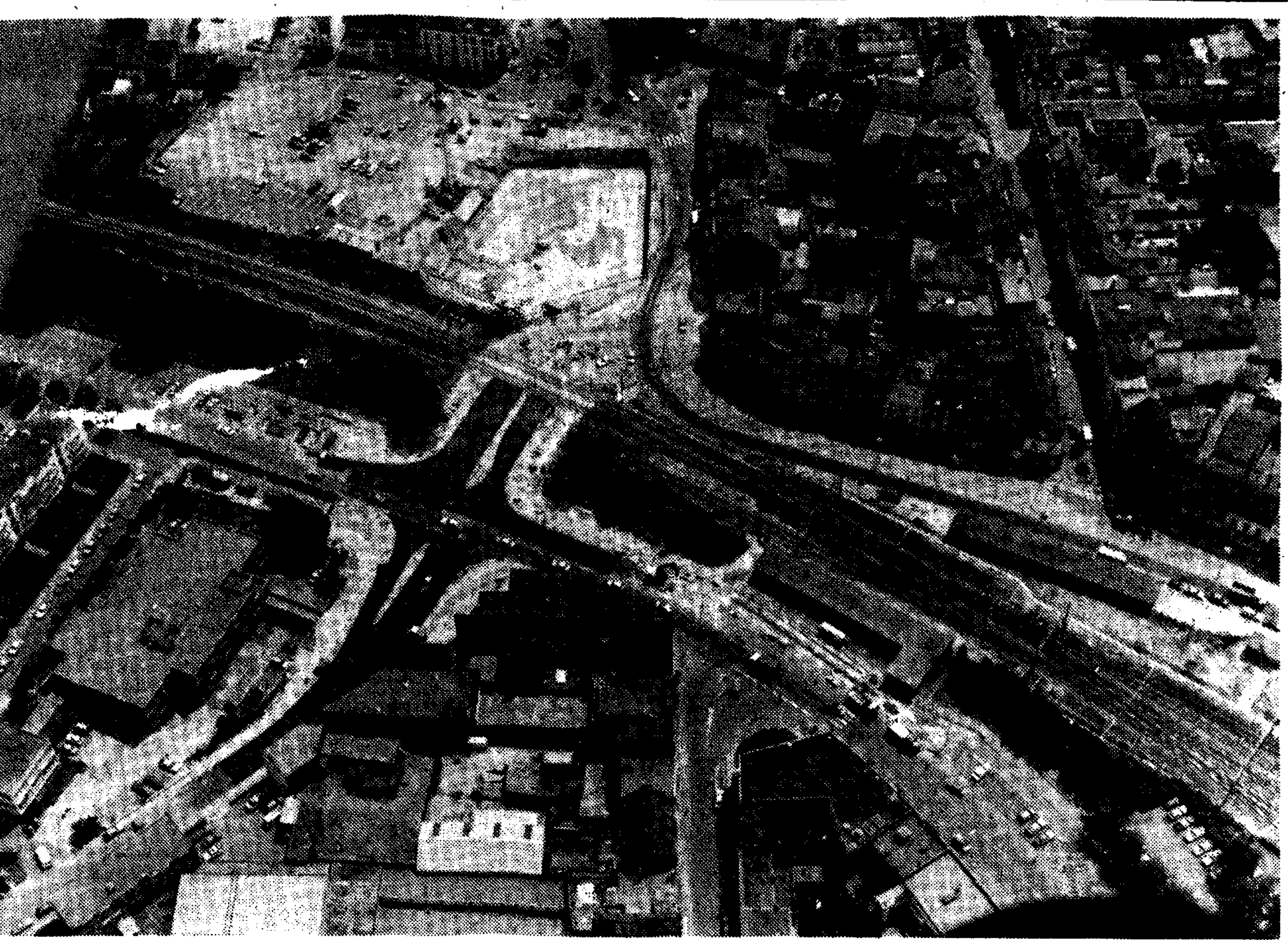
Zure regen

De groei van de bomen wordt behalve door incidentele zaken zoals de rupsenplaag ook nog eens gehinderd door de zure regen. „De gevolgen daarvan zijn hier in de Oostelijke Mijnstreek natuurlijk even duidelijk merkbaar als elders in Nederland en Europa", aldus Spica. Dat betekent heel wat minder houtopbrengst dit jaar. Een boom die onder zijn toezicht gekapt wordt moet volgens Spica in het verledem minstens negentig jaar oud zijn. Aangezien sommige bomen langzamer groeien, doen ze er wat langer over om de gewenste dikte te bereiken.

Maakt Spica zich zorgen over de toekomst? De zure regen en de landbouwbestrijdingsmiddelen blijken zijn grootste vijanden. „De boeren mogen natuurlijk geen enkel risico lopen. Ze moeten kwaliteit afleveren. En om die kwaliteit te kunnen blijven leveren gebruiken ze de bestrijdingsmiddelen. Ik begrijp dat. Maar zolang dat door blijft gaan, gaat het wel ten koste van de natuur."



● De heer I.Spica: ...zorgen over de toestand van de bossen....



● Vanuit de lucht is goed te zien, hoe het oostelijk deel van de Heerlense binnenstad in amper een paar jaar tijd sterk is veranderd. Op deze foto van een paar weken geleden wordt nog volop gewerkt aan het afwerken van de nieuwe spoorwegovergang en de reconstructie van de Stationstraat. Van de oude – veel ergenisverwekkende – overgang is al niets meer te zien. Door de bouw van de nieuwe horecaschool zal hetgezicht van de city-oost nog meer van aanzien veranderen.

CITYRING NADERT VOLTOOIING

Spoorwegovergang Willemstraat open

HEERLEN – Zonder veel poespas wordt vandaag de nieuwe overweg in de Willemstraat voor al het verkeer opengesteld. Met de nieuwe spoorwegovergang en de daarbij nauw samenhangende reconstructie van de Stationstraat is een van de grootste knelpunten voor het verkeer in de Heerlense binnenstad naar wordt gehoopt uit de wereld geholpen. Vanaf vandaag kan het verkeer de Stationstraat voor het eerst sinds jaren weer in twee richtingen berijden. Daarmee heeft de 'cityring' ook bijna zijn voltooiing bereikt. Een project waarmee in de jaren zeventig al is begonnen en waarin miljoenen guldens zijn gaan zitten.

Jarenlang waren flinke files voor de overweg in de Willemstraat eerder regel dan uitzondering. De spoorbomen waren extreem veel en lang dicht. De belangrijkste oorzaak daarvan was het rangeren van de locomotieven voor de intercitytreinen naar het noorden. Dat kon alleen met dichte bomen. Nu de nieuwe overweg een meter of wat richting Schaesberg is opgeschoven heeft voor het rangeren het andere verkeer niet meer te stoppen. Alleen voor de treinen van en naar Kerkrade gaan de bomen nu nog dicht.

Bovendien hebben verkeersdeskundigen gedokterd aan een verkeerslichtensysteem dat het verkeer rond de overweg snel moet doen afvloeien. Nu is in de praktijk gebleken dat verkeersdeskundigen zich kunnen vergissen. Bij het in gebruik nemen van de stoplichten op de andere delen van de cityring, een jaar of wat geleden, bijvoorbeeld, zat het verkeer door de vreemde regeling van verkeerslichten regelmatig in de knoop. Pas toen de gemeente Heerlen zich zelf daarmee ging bemoeien werd een groot deel van die problemen opgelost. In ieder geval gaan de verkeerslichten morgen in werking.

Tunnel

Overigens zijn er lang plannen geweest om ongeveer op de plek waar nu de nieuwe spoorwegovergang ligt een tunnel onder het spoor te maken. Dat bleek te duur en bovendien verdwenen een deel van de noodzaak toen de gemeente besloot de cityring niet aan te leggen tussen Putgraaf en Willemstraat. In feite ontstaat er met het in gebruik nemen van de Stationstraat als onderdeel van de cityring, geen ring, maar veeleer een hoefijzer.

FAUNABEHEER: „ WE BLIJVEN VERMOEDELIJKE DADERS VOLGEN"

Onderzoek vogelmoord Koningsbosch gestaakt

ECHT – Het onderzoek van politie en justitie naar de vogelmoord in Koningsbosch is gestaakt omdat de daders niet te achterhalen zijn. Dit heeft opperwachtmeester Van Rens van de rijkspolitie Echt gistermiddag desgevraagd meegedeeld. Kritisch Faunabeheer Limburg laat een ander geluid horen en zegt de vermoedelijke daders te kennen.

„De zaak is voorlopig gesloten, maar we kunnen die natuurlijk weer ieder moment oppakken als wij daar aanleiding toe zien", aldus Van Rens. Officier van Justitie mr. C. van Hilten bevestigde dat: „Er is geen bewijsmateriaal tegen (vermoedelijke) daders."

Mr. Mathieu Kerres van Kritisch Faunabeheer: „Onlangs hebben we enkele anonieme dreigbrieven van jagers onderling onderschept en onderzocht. We weten dat ze van twee particuliere jagers afkomstig zijn. Bij één van hen hebben we in de schuur een zak met vergiftigd maïs gevonden", aldus Kerres: „We zullen de stappen van die twee heren de komende tijd op de voet volgen. Het bewijsmateriaal is (nog) niet hard te maken, maar we geven niet op."

Tot nu toe werden zo'n 1.000 kadavers van de meest uiteenlopende soorten vogels in velden rondom Koningsbosch aangetroffen.

Brandpunt in plan verkeerscirculatie Nuth:

Bredere spoorbrug bittere noodzaak

NUTH – De 'IJzeren Brug' bij Nuth schreeuwt om verbreding. Dat blijkt uit het verkeerscirculatieplan van de gemeente Nuth. Met deze volgens de gemeente dringend noodzakelijke maatregel zou tegemoet worden gekomen aan een al lang levende wens uit met name het bedrijfsleven. Volgens het plan zou ook de plaatselijke op- en afrit van de A76 moeten worden aangepakt. Nuth heeft in het verkeerscirculatieplan de verkeersveiligheid en het leefmilieu de hoogste prioriteit gegeven. Het plan is opgesteld door Adviesbureau Brouwers uit Roermond.

De grote verkeersstroom over de provinciale weg, de TW52, die Nuth doorsnijdt blijft een priemend probleem. Een omlegging, waarvan ooit sprake is geweest, komt er zeker niet. De nadruk ligt in het plan dan ook bij een verdere beveiliging van kruispunten door de aanleg van verkeerslichten en zorg te dragen voor meer overzichtelijke kruispunten. De uitvoering en de totale kosten hangen nauw samen met de vraag in hoeverre Rijk en Provincie een financiële bijdrage willen leveren.

Verbreding van de spoorbrug is geen sinecure. De brug is eigendom van de Nederlandse Spoorwegen, terwijl de weg in handen van de provincie ligt. Hiervoor is dan ook nader overleg noodzakelijk, zo stelt de gemeente. Hetzelfde geldt voor een verbetering van de op- en afrit van de Rijksweg A79 bij de brug.

In de Dorpstraat zou eenrichtingsverkeer moeten komen, ook voor langzaamverkeer, een groep die volgens het plan grote aandacht verdient als meest kwetsbare groep verkeersdeelnemers. Verder zou het trottoir verbreed kunnen worden, terwijl ook de aanleg van stoplichten op het kruispunt Bavostraat-Stationsstraat-Dorpstraat wenselijk is. Nuth wil ook pogen het sluipverkeer langs de Slagboomsweg tegen te gaan, zodat de verkeersstroom – waaronder veel vrachtverkeer – zich louter over de Provinciale Weg begeeft.

Eenrichtingsverkeer is verder in de H. Hermansstraat, De Weverstraat en Wilhelminastraat aanbevelenswaardig. De Wilhelminastraat zou zelfs een doodlopende weg kunnen worden in verband met de daar geplande bouw van een multifunctioneel centrum. De gemeente betrekt in het plan ook een aanpassing van het marktplein, waarbij een verbetering van het kruispunt eveneens behoort. Mogelijk komen in de buurt van het station twee bushaltes om het openbaar vervoer beter op elkaar af te stemmen.

Boete na lenen aanhangwagen

HEERLEN – Een boete van 75 gulden kreeg J.M. uit Heerlen door kantonrechter mr. Luyten gisteren opgelegd, omdat hij even een aanhangwagen had geleend. Dat gebeurde vorig jaar, toen hij enkele materialen moest vervoeren. Nadat hij de aanhangwagen had aangekoppeld, vergat J.M. de kentekenplaat om te hangen. Toevallig kwam hij tijdens de rit de politie tegen, die de twee verschillende nummers opviel. Officier van Justitie mr. Rijksen vond dat de Heerlenaar beter had moeten opletten en eiste dan ook 75 gulden. De kantonrechter zag geen reden om van de eis af te wijken.

Enige vleesloze eethuis in Limburg viert feest

'Limburgers zijn vleeseters'

HEERLEN – Komende zaterdag geven de huidige eigenaren van het vegetarisch eethuis Emrys een receptie ter gelegenheid van het feit dat zij een jaar geleden het restaurant overnamen. Terwijl buiten Limburg de vegetarische eethuisjes goede zaken doen, verdwenen in Limburg de vleesloze eetgelegenheden geruisloos van het toneel. Ter vergelijking, Eindhoven kent vier vleesloze eethuisjes terwijl Emrys het laatste overblijfsel is van de vegetarische cultuur in Limburg.

In Maastricht sloot het macro-biotisch restaurant De Maretak in december vorig jaar de deuren, de natuurvoedingswinkel met dezelfde naam bestaat wel nog. Ook de stichting La Yapa in Maastricht kon alleen de biologische winkel handhaven. Huub Pustjens van stichting De Maretak weet wel enkele redenen te bedenken waarom Emrys de laatste der Mohikanen is. „De Limburger is een vleeseter", zegt hij beslist. „Daarnaast hebben vegetarische restaurants nog steeds het imago ge dat ze grauw en smakeloos eten maken. Maar wat wij kookten was kleurrijk en smaakvol. Dit soort restaurants zijn arbeidsintensief en betalen veel geld voor de onbespoten groenten die ze inkopen. We stonden bijna de hele dag in de keuken, terwijl ze in andere restaurants vaker gewoon een blik opentrekken. Wij vroegen voor een maaltijd ongeveer 12½ gulden, maar daarvoor moest de omzet wel hoog zijn. Ook werkten we met vrijwilligers, die liefst ook iets willen verdienen. De prijs die we eigenlijk moesten vragen lag te hoog. Bij Emrys moet je van te voren bespreken, dat deden wij niet. Met als gevolg dat we soms te weinig en soms teveel eten hadden. En dan wordt het een dure hobby."

Onbespoten

Het grote verschil met de overleden eethuisjes elders in Limburg en dat in Heerlen is dat Emrys geen stichting is. De eigenaren, Marjon Walczak en Huub Rats, leven van de inkomsten. Walczak heeft vertrouwen in de toekomst. „We hebben gemiddeld twintig mensen per dag hier die voor tussen de tien en de twaalf gulden kunnen eten. Dat zijn niet alleen vegetariërs. Steeds meer oudere mensen vinden hun weg naar ons. Ook mensen die geen suiker mogen hebben of het vette niet mogen eten zien we geregeld. We koken dan wel vleesloos maar eigenlijk ligt het accent op de natuurvoeding, onbespoten produkten en dergelijke."

Zaterdag tijdens de receptie van 14.00 tot 16.00 uur zal ook de naam Emrys sneuvelen. 'Marjon & Huub' zal het eethuis voortaan gaan heten. Het feest wordt muzikaal opgeluisterd door Blues & Jazz muzikanten, voorts worden er gratis drankjes en vegetarische hapjes geserveerd.

Etalagekraak verijdeld

HEERLEN – In de nacht van zondag op maandag even na vijf uur zag een politiepatrouille een man wegrennen bij een zaak in de Oranje Nassaustraat. Toen de politie poolshoogte ging nemen, bleek de etalage geruit te zijn ingegooid. De man werd direkt aangehouden, evenals zijn compagnon die even verderop in een auto zat te wachten. In de portiek van de zaal stond al een cassettedeck en een compact-disc klaar voor vervoer, terwijl in de etalage meerdere radio's bij elkaar waren geschoven. De twee mannen, woonachtig in Duitsland, zijn ingesloten.

AANRANDER AANGEHOUDEN

SITTARD – Met de aanhouding van de 46-jarige Geleendenaar H. heeft de Sittardse politie drie aanrandingen opgelost. De man kon worden gearresteerd doordat een van zijn slachtoffers het kenteken van zijn auto kon noteren. Vorige week pleegde de man zijn eerste aanranding. Hij trok toen op de Geerweg in Sittard een 12-jarig meisje van zijn fiets en betastte hem onzedelijk. De twee andere aanrandingen vonden plaats op de Valkstraat.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven, in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 79 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josepha Catharina Flecken

weduwe uit het 1e huwelijk van

Willem Ummels

weduwe uit het 2e huwelijk van

Albertus van Dam

In dankbare herinnering:
L. Hamers-Ummels
F. Hamers en kinderen
A. Aretz-Ummels
P. Aretz en kinderen
E. Mazajchik-Ummels
J. Mazajchik en kinderen
Familie Flecken
Familie Ummels
Familie Van Dam

Heerlen, 19 juli 1986
Heerlerbaan 21
Corr.adres: Romeinenstraat 83, 6466 CL Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 24 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna begrafenis aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag 23 juli, tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met gevoelens van dankbaarheid, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Savelsberg

echtgenoot van

Leny Henstra

in de leeftijd van 67 jaar.

Wijlre: **Leny Savelsberg-Henstra**
Schimmert: **Riet Souren-Savelsberg**
Noël Souren
Jean-Pierre en Etienne
Schin op Geul: **Marleen Rog-Savelsberg**
Wouter Rog
Boudewijn
Berg a.d. Maas: **Ine Houben-Savelsberg**
Jos Houben
Jérôme en Fabrice

6321 BP Wijlre, 20 juli 1986
Industrieweg 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 24 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Mauritius te Schin op Geul.

Tot zijn intentie zal woensdag een avondmis worden opgedragen om 19.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 80 jaar, van mijn dierbare echtgenoot, onze broer, zwager, oom en neef

Gérard Boosten

echtgenoot van

Tilla Haemers

T. Boosten-Haemers
Familie Boosten
Familie Haemers

6419 XV Heerlen, 21 juli 1986
Lt. Lelystraat 188

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 25 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Voor aanvang is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Rozenkransgebed, waarna eucharistieviering, donderdag 24 juli om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Gérard is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St. Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Te vroeg moesten wij afscheidnemen van

Tiny Heerema-Brouwers

Voorzitster KWF afd. Roermond
Postuum onderscheiden met de Zilveren Krab

Haar toewijding voor de kankerbestrijding en grote inzet bij de begeleiding van kankerpatiënten, zijn een stimulans, dit werk volgens haar voorbeeld voort te zetten.

Ned. Ver. tot steun aan het Koningin Wilhelmina Fonds voor de Kankerbestrijding.
Promotor, P. Kersten

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze voorzitster mevrouw

A. Heerema-Brouwers

van de Ned. Ver. tot steun aan het Koningin Wilhelmina Fonds voor de Kankerbestrijding afdeling Roermond, onderscheiden met de Zilveren Krab.

Haar inzet voor de medemens zal voor ons een blijvende stimulans en herinnering zijn.

Tiny, wij zullen je missen. Wij wensen Jan en kinderen veel sterkte toe.

Het bestuur en de leden K.W.F. Roermond

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve zorgzame vader, schoonvader, opa, onze overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hub Kleijntjens

weduwnaar van

Anna Margaretha Nelis

Hij overleed op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Heerlen: **Nettie Beelen-Kleijntjens**
Harry Beelen
John, Lucienne, Luc, Caroline
Familie Kleijntjens
Familie Nelis

6412 VT Heerlen, 20 juli 1986
Dadelstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 24 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Chèvremont.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondwake woensdag 23 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer kerk, begraafplaats v.v. wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, na een liefdevolle verpleging in verpleegtehuis St. Agnetenberg te Sittard van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Catharina Beljaars

weduwe van

Frederik Joseph Steinbusch

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed zij op de leeftijd van 91 jaar.

Sittard: **J. Steinbusch**
M. Steinbusch-Hoffmann
Heerlerbaan: **A. Hursel-Steinbusch**
L. Hursel
Maastricht: **C. Gorissen-Steinbusch**
C.Th.K. Gorissen
Sittard: **F.J. Steinbusch**
A.M.C. Steinbusch-Peerbooms
En al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Beljaars
Familie Steinbusch

Sittard, 20 juli 1986
Verpleegtehuis St. Agnetenberg
Corr.-adres: Rijksweg Noord 267, 6136 AC Sittard

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 24 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Sittard-Overhoven, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Avondmis tot intentie van de overledene, woensdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Helaas hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze pap, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Nico van Veenen

echtgenoot van

Petra Verschuuren

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed hij op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. Petra van Veenen-Verschuuren en kinderen**
Familie Van Veenen
Familie Verschuuren

6462 HH Kerkrade, 19 juli 1986
Leyendecker 6

De uitvaartdienst en de crematie zullen worden gehouden op donderdag 24 juli as. om 13.30 uur in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Voor vervoer naar het crematorium staat een bus klaar op de Veldbiss om 13.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wij zijn diep geschokt door het plotseling overlijden van ons koorlid, mevrouw

Hennie Klos-Huisken

Zij was ongeveer 25 jaar een trouw lid van ons koor. Wij zullen haar nooit vergeten.

Erebestuur, dirigent, bestuur en leden van het Heerlens dameskoor

---

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

M.G. Konings

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerde medewerker, vriend en collega, aan wie wij de meest dankbare en sympathieke herinnering zullen bewaren.

Direktie en medewerkers Macintosh n.v.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze collega, kerkmeester

Math Konings

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerd collega, die wij veel dank verschuldigd zijn voor zijn 12-jarige inzet en toewijding als kerkmeester van onze parochie.

Parochianen en kerkbestuur O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Lindenheuvel

---

Enige en algemene kennisgeving

Met droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw en moeder

Wilhelmina Voss

echtgenote van

Jan Creuwels

Zij overleed op de leeftijd van 54 jaar.

Elsloo: **Jan Creuwels**
Ewald
Brigitte
Familie Voss
Familie Creuwels

6181 GN Elsloo, 20 juli 1986
Julianastraat 11

De gedenkdienst zal worden gehouden op donderdag 24 juli om 10.00 uur in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo. Aansluitend vindt de crematie plaats in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Voor vervoer naar het crematorium wordt gezorgd.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek hedenavond van 19.15 tot 20.00 uur.

OVERLEDEN

† **Bertie Willems**, oud 47 jaar, echtgenoot van Mitty Derey, Achter de Oude Minderbroeders 8, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, woensdag 23 juli, om 13.30 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Hubertina Mordant**, oud 81 jaar, weduwe van Antonius Janssen, Medoclaan 130B, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, woensdag 23 juli, om 14.00 uur in de kapel van bejaardencentrum Campagne te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Jan Smeets**, oud 62 jaar, echtgenoot van Truus Boreas, Emmaweg 74, Meerssen. De eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 23 juli, om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Antoinette Frijdal**, oud 86 jaar, weduwe van Franciscus Simons, Hertogsingel 14, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 23 juli, om 11.00 uur in de St.-Lambertuskapel aan de Victor de Stuersstraat 17 te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Fieny Delnoy**, oud 30 jaar, echtgenote van Sjef Dassen, gen Eikske 11, St.-Geertruid. De eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 23 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid. Er is geen condoleren.

Te huur aangeboden

BARBECUES op gas te huur. Slagerij Jeu Lendfers, tel. 045-212395 H'broek.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

N'hagen gemeub. ZIT-SLAAPK., gemeen. keuken, wc., wasm. etc. 045-315418.

Wie wil dir. te aanv. mooie HOEKHUURWON. te Kerkrade in rustige omg.? Ind.: kelder, 1e et.: balkon, gr. keuk., woonk., 2e et.: 4 slpk., douche. Tel. 045-464062.

Te huur KAMER met gezamenlijk gebruik van keuken en badkamer, te Schaesberg. Huurprijs ƒ 288,50 incl. per maand. Te bevragen Van Gerwen & Van de Geer B.V., tel. 043-252425.

KAMER te h. aan de markt in Sittard dir. te aanv. 045-724690.

Heerlen te h. Sittarderweg-/Grasbroekerweg APPARTEMENT, woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slpks., berging. Inl. 04494-43275.

Heerlen mooi gestoff. KAMERS te h. voor studenten gez. gebr. v. badk., keuk., kelder en tuin ƒ 290,– all-in, tel. 045-312367.

STUD.KAMER centr. Hrl., 045-711617, per 1 aug.

Voor nette heer te huur aangeb. KAMER omg. Kerkrade-West, tel. 045-422837.

Mooie dubbele gemeub. KAMER m. alle comf. v. nette werk. mensen. Nabij centr. Te bevr. 045-441208 Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Te h. KAMERS v. 2 kostgangers (ook event. v. werkstud.) omgev. Eys, inl. 04451-1618.

Mooi APPARTEMENTJE met 1 slpk., in centr. van Hoensbroek, pr. ƒ 650,– p. mnd. all-in, tel. 045-210964.

Te huur APPARTEMENT, gestoffeerd en met compl. ingerichte keukenn., pr.n.o.t.k. Tel. 045-257332.

Te h. centr. Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken en douche, c.v. Tel. 045-717525.

Kunst antiek

STOOMGELOOGD oude meubilair ook ge[...] de deuren, blank gelo[...] terug. Vakk. en niet d[...] Halen en brengen. Nie[...] huisstr. 3, Heerlerbaan, [...] 416957.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus is heden van ons heengegaan, onze vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Ben Zawislak

op de leeftijd van 33 jaar.

In dankbare herinnering:
Liesbeth, Nico
Benjamin
Familie Zawislak

Hoensbroek, 18 juli 1986
Akerstraat-Noord 144
Corr.adres: Europalaan 385
6441 VL Brunssum

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op woensdag 23 juli om 10.30 uur in de aula van het crematorium Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

In zijn geliefd Berg overleed op de dag voor he[t] feest van St.-Odilia in de priorij Thabor, waar hi[j] zijn laatste levensjaren liefdevolle verzorging ge[noot] van de zusters Kanunnikessen van het H. Graf, de zeereerwaarde heer

Jacobus Gerardus Wilhelmus Joosten

emeritus pastoor van St.-Odiliënberg
ridder in de orde van Oranje-Nassau

Het kerkbestuur van de parochie van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus, te St.-Odiliënberg

St.-Odiliënberg, 19 juli 1986

Dankbetuiging

Voor de blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn echtgenote

Maria Peters

betuig ik u allen mijn oprechte dank.

Uit aller naam:
J.J. Tetz

Kerkrade, juli 1986
Niersprinkstraat 36

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum.

EXAMENS

KMBO Maastricht

MAASTRICHT – Aan de onderwijsgemeenschap Kort Middelbaar Beroepsonderwijs te Maastricht slaagden:

Volle tijd opl. horeca: Ron van de Bossche, Maastricht; Marleen Lousberg, Sibbe; Miranda Rademakers en Ron Ummels, Maastricht.

Volle tijd opl. O en S: Ruud Allers, Sittard; John Biesmans en Pieter Bouvrie, Maastricht; Marc Gerards en Henny Hovens, Eijsden; Ronnie Janssen, Maastricht; Perry Klingensteyn, Berg en Terblijt; Frank Pieters en Robert van Rijt, Maastricht; Richard Starmans, Valkenburg; Roger Thain, J. Theunisz, Ronald Bartels, Hendrie Demmers, Patrick Groothuizen, Noël Houten, Lisbeth Janssen, Nicole Luhulima en Anita Rengerkens, allen Maastricht; Astrid Smid, Nuth; Monique Tillie, Maastricht; Nicolle Bemelmans, Berg en Terblijt; Maurice Janssen, Sittard.

Volle tijd opl. elektro: Aäron Oppenheimer en Ivo Janssen, Maastricht; Richard Schins, Noorbeek; Robert Jeukens en Roger Janssen, Eijsden; Art Eggen, Hoensbroek; Jack Deckers, Margraten; Marc de la Haye, Erwin van der Lende en Hans Driebusch, Maastricht; Roger Vleugels, Bert en Terblijt.

Deeltijd opl. personen/bedrijfsautom. T2: A. Beckers, St.-Geertruid; P.H.M. Bessems, Cadier en Keer; G.W.M. Claessen, Maastricht; J.W.G. Eijckenboom, Heerlen; E.H.M. Erckens, Elsloo; H.J. Gulikers en F. Ikiz, Maastricht; R.G. Koenen, Beek; J.W. Lamby, Meerssen; L.H.M. Maertens, Bunde; G. Pinna en J. Nieste, Maastricht; R.A.W. Rosier, Beek; J.A.M. Thomassen, Heerlen; J.J.J. Troquet, Geulle; R. Vrencken, Maastricht; L.I.M. Delbressine, Urmond; M.L. de Jager, Maastricht; P.P.C. Meeuws, Neerharen (B); A.H.F. Pelzer, Banholt; T.A.J. Reckman en V.M. Regtien, Maastricht; R.W.H. Smeets, Schimmert; F. Valcq, Maastricht; M.J.G.J. Westbroek en S.J.L. de Wit, Ulestraten; H. Coenen, H. Eyssen en M. Reinders, Maastricht; E. Sabel, Eijsden; N. van Weert, Maastricht en H.B.J.M. van Wissen, Margraten.

Deeltijd opl. hulpmonteur: W.A.H.A. Brepoels en R.M.L. Gilissen, Maastricht; S.L. Hoever, Valkenburg; P.H.B. Kruijntjens, Maastricht; P. Daanen, Eckelrade; E. Uslu, Maastricht; P.G.J.M. van Wijk, Bunde; F.P.J. Bom en J.H.J. Smeets, Maastricht; R. Beunis, Cadier en Keer; J.R.G. Coenen, Berg en Terblijt; B.W.H. Frijters, Maastricht; R.H.M. Gelissen, Geulle; M.H. Mullenders, Maastricht; R.G. Reijnders, Meerssen; J. Reniers, Maastricht; T. Stultiens, Elsloo; M.L. Terlinde en E.L.K. de Vrede, Maastricht; J.K. Vaessens, Cadier en Keer.

Deeltijd primaire opl. dameskappen: Monique Baeten en Ursula Bronckers, Meerssen; Diana Brouwers, Berg en Terblijt; Mariëlle Deben, Maastricht; Karin Dupuits, Berg en Terblijt; Nathalie Fastenau, Anita Haustraete, Ellen Hekman, Norma Huls, Arnold Pascaud en Maria Reinartz, Maastricht; Jacqueline Ruygh, Valkenburg; Michel Toonen, Maastricht; Jos Troisfontaine, Banholt; Monique Vincken, Marianne Volkers en Indra Warps, Maastricht.

Deeltijd voortgezette opl. dameskappen: Marion Brouwers, Valkenburg; Annelies Gregoire en John Kerkhof, Maastricht; Christel Tielens, Reymerstock en Astrid Verjans, Maastricht.

Deeltijd monteur sterkstroom th. 1: Ronald Clevers, Piet Huntjens, René Janssen en Bert Janssen, allen Maastricht; Alexander Janssen, Spaubeek; Lucien Knubben, Maastricht; Ronald Lazarus, Meerssen; Leonardus Leenders, Jimmy Limborgh, M. Lucassen, Martin Nelissen, allen Maastricht; Gilbert Satijn, Veldwezelt (B); Paulus Savelberg, John Steyns, Franciscus Alken, Maastricht.

Deeltijd monteur sterkstroom th. 2: Ronald Clevers, Maastricht; Ronald Curvers, Bunde; René Janssen, Maastricht; Jean Lendertz, Meerssen; Jimmy Limborgh, Martin Nelissen, Frans Sabel en Alex Sons, allen Maastricht.

Deeltijd primaire opl. timm. th: Marcel Nederlands, Sibbe; Jo Damoiseaux, Elsloo en Roger Frissen, Margraten.

Deeltijd primaire opl. timm. pr: Marcel Nederlands, Sibbe.

Deeltijd primaire opl. mets. th: Huub Koekkelkoren, Maastricht en Sjef Michon, Maastricht.

Deeltijd voortgezette opl. timm.: John Lamberix, Vilt.

Deeltijd primaire opl. timm.: Ronald Abels, Banholt en Ron Bosch, Sittard.

Deeltijd primaire opl. mets. th. BMPO: Ton Dewaide, Geleen; M.C.M. Dubois, Klimmen; Ronnie Engels, Sittard; Joop Huntjens, Wijlre; Johan Lahayre, Meerssen; Maurice Peters, Stein; M. Peters, Heerlen; Roger Slieker, Heerlen; Peter Vaessen, Margraten en N. Willems, Beek.

Deeltijd mach. bankw. werktuigb.: John Dassen, Maastricht.

Deeltijd constr.bankw.: Harold Sullot, Maastricht.

Deeltijd opl. detailhandel: Karin Rasing, Simpelveld; Ine Smeets-Ariaans, Born-Holtum; Tom Hellemans, Roermond; Ron Salden, Geleen; Jozien van de Linden, Noorbeek; Lilian Custers en Astrid Duizings, Banholt; Chantal Heuvels, Maastricht; Suzanne Heynens, Valkenburg; Jolanda Kouwenberg, Heerlen; Alie van Loon, Sittard en Conny van Kan, Meerssen.

Deeltijd procesoperator: R.F. Croux, Maastricht; Gilbert Dirkx, Maasmechelen (B); J.J.E. Essers, Adriano Chignatti en R.F. Heuven van Staereling, Maastricht; J.G.H. Oberndorff, Meerssen; H.A. Rassin, Maastricht; R.J. Schuffeleers, [illegible] van Son en W.A.W.R. Stijts, Maastricht; P.M.E. Teheux, St.-Geertruid en D. van Pelt, Ubach over Worms.

Deeltijd mech. operator: P.L.A. Baade en M.H.G. Bartels, Maastricht; H.J.W.H.C. Boesten, Eijsden; Mohamed Bouchamouch, Maastricht; J.J. Goossens, Bunde; P.J. Griep, Maastricht; J.L.W. Joha, Eisden (B); J.H. Klein, Maastricht; P.H.P. Kleynen, Lanaken (B); F.F. Kunst, Houthalen (B); C.L. Maas, Maastricht; W.M. Mathijssen, Wijlre; M. Tonnard, H.J. Wesche en P.E.A. Willems, Maastricht; J.H.M. Wouters, Gulpen en J. Wijnants, Maastricht.

Deeltijd mech. operator B: J.E.J. Beimans, Budel; L.W. George, Cadier en Keer; A.F. van den Hurk, Maarheeze; G.J. Klaasse, Maastricht; W. v.d. Kruys, Weert; A.H.M. Leboux, Maastricht; Bert Luit, Weert; P.J.M. Maas, Eijsden; M. van Nispen, Weert; S.H.L. Prevôt en M.J. Snackers, Stein.

Deeltijd voor-schakeling procestechn.: W.J.G. Beek, A. Coolen, A. Dols en J.C. Denboer, Maastricht; A.H.M. Satijn, Berg en Terblijt; C. Zakhalen en T. Michon, Maastricht; Jo Hoenjet, Valkenburg; Renier Plasié, H.A.J. Keerssemeeckers, H.J. Hogenboom en J.M.M.M. Nafzger, Maastricht.

Deeltijd opl. personen/bedrijfsautom. T1: J. Baggen, Geleen; H.A. Beckers, Meerssen; R.A. Dobbelstein, Mheer; H.J.G. Dijk, Einighausen; E. Gilissen en H.B.J.P. Humblet, Maastricht; J.E. v.d. Linden, Rijckholt; S.R.J. Schackman, Margraten; F.J.P.A. Akkermans, Hulsberg; P.J.M.A. Schoenmakers, Maastricht; E. Darding, Margraten; G.C.M. Dekkers, Stein; D.M.J.P. van Deijck, Maastricht; P.H.C. Lardinois, Eckelrade; G.H.M. Menten, Meerssen; R.M. Pinckaers, Margraten; P.S.J. Ubags, Valkenburg; R.A.H.M. Velt, Maastricht; H.L.F. Schwertz, Cadier en Keer; L.I.M. Delbressine, Urmond; M.L. de Jager, Maastricht; P.P.C. Meeuws, Neerharen (B); J. Nieste, Maastricht; A.H.F. Pelzer, Banholt; T.A.J. Reckman en V.M. Regtiem, Maastricht; R.W.H. Smeets, Schimmert; M.J. Wiestbroek, Urmond; S.J.L. de Wit, Ulestraten; R.M.L. Gilissen, Maastricht; S.L. Hoever, Valkenburg; P.H.B. Kruijntjens, Maastricht; E.W. Groninger, Eijsden; J.E.P. Thijssen, Geulle; S.H.J. van Est en L.M.R.G. Knubben, Maastricht en P. Daanen, Eckelrade.

Scholengemeenschap LBO Geleen

GELEEN – Aan de Scholengemeenschap voor LEAO, LHNO, IHNO, LTO en ITO te Geleen zijn geslaagd:

Opleiding **LHNO**

Afd. **textielverwerkende beroepen:**
Yvonne Blokzijl Stein; Fatima Bouizerghane Geleen; Fatima Hmidouch Sittard; Jolanda Linssen Guttecoven; Carina Vanderbooren Geleen; Astrid Wetzels Munstergeleen; Miranda Boss Beek; Maria Elands Sittard; Resie Florax Spaubeek; Pascalle Frissen Elsloo; Marjo Hamstra Geleen; Silvia Kusters Elsloo; Ingrid Leunissen Geleen; Willeke Pelzers Stein; Petra Peters en Josina Simons Geleen; Bianca Spronck Stein; Elisabeth Swarte Geleen; Carola Ucher Heerlen; Maud Wiekken Munstergeleen; Angelique Hendriks Elsloo-Stein; Marion Lommen, Silvia Scheeren; Anja Beugels, Karin Choris, Petra Corputty, Patricia Deledda en Daniëlle Eberson Geleen; Sandra van Es en Angelique Haenen Stein; Sandra Mures Geleen; Anja Peters Stein; Esther Schellekens en Miranda Tegelaers Geleen; Corina Thewissen Stein; Jacqueline Veraart, Angeliek Veraart en Karin Westerop Geleen; Nicole Wierikx Stein; Petra Wintgens en Maria-An Withoot Geleen.

Afd. **verzorgende beroepen:**
Saskia Hart Urmond-Stein; Bianca Hoofwijk en Angelique Jacobs Geleen; Angelique Lammerschop Munstergeleen; Pascalle Minten Puth-Schinnen; Marina Nijsten Geleen; Rob Paes Spaubeek; Dina Pijler Schimmert-Nuth; Janet Tel Stein; Ursula Voesten Geleen; Desiree Bijlsma Urmond-Stein; Anita Franssen Geleen; Desiree Hallmans Sittard; Rona van den Born en Anita Broun Geleen; Miriam Bruls Puth-Schinnen; Nicole Dolmans Geleen; Nicole van der Donk en Karina Engemann Sittard; Desiree Franssen, Soraya Grit en Monique Hallmans Geleen; Scarlett Heijboer Urmond; Chiquita Kersemaekers Geleen; Nathalie Maassen Beek; Ingrid Rietbergen, Petra Soons, Corine Stelling en Natasja Thomas Geleen; Irene Wagemans Urmond; Sandra Walta, Sylvia van Weert en Barbara Willems Geleen; Erik Bielders Puth-Schinnen; Titia van den Born Geleen; Carla Brôls, Barbara Chevalier Stein; Shirley Dijkstra Sittard; Olga Gelissen Stein; Desiree Hanssen Geleen; Silvia Heins Beek; Jolanda Laumen Geleen; Karin Lotz Urmond-Stein; Brigitte Meijers Stein; Sabina Minten [illegible] en Gerda Pommé Geleen; Renate Schoonwater Spaubeek; Sandra Spoor, Sandra Valk en Angelique Veugelers Geleen;

Opleiding **LEAO:**
Desiree Delil, Ciska Dutrieux, Nancy van Eijs, Silvia Hendrickx en Anja Lamine Geleen; Patrick Lemans Puth-Schinnen; Angelique Lie Sittard; Sandra Lossie Puth-Schinnen; Malika Moutarzak Geleen; Petra Muris Stein; Kenny Perry en Daniëlle Quic Geleen; Yvonne Resner Stein; Elena Savvidis Geleen; Richard van Sint Fiet Elsloo; Anita Spiekers, Astrid Vossen, Regina Waterfort, Nancy van den Bos en Monique Cloots Geleen; Marinus Coumans Stein; Gerrie Coumans Beek; Wenda Dohmen Elsloo; Esther Elbertsen en Anja Kühles Geleen; Miriam Maessen Schinnen; Jolanda Mevissen Geleen; Anita Nagel Stein; Remy Nieste Geleen; Chantal Noteboren Puth-Schinnen; Carola Otten Puth; Marjo Paulus, Claudia Scheepers en Manuela Verheijden Geleen; Esther Verjans Puth-Schinnen; en Jos Wauben Geleen;

Opleiding **LTO**

Afd. **Bouwtechniek:**
Rick Aspers Beek; Theo Bauwens Elsloo-Stein; Leon Bonsels Geleen; Patrick Bouwens Spaubeek; Herbert Cortenraad Sweikhuizen; Lambert Dieters, Peter van Dijke, Marcel Jansen, Jack Jessen, Frans Schoonbrood en Johan Slijkoord Geleen; Franz Smeets Urmond en Rob Venema Puth-Schinnen;

Afd. **Electrotechniek:**
Roland Malasch Geleen; Jean-Paul Mevissen Neerbeek; Ronald Notten Geleen; Ron Pernot Sittard; Tim Wilms en Roger van den Woldenberg Geleen; Salah Boukhriss Sittard; Patrick Eerens en Norddin Harrade Geleen; Roger Hendrix Urmond-Stein; Jos Heutmekers Geleen; Ben Hofmeijer Spaubeek; Erwin van der Honing Geleen; Theo Johannesma Munstergeleen; Marc van Kammen Stein; Roger Loos Geleen; Guy Salden Stein; Robert-Jan Smeets, Sven Stam en George Stegeman Geleen; Ronald Stijnen Puth; Marcel Wetterhahn Geleen; en Raymond de win Stein.

Opleiding **LTO**

Afd. **Mechanische techniek:**
Marcel Ariaans en Karim Bouyaghjdane Geleen; Peter Gelissen Beek; Patricia Handels Stein; Pascal Kubben Beek; Paul Maruanaja en Ron Meuwissen Geleen; Mariëlla Opbroek en Harry Pelzers Stein; Raymond Philippen Einighausen; Johan Vranken Urmond; John van der Heide Geleen; Servi Kweens en Henk van der Mijle Stein; John Rokx Sittard; Huub Steinbusch Geleen; Richard Wouters Elsloo-Stein; Guido Brassé Sweikhuizen; Rob Dogge Beek; Danny Klinkenberg Urmond; Marcel Laumen Geleen; Samir Mosrati Born; Marcel Rodriguez en Peter Willems Geleen

M.D.G.O. CIOS-Mariaheem

SITTARD – Aan de CIOS-Mariaheem te Sittard slaagden:

A. Biermans Melick, S. Boeijen Roermond, M. Bonné Doenrade, J. v. Brederode Geulle, A. Brouns Meers-Elsloo, A. Brunenberg Stramproy, R. Bun Maastricht, P. Camp Kelpen, A. Corbey Grathem, V. Demarteau Stein, M. Dols Elsloo, M. Dormans Hulsberg, A. Elbers Roermond, A. Faassen Belfeld, R. Dohmen Merkelbeek, T. Feuler Echt, A. Genders Geulle, C. van Geneijgen Weert, L. de Grijs en M. Harms Brunssum, T. Heijnen Urmond, M. Hennen Doenrade, S. Honée Meerssen, T. van de Kerkhof Nederweert, M. Keulers Geleen, M. Kitzen Obbicht, M. Klaessens Nederweert, Gert Kleuskens Hegelsom, A. van Kooten Heerlen, A. Rademakers Schinveld, E. Lahaije Maastricht, L. Lardinois Itteren-Maastricht, M. Lindelauf Mechelen, M. Linders Roggel, N. Mathijsen Weert, G. Meerts Heibloem-Roggel, P. van Merkhoven Heuythuysen, I. Moonen Hoensbroek, A. v.d. Moosdijk Leveroy, E. Muurmans Grevenbicht, M. van Neer St.-Joost, M. Offermans Nuth, Karin Pluymakers Berg en Terblijt, I. van Pol Venlo, M. Ramakers Simpelveld, M. Stevens Baexem, L. Reinders Herkenbosch, M. Rongen Tienray, A. Schols Helden-Panningen, A. Schreurs Stramproy, M. Haan Eygelshoven, M. Sullot Heer-Maastricht, K. Thiesen Blitterswijck, K. Truijen Weert, I. Ummenthun America-Horst, M.-J. v.d. Venne Roermond, C. Verstappen Meijel, R. Vleeshouwers Hunsel, H. Vluggen Lemiers-Vaals, A. Winants Sittard en C. Keizers Sevenum.

Rijksuniversiteit Limburg

MAASTRICHT – Onderstaande studenten hebben de doctoraalbul gezondheidswe[tenschappen behaald:]

M. Bollen Maastricht; K. Dirx Geveri[k] Beek; G. de Gier Eijsden; K. Gijsbers en [...] Hoens Heerlen; T. Janssen Merselo-Venra[y]; R. Rodenburg Kerkrade; G. Schoffel[...] Weert; A. Schoonbroodt Schinveld; [...] Trouw Maastricht en W. Verhoeff Horn, [...]len Beleid en Beheer; K. Smith Heerlen [...] S. Willems Geleen, Gezondheidsvoorlic[h]ting en -opvoeding; C. Boderie Brunssu[m]; G. Van der Boon Margraten; G. Bremme[...] Roermond; C. Cox Elsloo; V. Frijns Cad[ier] en Keer; M. Feritz Melick; E. Janssen L[...]bricht; B. Lacko Munstergeleen; J. Ru[...] Heerlen; V. Schrijnemaekers Lanaken; [...] Smeets Nieuwenhagen en J. Vloet [...]bricht, allen Verplegingswetenschap.

Avondmavo Heuvelland Gulpen

GULPEN – Aan de avondmavo voor v[ol]wassenen in Gulpen zijn geslaagd:

Diploma Mavo: G. Belleflamme Gulpen, [...] Janssen en F.-B. Janssen Margraten, [...] Keyenberg en B. Schiffelers Gulpen, [...] Schwanen Wittem en T. Heyse Wijlre.

Certificaat: L. Loozen Gulpen, [...] Schmeetz Bocholtz, M. Jansen Wijlre, [...] Cobbenhagen, M. Vluggen en J. Enge[...] Gulpen, E. Lennarts Slenaken, E. Mey[...] Vaals, A. Fait Mheer, C. Thomma Marg[ra]ten, A. Koene Wijlre, E. Kikken Mechele[n], P. Vluggen Wittem, E. Sangers Slenaken, [...] Odekerken Eys, G. Heinen en Johanna [...] Geus Mechelen, D. Steinschuld Slena[ken] en J. Wetzels Epen.

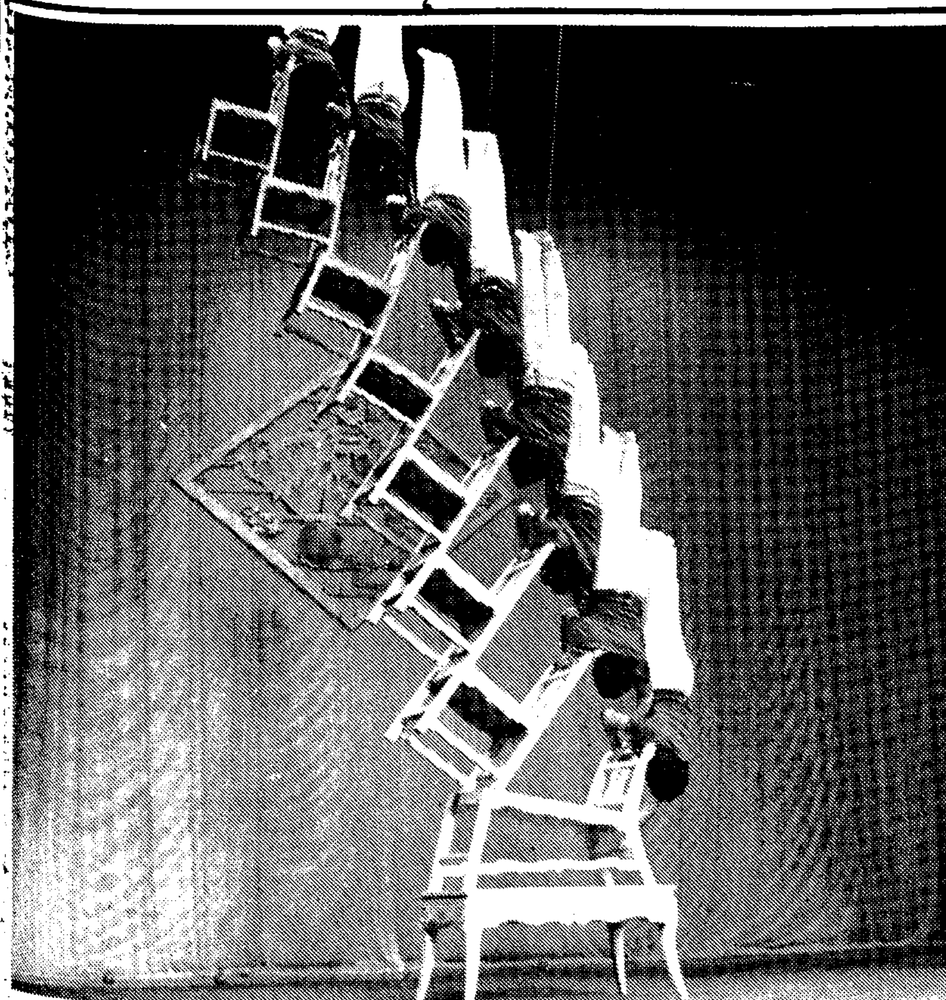
EG: situatie mensenrechten alarmerend

BRUSSEL – „De situatie van [de] mensenrechten in de wer[eld] blijft alarmerend, vooral ge[zien] de voortdurende schendinge[n] van individuele vrijheden, de t[y]rannie, de onderdrukking en he[t] geweld zonder onderscheid i[n] veel landen". Tot deze conclus[ie] komen de ministers van buite[n]landse zaken van de EG in e[en] verklaring die gisteren in Br[us]sel werd uitgegeven.

Het respect voor de mensenrech[ten] blijft een van de hoekstene[n] van de Europese samenwerkin[g] en vormt een belangrijke elem[ent] in de relaties tussen de EG en [an]dere landen, aldus de ministers.

Het was aanvankelijk de bedo[e]ling dat deze verklaring, waar[toe] het initiatief nog werd genom[en] tijdens het Nederlandse voor[zit]terschap van de EG, naar buit[en] zou komen tijdens de recente t[op] in Den Haag. Door een langdur[ige] discussie over Zuid-Afrika k[wa]men de verzamelde staats- en [re]geringsleiders hier echter niet [aan] toe.

Minister Hans Van den Broek [zei] maandag dat de verklaring n[og] eens bevestigde hoeveel bela[ng] de Twaalf hechten aan de me[n]senrechten in het kader van h[et] gezamenlijke buitenlandse b[e]leid. In relaties met niet-lidst[a]ten en bij het verstrekken v[an] ontwikkelingshulp zullen [de] Twaalf de nadruk blijven legg[en] op de naleving van de fundame[n]tele vrijheden. „Het uitdrukk[en] van zorg over schendingen v[an] deze rechten mag niet word[en] beschouwd als inmenging in [de] binnenlandse aangelegenh[e]den", aldus de verklaring.



● Evenwichtskunstenaars bouwen met stoelen een Chinese toren. Eén van de verbluffende nummers tijdens het optreden van het Chinees Staatscircus

AANGEKONDIGD ONDERZOEK ANWB LIJKT VOORBARIG

Campinghouders: geen last van vliegtuiglawaai

BEEK – De campinghouders in de buurt van Vliegveld Beek zeggen geen lawaaioverlast te ondervinden van de vliegtuigen. Wat hen betreft is een onderzoek hiernaar, zoals de ANWB dat de Rijkswaterstaat heeft verzocht, dan ook overbodig. Wat A. Raes, eigenaar van camping Den Uul in Ulestraten betreft, komt de nieuwe oost-westbaan er zelfs zo snel mogelijk.

De ANWB heeft Rijkswaterstaat gevraagd het luchtvaartlawaai voor recreatieterreinen te betrekken bij de studie naar milieu-effecten. De bond wijst er daarbij op dat het onderzoek zich niet mag beperken tot het gebied waar het luchtvaartlawaai meer is dan 35 Kosteneenheden. Onlangs is bij een onderzoek op twintig kampeerterreinen van Utrecht en Gelderland gebleken dat het luchtvaartlawaai de ernstigste bron van geluidshinder was. Dit was opmerkelijk, zo schrijft de ANWB, omdat die niet in de nabijheid van een vliegveld of een vliegroute lagen. Momenteel wordt onderzocht of er speciale geluidhindernormen moeten komen voor kampeerterreinen.

De campinghouders aanhorende, lijkt dit een overbodige zaak. „We slapen zelf ook prima. De toeristen klagen nooit en ik zit hier al van voor de oorlog. Wat ons betreft mag de luchthaven rustig uitbreiden", aldus mevrouw Vaessen van camping 't Geuldal in Valkenburg. „Over die nieuwe baan kun je nu moeilijk iets zeggen. Pas als die er ligt, weet je of de overlast een probleem wordt."

Dezelfde geluiden klinken uit de mond van mevrouw Creuwels van camping Aan Geul en Bos in Meerssen. „Je hoort die vliegtuigen niet eens. Je ziet ze alleen. Ik heb ook geen flauw idee hoeveel vliegtuigen er per dag overvliegen. We hebben eerder last van de snelweg Maastricht-Heerlen."

Ontlast

Eigenaar A. Raes van camping Den Uul, die driehonderd meter van het vliegveld vandaan ligt, zegt te hopen dat de nieuwe vliegbaan zo snel mogelijk wordt aangelegd. „Nu vliegen die gevaartes bij het opstijgen over ons terrein heen. Met die nieuwe baan zal de noord-zuidbaan ontlast worden."

Wel heeft Raes een ander probleem. De eigenaar ziet zijn uitbreidingsplannen gedwarsboomd door de provincie. Zelfs een beroep tot bij de Kroon heeft er niet voor kunnen zorgen dat hij zijn bedrijf kon uitbreiden. „Wat dat betreft zit ik met mijn camping op de verkeerde plaats. De rechter heeft beslist dat eventuel uitkoop een oplossing zou kunnen zijn. Maar daarvoor heeft de overheid geen geld en ik zit er niet op te wachten. Ik hoop mijn AOW met deze camping te halen."



● De gasten op camping Den Uul in Ulestraten hebben weinig last van vliegtuiglawaai.

Volgende week zes dagen in de Eurohal

Chinees Staatscircus komt naar Maastricht

MAASTRICHT – Maastricht wordt de derde Nederlandse stad, waar het wereldberoemde Chinees Staatscircus op haar tournee van ruim een maand door Nederland een aantal voorstellingen zal geven.

Van 29 juli tot en met 3 augustus is in de Eurohal te Maastricht de gratie, het spel met de zwaartekracht en de verbluffende lichaamsbeheersing te zien, die eigen zijn aan het Chinese circus. In 1967 maakte het Chinees Staatscircus haar laatste tournee door ons land.

In Groningen, waar het Nederlandse tournee begon, hebben de voorstellingen van het Chinees Staatscircus volle zalen getrokken. Deze week worden voorstellingen gegeven in de Rijnhal in Arnhem.

Veertien geheel verschillende nummers worden tijdens het avondvullende programma uitgevoerd, nummers die allemaal een historische oorsprong hebben. Dat geldt voor de Leeuwendans en de Drakendans, begin en slot van de voorstelling, maar ook voor de fraaie staaltjes van evenwichtskunstenaars, het clownnummer, de prestaties op het slappe koord en de behendigheid met de zweep.

Het Chinees Staatscircus zal zes dagen in Maastricht te zien zijn.

HOEWEL NIEUW CAO-AKKOORD ER NOG NIET IS

Leerling-verplegers Venray hoger salaris toegezegd

VENRAY – Een groep van 35 verpleegkundigen die met de directie van het Psychiatrisch Centrum Venray van mening verschilt over haar leer/arbeidsovereenkomst krijgt per 1 september toch het (hoger) salaris van een gediplomeerd verpleger. De mensen volgen een opleiding voor psychiatrisch verpleegkundige en krijgen een leerlingensalaris. Ze zijn echter ook in het bezit van het A-diploma (somatisch verpleegkundige) en willen naar die status betaald worden.

De salarisverhoging is geen antwoord van de directie op het sinds maart jl. lopende arbeidsconflict, maar toegekend vooruitlopend op een nieuw CAO-akkoord in het Ziekenhuiswezen. Naar alle 70 à 80 leerling-verplegers van het Psychiatrisch Centrum (PCV) die reeds een ander verplegersdiploma bezitten is een brief verstuurd waarin zonder voorbehoud de salarisverhoging in het vooruitzicht wordt gesteld.

Volgens drs J. van Haastrecht is de nieuwe CAO (de geldigheid van de vorige CAO is begin dit jaar verlopen – red.) formeel nog niet afgerond maar materieel wel. „Ik heb er alle vertrouwen in dat de zaak in orde komt. Misschien dat we formeel een voorbehoud hadden moeten maken. Mijn afdeling heeft voortvarend gewerkt door de brief nu al te versturen, maar ik denk niet dat we er een buil aan kunnen vallen", aldus Van Haastrecht.

Deelname aan bloemencorso

St.-Aemiliaan naar Bad Ems

KERKRADE – Zaterdag 30 en zondag 31 augustus neemt harmonie St.-Aemiliaan uit Bleijerheide deel aan het bloemencorso in Bad Ems. Zaterdag neemt de harmonie 's avonds deel aan de openingsmanifestatie in het stadion, samen met orkesten uit Amerika, Engeland, Frankrijk en West-Duitsland. Zondags verzorgt St.-Aemiliaan een openluchtconcert in de binnenstad van Bad Ems en 's middags loopt de Bleijerheidse harmonie mee tijdens het bloemencorso, waarvoor zelfs één miljoen Nederlandse bloemen gebruikt worden. Het bloemencorso in Bad Ems trekt jaarlijks ongeveer 180.000 bezoekers.

Belgische moedermaatschappij van ENCI op jacht naar mergel

Wethouder wil behoud Plateau van Caestert

door anita thijssen

MARGRATEN/RIEMST – Margraten en Riemst hebben twee dingen gemeen. Beide gemeenten moeten (of hebben dat al met succes gedaan) het opnemen tegen grote verwerkers van de grondstof mergel. Want juist binnen hun gemeentegrenzen is mergel in grote hoeveelheden en van uitstekende kwaliteit aanwezig. In Nederland is het de ENCI die op de loer ligt om het Plateau af te graven en zodoende zeker te zijn van een behoorlijke voorraad. In België aast CBR, de moedermaatschappij van de ENCI op onder andere het Plateau van Caestert en de mergellagen van Zichen-Zussen-Bolder.

Eind mei klom Jan Peumans, schepen van Riemst, wederom in de pen – ook in België hebben de afgravingsplannen geleid tot een uiterst intensieve briefwisseling tussen de verschillende instanties – om de voorzitter van de Raad van Bestuur van CBR Brussel en de raad van commissarissen in Hasselt afgraving van het Plateau van Caestert ten zeerste te ontraden. CBR heeft namelijk om 'deklassering' van het gebied gevraagd wat inhoudt dat de beschermende bestemming vervalt. Volgens CBR heeft de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschapszorg te weinig rekening gehouden met de financiële en economische aspecten van het gebied. „Uitgerekend dit bedrijf, dat al jaren andere gebieden met mergel in de bodem opkoopt en voldoende voorraden heeft, wil dit waardevol natuurgebied deklasseren", zegt Peumans vermanend. Hij kan het ook niet nalaten nu al aan te kondigen dat hij een nieuwe procedure zal starten indien de Belgische Raad van State besluit het gebied inderdaad een andere bestemming te geven. „Wij hebben de maatschappelijke opdracht het gebied te vrijwaren van welke aanslag dan ook".

Vroeger

In vroegere jaren heeft op kleine schaal mergelwinning plaats gevonden op het Plateau van Caestert. Opmerkelijk is dat het vernielen van de natuur later een goede uitwerking bleek te hebben op de flora.

Ook de Belgische strijd voor het behoud van waardevolle gebieden duurt al lang. Of zoals Peumans het stelde in 1985: België-Nederland 0-1 bij mergelafgraving.

Peumans, sinds 1983 wethouder voor ruimtelijke ordening en leefmilieu van de gemeente Riemst, zou maar al te graag de gelijkmaker scoren. Want de schepen vreest dat een extra druk op België en met name op het Plateau van Caestert is gevallen omdat Nederland nou zo goed als uitgeschakeld is als leverancier van mergel. Riemst heeft al het voorstel gelanceerd om het Plateau van Caestert te kopen. „Goed", zegt eigenaar CBR dan, „maar betaal dan ook de ondergrond", vertelt Peumans. Nu kan het terrein eventueel wel onteigend worden, maar dan is dat alleen maar mogelijk voor 'algemeen nut', weet de in Sittard werkzame Peumans nog ter aanvulling te vertellen.

Ingewikkeld

De behandeling van de concessieaanvragen van CBR om een gedeelte van de lagen van Zichen-Zussen en Bolder af te mogen graven wordt nog extra ingewikkeld doordat twee provincies, Luik en Limburg, hier bij betrokken zijn. Het gedeelte van de provincie Luik biedt sinds 1977 het beeld van gravende bulldozers en grote vrachtauto's, die mergel vervoeren. Voor de afgraving moet zelfs Rijksweg 17 gedeeltelijk wijken opdat CBR ongestoord verder kan graven. De vrees van Peumans is dat veel mensen erg geïsoleerd komen te wonen en zelfs huizen moeten wijken voor de macht van CBR.

Het Limburgse gedeelte geeft nog steeds een vredige aanblik. Ongeveer anderhalf jaar geleden heeft de Vlaamse Gemeenschapsregering vragen van volksvertegwoordiger Jaak Gabriëls nogmaals beantwoord met de verklaring, dat de officiële bestemming van dat gebied landbouw en natuurgebied is. Zoals ook staat beschreven in het gewestplan Tongeren-Sint Truiden, het evenbeeld van wat in Nederland bestemmingsplan heet.

Een kijkje nemen aan de rand van de verschillende Belgische groeven leert dat het er heel anders, veel grootschaliger mergel wordt gewonnen dan in Nederland. In de provincies Luik en Limburg zijn geen echte gaten in het landschap geslagen, maar worden stelselmatig complete heuvels afgegraven. Hetzelfde als nabij Maastricht gebeurt met de St. Pietersberg. De ENCI heeft tot 1991 vergunning om te graven. Maar nu de Kroon besloten heeft dat het Plateau van Margraten voorlopig niet wordt afgegraven kan het Maastrichts bedrijf verder en dieper zoeken op en rond de St. Pietersberg.

Export

Opmerkelijk is dat een groot gedeelte van de in België gewonnen mergel naar Nederland wordt geëxporteerd.

Langs de Maas is overigens alleen nog het CBR-fabriek in Lixhe intact. Ciment Portland Liegeois heeft inmddels de poorten gesloten.

Dit bedrijf is voor een kwart in handen van CBR, dat ook de wingebieden heeft over genomen: een toevoeging van 215 miljoen ton mergel aan de reserve. Waarschijnlijk worden deze reserves echter nooit gebruikt omdat de mergelhoudende grond slechts door middel van een dure methode, het energieverslindende natte procedé, verwerkt kan worden.

Na een dagje rondreizen langs de Nederlandse en Belgische concessiegebieden wil Jan Peumans graag kwijt dat de eventuele deklassering van het Plateau van Caestert hem nauw aan het hart gaat. „Het hele gebied herbergt één van de grootste natuurmonumenten. Dat mogen we niet verloren laten gaan. Wij geven de strijd dan ook niet op".

De schrik zit er in...

Al lijkt het er in het Mergelland op dat na vele jaren van vechten de afgraving van het Plateau van Margraten zo goed als van de baan is, even over de grens, in het Belgische plaatsje Riemst, levert het gemeentebestuur onder leiding van schepen Jan Peumans zeer fel strijd tegen de plannen die er liggen om grote stukken natuur af te graven om cementfabrieken van CBR van grondstof te voorzien. Jan Peumans en zijn rechterhand Francine Thewissen hadden er een hele dag voor over om aandacht te vestigen op hun problemen. 'De schrik zit erin.....', liet Peumans, ook in Nederlands Limburg geen onbekende strijder voor het behoud van schone natuur, weten.

Bezwaren van Limburgers tegen dagvaarding van tafel geveegd

Rechtbank kan nu aan hormoonproces beginnen

door jan a. c. de klerk

BREDA – Binnenkort kan de Bredase rechtbank een begin maken met de behandeling van de strafzaak van enkele Noord-Brabanders en twee in het Belgische Maasland woonachtige Limburgers die vorig jaar werden ontmaskerd als hoofdfiguren in een 'hormonenschandaal'. De twee Limburgers – beiden directeur van een Sittards veevoederbedrijf – en hun vertegenwoordiger in westelijk Noord-Brabant hebben de dans niet kunnen ontspringen met een bezwaarschift tegen de aan hen in de dagvaarding tenlastegelegde feiten. Achtereenvolgens hebben de Rechtbank, het Gerechtshof en nu ook de Hoge Raad der Nederlanden die bezwaren van tafel geveegd.

De Bredase officier van justitie mr. J. Wabeke hoopt de zaak nu snel aan de rechtbank te kunnen voorleggen. „Een datum voor de behandeling is nog niet vastgesteld", liet hij maandag weten.

Het groeihormonenschandaal kwam vorig jaar juni aan het licht. De dierenarts A. W. (59) uit Chaam werd toen als eerste aangehouden op verdenking van het verkopen van stoffen die voor de gezondheid van mensen schadelijk zijn. In zijn woning werd een voorraad van 58 liter groeihormonen gevonden.

Een week later werd ook in Sittard op een anonieme tip 100 liter van dat spul achterhaald en in verband daarmee een de 58-jarige vertegenwoordiger A. A. uit Prinsenbeek en de 25-jarige D. uit Nuenen. Her en der werden toen in Limburg en Noord-Brabant de eerste kalverstapels in beslag genomen. De Sittardse voorraad illegale groeihormonen bleek eigendom te zijn van het kalvermelkpoederbedrijf S. in Sittard.

De Chaamse veearts was ook adviseur van dat bedrijf dat bij mesters een eigen veestapel had uitgezet.

In verband met het hormonenschandaal werden ook de directeuren F. G. (41) uit Lanaken en Jan S. (51) uit Lanklaar van het Sittardse bedrijf aangehouden.

Met hormonen – toegediend als een coctail van verschillende preparaten – wordt de groei van slachtvee kunstmatig gestimuleerd. De sommige preparaten daarvan bevatten veelal kankerverwekkende stoffen.

De ingespoten dieren winnen snel aan gewicht en leveren de veehouder daardoor extra winst op. In Nederland is gekozen voor een totaal hormonenverbod hoewel toedienen van natuurlijke hormonen niet altijd schadelijk wordt geacht.

Binnen de Europese Gemeenschap bestaat een wirwar van wetgeving op dit punt. In sommige landen zijn alle hormoonpreparaten toegelaten, in andere landen alleen natuurlijke en dus geen – (veel goedkopere) – synthetische hormonen en in weer andere is alles taboe. De concurrentie onder veehouders in de diverse landen is daardoor vervalst.

Het hormoonschandaal zorgde niet alleen in Nederland voor opschudding. Er bleken 'hormoonlijnen' van Nederland naar West-Duitsland en België te lopen. In dat laatste land wordt al jarenlang met wisselend succes strijd gevoerd tegen illegaal toedienen van schadelijke groeistimulatoren. Vorige maand werden in Antwerpen nog een dertigtal veehouders tegelijk veroordeeld tot voorwaardelijke gevangenisstraffen van een tot zes maanden plus geldstraffen die varieërden van 500 tot 3000 gulden.

In West-Duitsland werden 51 afnemers van het Sittardse bedrijf bekend maar of daardoor ook met schadelijke hormonen besmet vlees de toonbanken van slagerijen heeft bereikt is niet duidelijk geworden. De Duitse veehouders hielden meteen na het rumoer in Nederland met spuiten op. Na een paar weken – en zolang moest justitie in Aken op informatie uit Nederland langs het diplomatieke kanaal wel wachten – is in de regel geen spoor van de preparaten in het vlees van de dieren meer terug te vinden.

Jellinekcentrum werkt aan campagne over cocaïne

AMSTERDAM – Het Amsterdamse Jellinekcentrum, consultatiebureau voor alcohol en drugs, wil een informatiesysteem over cocaïne gaan opzetten. Met behulp van dit systeem zal worden gewerkt aan een continue informatiecampagne over het cocaïneprobleem.

Het gaat daarbij volgens B. Minjon, hoofd van het drugsteam van het Jellinekcentrum, om zakelijke voorlichting, bestemd voor zowel de gebruikers als de mensen die met het probleem te maken hebben (huisartsen, ouders, buurthuizen). Deze voorlichting is volgens hem hard nodig omdat de problemen die het gebruik van cocaïne met zich mee kunnen brengen over het algemeen nog zeer worden onderschat.

Hulpverleningsinstanties op het gebied van alcohol en drugs worden pas sinds enkele jaren geconfronteerd met het „coke-probleem". Bij het Jellinekcentrum meldde zich twee jaar geleden nog niemand met deze specifieke verslaving; in januari van dit jaar werd van het totaal aantal mensen dat bij het centrum in behandeling was acht procent voor een cocaïneprobleem behandeld.

„En dat is slechts het topje van de ijsberg. Wij verwachten dat binnen twee à drie jaar veel meer mensen bij ons om hulp zullen aankloppen. Het is daarom nu de tijd om hierop in te springen", aldus Minjon. Ter voorbereiding van het informatiesysteem wordt momenteel onderzocht of elders in de wereld al ervaring is opgedaan met een dergelijk project en worden diverse fondsen benaderd voor financiële steun.

Het Jellinekcentrum wil verder het cocaïneprobleem aanpakken door een avondgroep voor cocaïnegebruikers te beginnen. Deze groep gaat in september van start en is bedoeld voor cocaïneverslaafden die doordat zij overdag werken of andere sociale contacten hebben, niet aan de gebruikelijke hulpverleningsprogramma's overdag mee kunnen doen.

Dat is volgens Minjon namelijk het typische aan veel cokegebruikers: het zijn vaak mensen die een goede baan hebben en een dynamisch leven leiden. Cocaïne geeft een kick en zolang de gebruiker zich zich hier „lekker" bij voelt onderkent hij zijn verslaving niet.

Pas als hij in een later stadium in een sociaal isolement geraakt, lichamelijke uitgeput is en grote geldschulden heeft, zal hij hulp zoeken, zo ervaart Minjon.

Die schuldenlast is één van de zaken die zal worden aangepakt bij de cocaïnegroep. Daarnaast zal worden gewerkt aan het doorbreken van het egocentrisch gedrag dat met cocaïnegebruik gepaard gaat en de uitstel van de behoeftebevrediging.

De avondgroep is een vervolg op de cocaïnelijn die in 1985 bij het Jellinekcentrum heeft gefunctioneerd. Enige tijd geleden werd tot opheffing van de lijn besloten omdat voortzetting niet langer financieel haalbaar was. Uit de telefoontjes die bij de cocaïnelijn binnenkwamen is volgens Minjon echter duidelijk de behoefte aan informatie- en hulpverlening op dit gebied gebleken. Met de avondgroep en het informatiesysteem wordt daarop ingesprongen.

EXAMENS

Middelbare Tuinbouwschool Venlo

VENLO – Aan de Scholengemeenschap MTUO/MEAO te Venlo slaagden:
Diploma aanleg en onderhoud van tuinen etc. A: P. v.d. Broeck Kerkrade, S. Bruckwilder Maastricht, J. Drabbels Venray, J. Driessen Veldhoven, I. Ebbing Son en Breugel, M. Groenewoud Meijel, M. v.d. Hoff Venray, E. v.d. Honing Roermond, A. Kan Geleen, Y. v. Koolwijk Spaubeek, E. Laarman Veldhoven, M. v. Lommel Eindhoven, K. Meurs Oirschot, J. Moors Maastricht, J. Nooijen Venray, M. Ottenheijm Swalmen, J. Pijnenburg Helmond, P. v.d. Rijdt Aarle-Rixtel, J. Riksen Bunde, K. Rongen Herkenbosch, F. Wouters Margraten, G. Brings Born, H. Bullens Eersel, R. Crolla Maastricht, J. v. Daal Cuyk, G. Demandt Born-Holtum, P. Geurts Geldrop, P. Golstein Schimmert, P. Huisman Milsbeek, H. Jans-Beken Meerlo, H. de Kok Eindhoven, J. v.d. Laan Heerlen, F. Lambrix Berg en Terblijt, M. Lanen Geldrop, L. Meeuwis Neerharen (B), J. v. Ool Budel, R.-J. v. Ro... Beesel, C. v. Seggelen Someren-Eind, P. Severens Maastricht, M. Vaessens Cadier en Keer, W. Veldpaus Sevenum, W. Beelen Weert, R. Bougie Spaubeek, H. Deelen Helmond, W. Dijsselbloem Gemert, P. Dirks Helden-Panningen, L. Dols Munstergeleen, E. Gielens Venray, R. Hameleers Nuth, G. J. v.d. Heuvel Deurne, E. Jeurissen Roermond, W. Joosten Milheeze, E. Kessels Swalmen, R. Knippenberg Linne, P. Kools Weert, E. Lonissen Meerssen, R. v. Loon Weert, T. Mooren Nederweert, G. Peeters Asten, T. Polmans Swalmen, J. Schaghen Heerlen, M. Thielens Weert, R. v. Triet Lierop, R. Verheijen Sittard en R. Vleugels Meerssen.
Idem B: W. Alblas Weert, W. Beekmans Bakel en Milheeze, H. Bex Haelen, J. Callaars Eindhoven, M. Derksen Venlo, P. Goossens Venray, H. Gubbels Lierop, P. ter Horst Eindhoven, R. Klee Grevenbicht, P. Lebens Sittard, E. Linssen Herten, C. Moorthaemer Heythuysen, P. Muijsenberg Helden, R. Peukens Beek, J. Toonders Geldrop, R. Veenstra Eindhoven, E. v. Griensven Helmond, J. Janssen Venray-Oostrum, Korstjens Venlo, E. Kropman Weert, L. Liedekerken Hoensbroek, M. Prinsen Gerwen, M. v.d. Putten Deurne, G. Reynders Helden-Panningen, J.-M. Schrijnnemaekers Maastricht, J. Schuurman Eindhoven, M. Schuurmans en D.-J. Spierings Beek en Donk, O. Stijkel Eindhoven, L. Velders Merselo en W. Vonken Weert.
Diploma Groente- en Bloementeelt A: G. Bos Koningslust, G. Claessen Neer, J. Derikx Broekhuizenvorst, R. Dings Venlo, M. Franchimont Heeze, R. Graat Velden, H. v. Haeff Belfeld, B. Hesen Grubbenvorst, H. Houben Horst-Meterik, H. Jacobs Baarlo, F. Jilesen Venray-Leunen, E. v. Leendert Wanssum, F. Maessen Maasbracht, A. v. Meijel Sevenum, M. Onderwater Stevensbeek, M. Smit en A. v. Soest Helmond, R. v. Teeffelen Helenaveen, P. Verhaegh Lomm, M. Verhagen Geldrop, A. Vermaak Venlo, M. Absil Helden-Dorp, H. Beerkens Stevensweert, J. Bos Koningslust, F. Breukers Grubbenvorst, P. Daniels Maasbree, W. Everts Sevenum, H. v. Hoof Asten, G. v.d. Hoogen Sevenum, R. Kessels Meijel, J. v. Lin LinnE, T. v. Roij Roggel, M. Rutten Hout-Blerick, S. Simons Grubbenvorst, L. Smedts Hout-Blerick, G. Steeghs Helden-Panningen, H. Steeghs Grashoek, R. Teeuwen Helden-Grashoek, P. Wolfs Echt-Pey en P. Wolters Posterholt.
Idem B: R. Billekens Horst, C. Boonen Thorn, G. Cox Maasbree, R. Cuijpers Horst-Melderslo, A. Driessen, R. Ebus, H. Grubben en J. Isidora Venlo, M. Jacobs Grathem, E. Janssen Grashoek, R. Jeurissen Horst, H. Koffie Venlo, W. Lenssen Grashoek, P. Oomen Sevenum, A. Paasen Heerlen, M. Thijssen Baarlo, H. Verbeek Velden, H. Ververgaert Venlo, A. Wijnen Horst-Melderslo, T. Willems Blitterswijck, P. Aldenzee Asten, H. Brinkhaus Venlo, B. Cox Horst, H. Daniels Weert, W. v. Dommelen Geldrop, H. Giesen Hout-Blerick, P. Hanssen Kessel, L. Houben Venlo, R. v.d. Kimmenade Mierlo, P. Nijssen Maasbree, W. N'IJSSEN Asten, L. Peeters Helden-Beringe, T. Platen Velden, W. Schoeber Horst-Melderslo, K. Sommers St.-Anthonis, M. Stemkens Neer, W. Verberne Asten, P. Verstegen Horst, E. Vlemmix Asten-Heusden, A. Wullms Sevenum en J. v. Wylick Hout-Blerick.
Bloemschikken en -binden Bloementeelt A: M. v.d. Akker Brunssum, M. Alofs Doenrade, G. Baggerman Roermond, W. Beckers Budel, R. Bos Grubbenvorst, C. Claassen Horst, M. Dietz St.-Odiliënberg, I. Dingestad Swalmen, J. Ebben Vierlingsbeek, M. Engbers Venlo, E. v. Grootel Venray, A. Ingenpas Venray, E. v.d. Kamp Gemert-Elsendorp, I. v.d. Kraan Veldhoven, A. Kuijpers Venlo, J. Leijgraaff swalmen, S. Maessen Helden, L. v. Marrewijk Eindhoven, S. Mustert Deurne, M. v. Oers Acht, C. Raven Sittard, J. v. Rijswijck Venray-Leunen, M. Slikkerveer Venlo, J. v. Stiphout Helmond, C. Titulaer Venlo, A. v. Vaalen Lierop, J. Wahlen Maastricht, M. Wouters Veldhoven en H. v.d. Wouw Kerkrade.
Idem B: G. Breuer Tegelen, H. v.d. Broek Helden, W. v.d. Broek Eindhoven, A. Clevis Asten, A. Colbers Hout-Blerick, M. Derks Eindhoven, M. v. Dijck Venlo, J. v. Dinther Gemert, D. Evers Stramproy, F. v. Gennip Heeze, L. Gommans Helden-Beringe, W. Hartmann Weert, A. v.d. Hurk Eindhoven, L. Jaspers Vaals, S. Koet Dommelen, A. Koolhoven Asten, F. Meijer Kerkrade, A. Paulissen Borkel en Schaft, M. Peters Helden-Panningen, M. Pluk Ledeacker, D. Pol Son en Breugel, M. v.d. Sanden Valkenswaard, M. Schram Maastricht, L. Vercauteren Tegelen, M. Vermazeren Lottum en E. Waegemans Neer.

● *De aanslag in Parijs op het kantoor van de OESO veroorzaakte grote schade aan het pand en aan in de buurt staande auto's.*

Action Directe pleegde aanslag op OESO-kantoor

PARIJS – De Franse terreurgroep „Action Directe" heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de bomaanslag, in de nacht van zondag op maandag, op het kantoor van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in Parijs. Er vielen geen slachtoffers. De schade was groot.

De Franse politie vermoedt dat de bom bij het kantoor van de OESO gelegd is door Max Frérot, een springstofdeskundige die sinds de aanslag op de afdeling misdaadbestrijding van de Parijse politie op 9 juli geldt als de meest gezochte vermeende terrorist van Action Directe.

In een pamflet dat de groep aan het persbureau AFP gestuurd heeft, en dat voorzien is van een rood gekleurde vijfhoekige ster, zegt de groep dat „de strijdgroep Ciro Rizzato-Action Directe zich met de aanslag op de internationale kapitalistische organisatie OESO in de frontlinie plaatst van de proletarische bevrijdingspolitiek in West-Europa".

Ciro Rizzato was een Italiaan, die als lid van de militante groepering „Georganiseerde communisten voor de bevrijding van het proletariaat" (COLP) door Franse politiemannen in 1983 werd doodgeschoten tijdens een bankoverval door Action Directe.

Zeven Iraniërs mogen blijven

HAARLEM – Zeven uit hun land gevluchte Iraanse diensweigeraars die sinds 27 juni op Schiphol bivakkeren nadat hun verzoek om asiel was geweigerd, mogen in ons land wachten tot een definitieve beslissing in de asielprocedure is gevallen.

De president van de rechtbank in Haarlem, mr. H. Van den Haak, besliste dit gistermiddag in een kort geding van de Iraniërs tegen de staat.

De president laat zich in dit vonnis leiden door het karakter van de oorlog van Iran tegen Irak, waarin de dienstweigeraars zouden moeten meevechten, en door hun politieke motieven tot hun diensweigering en hun vlucht.

Hij denkt dat er een goede kans is dat verder onderzoek in de asielprocedure zal uitwijzen dat ze uit humanitaire overwegingen als vluchtelingen de zogenoemde B-status zullen krijgen en alsnog in ons land worden toegelaten.

HEERLEN – De Heerlense Stadsschouwburg zal met ingang van het jubileumseizoen 1986-1987 de beschikking krijgen over 2½ arbeidskracht extra: een voorman techniek, een chef horeca voor halve dagen en twee deeltijdbanen administratie. Op deze manier zal worden geprobeerd het groot aantal overuren, dat met name door directeur Bruins en onder-directeur Peeters wordt gemaakt, ongedaan te maken.

Liefst 332 activiteiten in jubileumseizoen

Meer personeel voor Heerlense schouwburg

Dit laatste is komend seizoen noodzakelijk, omdat in de schouwburg in de periode tussen 18 augustus 1986 en 18 juli 1987 nu reeds 332 activiteiten (240 eigen exploitaties en 92 verhuringen) zijn geprogrammeerd, wat betekent, dat het gebouw slechts tien dagen gesloten zal zijn.

Onder de 138 abonnementsvoorstellingen en de 102 vrije voorstellingen staan een aantal uitvoeringen gepland in een speciale jubileumserie ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan. Het jubileumconcert wordt op zaterdag 22 november gegeven door het Limburgs Symphonie Orkest met Ed Spanjaard als dirigent en Michel Berov als solist (o.a. met het Tweede Pianoconcert van Liszt). Ook zal voor het eerst een complete serie onder auspiciën van de Stichting Bijzondere Culturele Activiteiten worden afgewerkt. In deze stichting participeren 30 Limburgse bedrijven, die door middel van een donatie van ƒ 5000,– financiëel garant staan voor een aantal concerten en uitvoeringen van gerenommeerde en erg dure ensembles, musici en solisten.

Stijging

De bezoekersaantallen in het afgelopen seizoen zijn ten opzichte van het seizoen ervoor behoorlijk gestegen. In 1985-1986 waren 70.875 bezoekers aanwezig bij de eigen-exploitatie-uitvoeringen van de Heerlense Stadsschouwburg (66.447 het jaar ervoor), terwijl 116.364 mensen de verhuringen bezochten (107.338 in 1984-1985).

Vóór de start van het jubileumseizoen is de Heerlense Stadsschouwburg volledig geïsoleerd, compleet met zonwering en dubbelde beglazing. Een speciale lichtkrant zal het publiek over komende uitvoeringen informeren.

Samen met het Thermenmuseum, Kasteel Hoensbroek en de Stadsgalerie zal de Heerlense Schouwburg vanaf komend seizoen onder één bestuurscommissie gaan resorteren. Hierdoor kan het gemeentelijk cultuurbeleid in Heerlen optimaal worden gecoördineerd en kan er optimaal gebruik worden gemaakt van de gebouwen die er zijn. Op 7 oktober zal de Heerlense gemeenteraad over deze herstructurering zijn stem uitbrengen.

EXAMENS

Conservatorium Maastricht

MAASTRICHT – Aan het Conservatorium te Maastricht zijn geslaagd: H.T.E. Adams, Thorn, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; P.J.M. Adams, Maastricht, aantekening kamermuziek o.h. dipl. U.M.-piano; E.P.H. Adriaens, Heerlen, docerend musicus - dwarsfluit; J.A.M. Alsters, Maastricht, docerend musicus - piano; G.K.J. van Avermaet, Asse (B.), docerend musicus - orgel; G. Bácsy, Oost-Eijsden, uitvoerend musicus - viool; M.M. Beckers, Tegelen, uitvoerend musicus - hoorn; D.G. Beemster, Voerendaal, docerend musicus - gitaar; P.J.M. Beerkens, Maastricht, docerend musicus - klarinet; J. van den Berg, Valkenburg, docerend musicus - viool; H. Bertrand, Nuth, docerend musicus - klarinet; G. de Best, Maastricht, aantekening kamermuziek o.h. dipl. U.M.-piano (met onderscheiding); M.L. Bienfet e/v Lemal, Montigny le Tilleul (B.), docerend musicus - piano; E.H. Boele Bisschop, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek (met onderscheiding); G.M. Bogie, Buchten, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; A.H.M. van Bommel, Maastricht, aktie muziekonderwijs B - schoolmuziek; H. van den Boomen, Maastricht, docerend musicus - gitaar; H.N.C. Bosch, Capelle a/d IJssel, 1. uitvoerend musicus - fagot, 2. aantekening contrafagot; J.P. Boullet, Oupeye (B.), uitvoerend musicus - blokfluit; F.C. Boumans, Voerendaal, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; M.J. van den Brandt, Maastricht, docerend musicus - piano; V.R.I. Braun, Aken (BRD), praktijkdiploma orkestdirectie; H.J.T. Breuls, Stein, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; A.M.A. Broeks, Maastricht, docerend musicus - piano; N.E. Brown, Kanne (B.), uitvoerend musicus - cello (met onderscheiding); H.H.M. de Bruin, Venlo, docerend musicus - orgel; M. Budde, Vroenhoven (B.), docerend musicus - viool; A.C.M. van Buggenum, Maasbracht, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; E.T.M. Bijsterveld, Amsterdam, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; A.A.J.G. Op den Kamp, Stein, docerend musicus - piano; H.J.M. Claessens, Amsterdam, uitvoerend musicus - saxofoon (met onderscheiding); C.H. Corsius, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; A.G.M. Cromvoets, Roggel, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; J.G.E. van Daal, Sittard, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; G.H.L. Dobbelstein, Mheer, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; M.M. Douwes, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; G.M.A.M. Dubislav, Maastricht, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; N. Dijkstra, Zoetermeer, docerend musicus - saxofoon; M.H. Eliveld e/v de Vries, Oirsbeek, docerend musicus - solozang; P.A.E. Engelen, Schaesberg, docerend musicus - gitaar; Y.M.S. Franssen, Maastricht, docerend musicus - viool; T.J.M. Frints, Margraten, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; F.J.J. Frijns, Wahlwiller, docerend musicus - gitaar; C.G.A. van Gelder, Maastricht, docerend musicus - dwarsfluit; J.M.N. Gelissen, Schinveld, uitvoerend musicus - piano (met onderscheiding); P.J. Gelissen, Maastricht, 1. praktijkdiploma kath. kerkmuziek - orgel, 2. docerend musicus - orgel; P.J.M. Geraets, Buggenum, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; M.F. Gerlsma, Utrecht, 1. docerend musicus - hobo, 2. uitvoerend musicus - hobo (met onderscheiding); M.M.G.P. Geurtjens, Panningen, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; J.O. Gilliam, Klimmen, docerend musicus - elektronisch orgel; M.I.J. Greweldinger, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; J.G.C.M. Gubbels, Lottum, uitvoerend musicus - slagwerk; J.H.B. Gulikers, Eijsden, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; C.T.M. Hanrath, Delft, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; W.M.C. van der Helm, Maastricht, docerend musicus - solozang; M.J. Hendriks, Geleen, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; L.M.P. Hensgens, Puth, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; M.C.G. Hermans, Bunde, docerend musicus - slagwerk; M.W.L. van Herten, Hoensbroek, 1. akte muziekonderwijs A - A.M.V., 2. docerend musicus - elektronisch orgel; M.J.M. van Hintum, Maastricht, docerend musicus - solozang; E.B.M.G. Honnay, Oostende (B.), docerend musicus - dwarsfluit; G.J.M. Huijts, Maastricht, praktijkdiploma koordirectie; M.P.R.A. Janssen, Urmond, docerend musicus - trombone; J.L.M. Jetten, Schinnen, docerend musicus - elektronisch orgel; J. Pum-Soo, Düsseldorf (BRD), uitvoerend musicus - solozang; I. Karlsen e/v in 't Groen, Tilburg, uitvoerend musicus - solozang (met onderscheiding); G.J.J.M. Kessels, Weert, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; H.L.M. Keulartz, Voerendaal, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; J.H.C. Kitzen, Born, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; A. Kivits, Maastricht, aantekening kamermuziek o.h. dipl. U.M.-piano (met onderscheiding); C.M.A. van de Klundert, Buchten, docerend musicus - elektronisch orgel; J.L.M. Knooren, Maastricht, akte muziekonderwijs B - contrabas; C.C.B. Knops, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; B. van Koetsveld, Eindhoven, docerend musicus - gitaar; M.E.H. Konings, Maastricht, 1. docerend musicus - klarinet, 2. aantekening Es-klarinet; F.W. Koolen, Maastricht, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; J.E. Lanooy e/v de Cuba, S. Nicolaas (Aruba), akte muziekonderwijs A - A.M.V.; M. Lemmen, Broekhuizenvorst, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; A.J.H. van der Linden, Maastricht, uitvoerend musicus - clavecimbel; P.A.M. Linders, Maastricht, docerend musicus - piano; C.A. Mantel, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; Y.L.M. Marell e/v Somers, Brunssum, docerend musicus - elektronisch orgel; F.J.C. Meuwissen, Maasbracht, docerend musicus - saxofoon; A.M.J. Meijs e/v Vallino-Ravetta, Brunssum, docerend musicus - solozang; R.K.M. van Mil, Maastricht, docerend musicus - altviool; C.B. de Moor e/v Limbach, Simpelveld, docerend musicus - piano; A.G.J. Niessen e/v Smeets, Grevenbicht, docerend musicus - piano; P.T.A. Nowottka, Nieuwenhagen, docerend musicus - hobo; H.A. Pastoor, Hoensbroek, 1. uitvoerend musicus - fagot, 2. aantekening contrafagot; R.M.G.J. de Pauw, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; R.J.M. Perrée, Venlo, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; J.H.V.M. van Peij, Geleen, docerend musicus - klarinet; J.R.W. Pisters, Pey-Echt, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; M.P.W.F. Poos, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; H.J.A. Poulissen, Blerick, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; C.H.A.M. Prakken, Maastricht, docerend musicus - dwarsfluit; R.M.T. Provence, Maastricht, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; P.A.W.J. Rollé, Eindhoven, docerend musicus - accordeon; J.W.J. Sanders, Hout-Blerick, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; W.J.A.M. Schepers, Heerlen, uitvoerend musicus - piano; Y.P.H. Schiffelers, Keulen (BRD), uitvoerend musicus - solozang (met onderscheiding); J.B.M. Schillings, Gulpen, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; E.H.M. Schlössels, Einighausen, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; M.A.C. Soeterbroek, aantekening kamermuziek o.h. dipl. U.M.-piano; A.C. Spit, Simpelveld, docerend musicus - accordeon; J.P.J.M. Steijvers, Haelen, praktijkdiploma kath. kerkmuziek - orgel; J.E.M.W. Thomassen, Eindhoven, praktijkdiploma koordirectie; H.W.M. Tieleman e/v Jespers, Voerendaal, aantekening kamermuziek o.h. dipl. U.M.-piano; J. Timmermans, Kessel, praktijkdiploma directie harmonie en fanfare; A.R. Torres-Chibras, Maastricht, praktijkdiploma orkestdirectie; A.M.M.M. Traa, Maastricht, 1. docerend musicus - piano, 2. uitvoerend musicus-piano; A.M. van den Troost, Winksele (B), docerend musicus - harp; G.J. Tujeehut e/v Campen, Heerlen, docerend musicus - piano; C.J.H.M. van Ulft, Venlo, docerend musicus - orgel; J.M.J. Vanhommerig, Oirsbeek, docerend musicus - piano; S. Veen, Maastricht, uitvoerend musicus - harp; D.A.M.C. Verheijden, Maastricht, 1. docerend musicus - solozang, 2. docerend musicus - piano, 3. uitvoerend musicus - piano; P.J.M. Verheijen, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; F.M.J. Vermeulen, Maastricht, uitvoerend musicus - altviool; J.M.G.doivan Vlerken, Maastricht, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; A.H.C. Voesten, Grubbenvorst, praktijkdiploma kath. kerkmuziek - orgel; M.E.J. Voncken, Geleen, akte muziekonderwijs B - schoolmuziek; G.W.E. Vos, Kerkrade, uitvoerend musicus - orkestdirectie; W.J.M. Vosters, Eindhoven, docerend musicus - elektronisch orgel; P.C.H. de Waard, Geleen, docerend musicus - accordeon; A.J.M. Wilbers, Belfeld, akte muziekonderwijs A - A.M.V.; H.J. Willems, Schalbruch (BRD), docerend musicus - elektronisch orgel; M.J.B. Willems e/v Mennens, Heerlen, docerend musicus - piano; J.F. Wolfs, Kerkrade, 1. docerend musicus - hoorn, 2. uitvoerend musicus - hoorn.

Hogere Technische School Heerlen

HEERLEN – Aan de Hogere Technische School te Heerlen zijn geslaagd:
Afdeling bouwkunde: F. Aerden Schinveld, C. Apers Venray, M. Bidlot en R. Bos Heerlen, P. Brabers Maastricht, W. de Bruin Geleen, E. Bude Sweikhuizen, E. Clement Heerlen, A. Deckers Kerkrade, M. Eijdems Heerlen, M. Fabri Melick, M. Font Freide Maastricht, P. Frissen Schimmert, M. Fuchs Beek, V. Gales Hoensbroek, R. Gerritsma Brunssum, R. Gielen Vroenhoven, R. Heimbach Heerlen, J. Hendrix Elsloo, A. Henssen Munstergeleen, P. v.d. Heuvel Kerkrade, M. Hillen Heerlen, F. Hoedemakers Geleen, J. Hollands Bunde, R. van Houten Geleen, C. Huyboom Venlo, M. Inglot Heerlen, A. Janssen Stramproy, H. Janssen Geulle, J. Janssens Roermond, R. Koumans Brunssum, S. Kramer Bunde, F. Lardinois Hoensbroek, J. Lennertz en C. Manuel Maastricht, E. van Maren Meerssen, M. Martens Venray, G. Metz Cadier en Keer, M. Meuffels Sittard, J. op het Veld Buggenum, A. Pelzer, Heerlen, F. Richard Panheel, M. Riswick Sittard, G. van Roy Neer, M. Ruijters Roggel, F. Ruland en H. Scheeren Heerlen, F. Soeters Hoensbroek, R. Soons Schimmert, C. Steijvers Weert, M. Stroom Maastricht, H. Swillens Panningen, J. Timmermans Haelen, H. Verstraeten Melick, E. Vervoerd Maastricht, T. de Visser en J. Wagemans Sittard, L. Wetzels Munstergeleen, J. Wilms Maasbracht en J. Witjes Heerlen.
Afdeling chemische technologie: A. v.d. Berg Kerkrade, J. de Bock Maastricht, L. Brouns Geleen, A. Brouwers Sittard, M. Erven Voerendaal, A. Geraedts Reuver, M. Geven Roermond, J. Goertz Beek, H. Grooten Kerkrade, J. Gubbels Voerendaal, R. Gulpers Schaesberg, P. van Hoorn Melick, O. Houben Munstergeleen, H. de Jonge Schaesberg, A. Kamycki Heerlen, M. Keulers Geleen, R. Schmitz Ubach over Worms, F. Schoenmakers Voerendaal, P. Soons Valkenburg a. Geul en P. Winkens Heerlen.
Afdeling elektrotechniek: A. Blume Gulpen, L. Brasse en W. Brasse Nuth, M. Buil Maastricht, J. Coenen Heerlen, J. Comes Maastricht, M. Flipsen Eys, M. Franssen Geleen, E. Frijns Maastricht, A. van Gaans Sittard, H. Gootzen Montfort, J. Gorissen Beek, W. Hendrix Maastricht, W. van Iersel Hoensbroek, A. de Jong Geleen, P. Kleynen Nijswiller, A. Knops Heerlen, R. Kurvers Maastricht, J. Lemmens Sittard, M. Lenoir Mechelen, W. Lentjes Tongeren, R. van Linden Sittard, R. Linssen Hoensbroek, F. Moolhuysen Maastricht, H. Nelissen Beek, A. Oomes Maastricht, P. van Oppen Brunssum, H. Pepels Geleen, P. Pieters Voerendaal, P. Pieters Maastricht, R. Ramakers Sittard, M. Ritchi en J. Rouschop Maastricht, J. Smeets Eijs, H. Stevens Sweikhuizen, P. Swillens Urmond, W. Verschuren Kerkrade, P. Verstappen Roermond, F. Visschers Nuth, R. v.d. Vosse, M. Wijnands en N. Winkel Maastricht en O. Zerdoner Heerlen.
Afdeling technische natuurkunde: A. de Bekker Beek en Donk en S. Peters Kerkrade.
Afdeling technische natuurkunde (differentiatie besturingstechnologie): P. Alers Geleen, J. Claessen Melick, A. Coenen en H. Coenen Roggel, E. van Deenen, Brunssum, J. Evers Sittard, H. Heutmekers Geleen, A. Kleijnen Meerssen, F. Kozole Schin op Geul, J. Maraite Valkenburg a. Geul, R. Martens Maastricht, D. Mosters Beek, W. op het Veld Herkenbosch, H. Rohenkohl Echt, R. Timmermans Heerlen, N. Tissink Breskens, R. Vriesema Bocholtz en P. Wintjens Banholt.
Afdeling: civiele techniek: W. Bokmans Maastricht, P. Burger Sleeuwijk, I. Dupuits Maastricht, H. Geurtjens Weert, H. Hendrickx Grubbenvorst, M. von den Hoff Geleen, W. Huberts Maastricht, P. Hulst Schaesberg, R. Janssen Gouda, C. Kuijpers Valkenburg a. Geul, A. Mastenbroek Sittard, H. Michon Eijsden, G. Peels Susteren, R. Vissers Maasbracht, M. v.d. Walle Geleen en J. Zeegers Heerlen.
Afdeling werktuigbouwkunde: R. Alberts Slenaken, G. Ariaans Born, V. Asselberghs Venlo, P. Backes, Echt, E. Bilo Geleen, J. Bouwens Beek, R. Brauers Epen, J. Claessen Geleen, L. Cleophas Beek, M. Colaris Sittard, P. Coumans Stein, R. Cuppers Heerlen, R. Diedering, H. Dohmen en J. Dreessen Beek, R. Drenthen Roermond, G. Geelen Echt, H. Gijsbers Heerlen, C. Goudriaan Posterholt, W. Haupts Maastricht, L. Hendriks Meerssen, R. Heuvelsland Beek, P. Hundscheid Munstergeleen, M. Jacobs Eijsden, M. Janssen Munstergeleen, W. Janssen Stein, C. Kerkhof Hoensbroek, M. van Kranenburg Eijsden, H. Krijn Nieuwstadt, J. Latten Munstergeleen, P. Marissen Sittard, O. Mathijssen Wijlre, R. Nulens Maastricht, E. Packbier Schimmert, J. Pesch Roermond, F. van Prooijen Maastricht, A. Roselle Melick, R. Rozek Kerkrade, R. Rutten Hunsel, E. Schoffelen Brunssum, J. Smeets Schaesberg, R. Speerstra Maastricht, B. Stevens Einighausen, J. Tillie Maastricht, R. v.d. Veen Nieuwenhagen, R. v.d. Voort Vlodrop, V. Vy Heerlen, P. Weerts Nieuwenhagen en H. Westenend Klimmen.
Afdeling informatica: J. Auf den Kamp Heerlen; J. v.d. Berg Geleen, J. Bischoff Vaals, J. Cornelissen, C. Doensen en F. Dondertman Heerlen; C. Geboers Liessel, M. Grosjean Simpelveld, M. Jakobs Valkenburg a.d. Geul, E. Kuckartz Eygelshoven, H. Leliveld Hoensbroek, L. Lhoest Maastricht, R. Limpens Lemiers, J. Maes en R. Meertens Heerlen, H. Meijers Elsloo, H. Mesters Heerlen, J. Meuffels Susteren, W. Mevissen Beek, J. Oostenbrink Veldhoven, G. Peeters Schaesberg, J. Raets Brunssum, G. Roomans Cadier en Keer, H. Schellinx Maastricht, J. Smeets Stein, J. Steinbusch Brunssum, G. Tijsen Merkelbeek en H. Vroemen Schimmert.
Afdeling tweejarige opleiding informatica: J. Aussems Bunde, G. Giebelen Asten, P. Janssen Geleen, W. Joosten Maastricht, W. Riksen Bunde, J. Simons Nuth, H. Teunissen Bathmen, H. Vaessen Voerendaal en J. Willems Geleen.
Post HBO-cursus milieukunde: P. Bertrand Banholt, J. Bothme Heerlen, J. Cortenraede Maastricht, J. Hendriks Klimmen, J. Hoogma Maastricht, F. van Hoogstraten Sittard, J. Höppener-Helmic Heerlen, C. Janssen-Lemmens Klimmen, M. Kivit Geleen, J. Kurris Maastricht, L. Martens Stein, J. Mesters Maastricht, E. Pelzer Ubach over Worms, S. Prop Maastricht, G. Reitsema Hengelo, J. Verhoeven Someren, M. Verkennis Weert, H. Waeijen Maastricht en J. Wiechert Weert.
Post HBO-cursus bedrijfskunde: T. van Bavel Sittard, J. Bouts Urmond, M. Braun Nieuwenhagen, mej. E. Doeve Schaesberg, W. Driessen Stein, H. Drissen Hoensbroek, R. van Heumen Stein, P. Heutmerkers Echt, G. Hoogeboom Cadier en Keer, A. Jansen Schaesberg, J. Janssen Simpelveld, H. Kolodziejak Posterholt, H. Koster Beek, W. Kroonen Bocholtz, C. Kwanten Linne, C. Lenoir Simpelveld, E. Loijens Hulsberg, R. Luyten Cadier en Keer, J. Maessen Nuth, J. Meijers Simpelveld, H. Meulenberg Meerssen, H. Meuwissen Nieuwstadt, E. Paulssen Nuth, W. Schroeten Maastricht, J. Slangen Heerlen, J. Solberg Geleen, P. Verschooten Brunssum, P. de Vet Eijsden, P. Wijnobel Sittard, E. Willems Limbricht en A. Yperen Puth.

R.K. Scholengemeenschap Stella Maris

MEERSSEN - Aan de R.K. Scholengemeenschap voor Gymnasium, Atheneum en Havo te Meerssen zijn geslaagd:
Havo: Roger America, Meerssen; Jaqueline Aussems, Bunde; Paul Becker en Inge ter Beek, Valkenburg a/d Geul; Jacqueline Beltjens, Meerssen; Nathan Bemer, Berg en Terblijt; Robert Bielders, Valkenburg a/d Geul; Stijn Bisscheroux, Meerssen; Nicolle Bisschoff, Schimmert; Bianca Blezer en Anita Bosten, Valkenburg a/d Geul; Sjoukje Braaksma, Meerssen; Irene Braam en Toine Brands, Valkenburg a/d Geul; Patrick Bremmers, Bunde; Marion Cnubben, Meerssen; Marcel van der Coelen, Ulestraten; Barbara Colson, Bunde; Elvira Custers, Meerssen; Gaby Daelmans, Ulestraten; Jacqueline Damoiseaux, Bunde; Claudia De Jong, Meerssen; Bart Dekkers, Valkenburg a/d Geul; Pia Derks, Schimmert; Jolanda Dohmen, Valkenburg a/d Geul; Wilbert Dolmans, Elsloo; Ruud Dorenbos, Meerssen; Ingrid Duchateau, Valkenburg a/d Geul; Monique Faas, Ulestraten; Jean Marie Feijs en Pascalle Frissen, Bunde; Richard Gelders, Valkenburg a/d Geul; Yvonne Geurten, Berg en Terblijt; Marion Gijrath, Meerssen; Ruud Gijzen, Schimmert; Tom Gilissen, Maastricht; Alexandra Gisa, Voerendaal; Wilbert de Goey, Geulle; Sandra Haagmans, Meerssen; Guido Hartmann, Ulestraten; Fabiënne Heijnen, Valkenburg a/d Geul; Linda Heijnen, Bunde; Jolanda Heusschen en Noël Heusschen, Ulestraten; Erik Hoedemakers, Meerssen; Paul Janssen, Valkenburg a/d Geul; Dorothe Jennekens, Meerssen; Riny Jongen, Valkenburg a/d Geul; Ruud Kerckhoffs, Meerssen; Marion Kerkhoffs, Schimmert; Marcel Klein, Bunde; Erik Knols, Meerssen; Hanneke Maessen, Bunde; Pacalle Manderveld, Meerssen; Ivo Meers, Maastricht; Sandra Meessen, Valkenburg a/d Geul; Frank Meewis, Bunde; Rose Mestrini, Meerssen; Coen Muijrers, Valkenburg a/d Geul; Cilie Muijssers, Geulle; Desiree Mullenders, Ulestraten; Manon Mulleneers, Bunde; Kim O'Loughlin, Schimmert; Femke Offermans en Anita Op de Beek, Ulestraten; Jan Paffen en Thijs Paffen, Valkenburg a/d Geul; Remco Paulussen, Bunde; Juani Perez, Valkenburg a/d Geul; Ludo Persoon, Berg en Terblijt; Yvonne Ramakers, Bunde; Carla Reijnaerts, Valkenburg a/d Geul; Lilian Reijnders, Ulestraten; Nathalie Rijk, Valkenburg a/d Geul; Stephan Scherders, Bunde; Bart Schmeink en Marco Schrama, Ulestraten; Guido Schreuers, Maastricht; Joke Schrijnemakers, Bunde; Roger Schrooders en Piet Sjoukes, Meerssen; Karin Slangen en Berna Smeets, Bunde; Roger Soons, Schimmert; Ton Speetjens, Ulestraten; Rob Stahl en Maurice Stassen, Meerssen; Rim Strokes, Valkenburg a/d Geul; Sylvia Swillens, Schin op Geul; Pascalle Verhoef, Valkenburg a/d Geul; Chantal Vluggen, Ulestraten; Peter Vluggen, Bunde; Anita Vossen, Meerssen; Florence Vrancken, Geulle; Frank Vreuls, Maastricht; Myriam de Vries, Valkenburg a/d Geul; Yvonne van Weersch, Ulestraten; Guido Wieling, Bunde; Maud Winkens, Maastricht en Miriam Zonjee, Schimmert.
Gymnasium A: Dionne Heijnen, Bunde; Rosalie Hermans, Cadier en Keer; Marcelle Loënis, Rachelle Rijk en Marianne Slangen, Bunde en Oda Smets, Valkenburg.
Gymnasium B: Marjo Blezer en Eric Boosten, Valkenburg; Vincent Buskens, Schimmert; Annet Coster, Geulle; Marielle Creusen, Schimmert; Jan Willem Handels; Ulestraten; Guy Hardy, Meerssen; Irma Hendriks, Valkenburg; Astrid Hoedemaekers, Maastricht; Willie Keijdener en Marc van der Maarel, Valkenburg; Anja Muijlkens, Schimmert; Brigitte Nitsch, Hulsberg; Marcel Roijen, Maastricht; Ruben Sicking, Ulestraten; Paul Swanenvleugel, Aimee Top, Mascha Twellaar en Jan Verleisdonk, Meerssen en Fred Wijshoff, Bunde.

Atheneum A: Petra Bartholomeus, Meerssen; Peter Been, Berg en Terblijt; Mirjam Bertrand, Schimmert; Nicole Blezer, Meerssen; Bonnie Bryanne, Bunde; Jolanda Coolen, Ulestraten; Marielle Custers, Schimmert; Luc Giezenaar, Ingmar Habets en Francine Hamers, Meerssen; Ferdi van Harn en Roy Hendriks, Valkenburg; Michelle Herijgers, Schimmert; Bea de Heus, Valkenburg; Peter Heuts, Gerry Housen, Paula Jacobs en Guido Kerckhoffs, Meerssen; Marco Kitzen, Geulle; Harold Lardinois, Maastricht; Marianne Leenders, Meerssen; Astrid van Liere, Valkenburg; Mireille Loontjens, Meerssen; Carlie Loozen, Valkenburg; Suzanne Lucassen, Schimmert; Joyce Meijers, Meerssen; Bianca Prevoo, Valkenburg; Caroline Princen en Bianca Rongen, Bunde; Astrid van Rooij, Geulle; Pascalle Satijn, Ulestraten; Raymond Scheffers, Berg en Terblijt; Nicole Schrouff, Bunde; Natasja Smeets, Geulle; Ingrid Smit, Maastricht; Rob Stofberg, Meerssen; Jos Ummels en Anne-Claire Verham, Bunde; Silvia van Weersch, Schimmert; Cecile Weller en Bert Wintjens, Meerssen.

Atheneum B: Jackie Beuting, Bunde; Yvan Bisschops, Valkenburg; Jeroen van der Burg, Bunde; Veronique Caris, Maastricht; Jacques Cerfontaine, Ulestraten; Jenny Coster, Geulle; Guido Custers, Meerssen; Marco Diederen, Valkenburg; Lisette van Dingenen, Ulestraten; Robert Dobbelstein en Gaston Dolmans, Meerssen; Erwin Dorren, Jos Frijns en Inge Frissen, Valkenburg; Stephan van der Hagen, Meerssen; Marcel Hendriks, Valkenburg; Roger Jacobs, Meerssen; Roger Janssen, Maastricht; Roger Kabo, Valkenburg; Ronald Kardos, Berg en Terblijt; Eddie Knarren, Meerssen; Marcel Loozen, Valkenburg; Marie France Lucassen, Schimmert; Joost Manasse, Ulestraten; Monique Moors, Schimmert; Harrie Muytjens, Bunde; Mike Peters, Ulestraten; Roland Pricken, Schimmert; Jacques van Rijt, Bunde; Blanca Scheijen, Valkenburg; Marco Schijlen, Hulsberg; Peter Schoenmaekers, Valkenburg; Astrid Souren, Schimmert; Peter Jan Speerstra, Maastricht; Juliette Vandeweijer, Valkenburg; Marcel Wijshoff en Ivo Zoon, Bunde.

Bell College

Aan het Bell College te Heerlen en Maastricht slaagden voor:
Medisch secretaresse: Gabriëlle Biessen, Geleen; Annie Fouarge, Gulpen; Nanny Heemels, Bunde; Eveline Hofman, Bocholtz; Hanneke Houbraken, Simpelveld; Francis Jacobs, Venlo; Yolanda Lammers, Eindhoven; Pauline Latour, Hoensbroek; Denise Meertens, Sweijkhuizen; Elianne Meertens, Schinveld; Ingrid Miseré, Heerlen; Sabina Mrugalski, Brunssum; Margot Peters, Nieuwstadt; Linda Sturmans, Schinveld; Jolanda van Til, Zeist; Marijke Tromp, Ermelo; Petra van der Vleuten, Hoensbroek; Marion Vrusch, Brunssum; Claudia Wijnen, Kerkrade; Ilse Alers, Horn; Hedwig Appels, Goirle; Femke Bak, Melick; Yvonne van Diemen, Gellik; Jolanda Frissen, Berg en Terblijt; Karin Hanssen, Maastricht; Ingrid Herben, Melick; Caroline Karthaus, Abcoude; Christel van der Linden, Riethoven; Ellen Nijssen, Maastricht; Ingrid Poot, Beek; Juliëtte Reuten, Schimmert; Monique Sampers, Linne; Léontien Sep, Roermond; Tresie Simons en Monique Smeets, beiden Meerssen; Suzy van de Ven, Stein en Willy Vliegen, Valkenburg.

Juridisch secretaresse: Saskia Bour, Heerlen; Simone van de Braak, Boekel; Roberta Collu, Kerkrade; Mirjam Conjaerts, Eys; Marie-Jeanne Douven, Sittard; Marina Flecken, Kerkrade; Carlien Greve, Venlo; Leonie Greve, Waalre; Conny Knoop, Nuth; Nicolette Mulder, Stramproy; Marianne Leurs, Echt; Nicole Nolde, Hoensbroek; Monique Offermans, Brunssum; Wendy van Oppen, Einighausen; Irene Schmeits, Sittard; Alexandra Vogt, Kerkrade; Inge Wagemakers, Oss; Mariska Brokamp, Landgraaf; Jenny Crone, Nieuwerkerk a/d IJssel; Cissy-Ann Claessens, Heerlen; Janine Deguelle, Schinveld; Mariella Dekkers, Brunssum; Nicole Dirks, Nieuwstadt; Petra Georg, Landgraaf; Janine Huppertz, Bocholtz; Lydia Leerssen, Simpelveld; Marianne Meertens, Kerkrade; Jolanda Papen, Echt; Anja Reuten, Wijnandsrade; Esther Sporken, Venlo; Macheld Verschragen, Sittard; Patricia van Asten, Haelen; Ellen Beckers, Ulestraten; Francy Beckers, Montfort; Patricia Beesmans en Marleen Bosch, Meerssen; Chantal Breukers, Melick; Wiesje Breuls, Maastricht; Monique Brouwers, Wijlre; Ingrid de Bruyn, Spaubeek; Marian Canters, Venlo; Caroline Daenen, Meerssen; Edith Frederiks, Valkenburg; Pascalle Gense, Meerssen; Barry Jacobs, Grubbenvorst; Anouk Kamps, Doetinchem; Babette Kempen en Dominique Luesen, Maastricht; Thea Kuijpers, Heteren; Jenny Maas, Ulestraten; Hellen Meijers, Bunde; Heleen Metz, Hoek van Holland; Els Moonen, Neerbeek; Véronique Moermans, Margraten; Mechyd Peeters, Roggel; Ellen Penders, Meerssen; Nicolle Philippi, Valkenburg; Stella Prevoo, Margraten; Corinne Roohé, Kampen; Mireille Schreurs, Venlo; Suzanne Serrarens, Goirle; Mariëlle Spronck, Gronsveld; Karen Straten, Maastricht; Karen Tonnissen, Oegstgeest; Margreet Voorsluijs, Gorinchem en Suzanne Wewers, Born.

Directiesecretaresse: Mariëlle Berben, Munstergeleen; Nicolle Brauwers, Simpelveld; Helma Coolen, Roermond; Suzanne Cosemans, Urmond; Mariëlle Daemen, Ubach over Worms; Monique Derikx, Roermond; Estelle Ciessen, Valkenburg a.d. Geul; Marian Greve, Waalre; Jacqueline Hermans, Sittard; Hedwig van der Grinten, Papendrecht; Nicolle Hoeppener, Kerkrade; Ineke Huppertz, Bocholtz; Jacqueline Konings, Nieuwstadt; Sabine Offermans, Wessem; Mariël Reusken, Loenen; Germa Romijn, Simpelveld; Marike Seegers, Weert; Jenny van der Sleen, Heerlen; Kitty Smeets, Landgraaf; Jessy Beerthuysen, Hengelo; Monique Bosma, Eben-Emael; Lino Boekelman, Venlo; Manon de Bruin, Geleen; Ellen van Egmond, Vroenhoven; Nienke Engel, Enschede; Nelline de Goede, Medemblik; Marie-Pierre Humblet, Visé; Christine Janssen, Lanaken; Betty Maessen, Heel; Lilian van Rijn, Venlo; Esther van der Sluys, Den Haag; Elfie Smeets, Maastricht; Daniëlle Vandormael, Hechtel-Eksel en Marjo Voncken, Klimmen-Ransdaal.

Voor het diploma Middle Management van ISW slaagden aan het Bell College te Maastricht: Aggie Bronneberg, Maastricht; Roel Coumans, Stein; Hildegard van Hout, Echt; Léon Janssen, Roermond; Thijs Kasdorp, Maastricht; John Kleintjens, Schimmert; Louis Verbeek, Vlodrop; Miriam Maessen, Heibloem; Andy Nikkel, Heerlen; Jacqueline Minderhout, Beegden; Peter Mooren, Roermond; Marc Moors, Amby-Maastricht; Tim Pellens, Bussum; Corinne Sanches, Maastricht; Carl Steenbakkers, Geleen; Pascal Theunissen, Maastricht; Gregor Wijenbergh, Cadier en Keer; Roel Zeekaf, Well; Marie-Thérèse Zegers, Herten; Grovanni Haemers, Kerkrade; Cécile Lipsch, Wijnandsrade; Alexandra Meij en Ronald Mingels, Maastricht; [illegible] Moolhuyzen, Lanaken; Jean Nijssen, Puth; Germaine Vinders, Kerkrade; Floor Wellens, Maastricht en Eric Klinkers, Beek.

Bibliotheek- en Documentatieacademie Sittard

SITTARD – Aan de Documentatie Academie te Sittard zijn geslaagd:
Assistent-bibliothecaris:
Yvonne Anthonijsz Schinveld, Marcel van Bommel, Belfeld, Conny Boosten Maastricht, Agnes de Bruin Eygelshoven, Gertrude Clement Beek, Els Courtens Maastricht, Mariëlle Cremers Nuth, Marion Cuijpers Herkenbosch, Jo Derkx Stevensweert, Twan Ernst Belfeld, Frank Frings, Steyl, Caroline Gommans Brunssum, Edwin Hendriks Valkenburg, Annelies Heijen Geleen, Leonie Jansen Venray, Thea Jetten, Arcen, Esther Joosten, Maastricht, Moniek Keulers en Jolanda Klok Geleen, Hans Koomen Kerkrade, Sandra Lamers Stevensweert, Monique van Lieshout Heerlen, Saskia van der Linden Schaesberg, Wilma Maessen Venray, Harely Martina Curaçao (NA), René Martinussen St.-Geertruid, Marian Motoh Einighausen, Pascal Nypels Maastricht, Ells Peters Susteren, Rob Ploum Venlo, Theo Rouers Sittard, Jan Schlenter Bocholtz, Suzanne Schleijpen Heerlen, Edith Severins Echt, Inge Sieben Munstergeleen, Ans Slangen Meerssen, Paulien Sliepenbeek Roermond, Gerrie Smits Helden, Yosmar Sneek Aruba, Nicole Storken, Sittard, Nancy Sutherland Aruba, Eddy Teunissen Roermond, Karin Theunissen Dinteloord, Mieke van Thoor Echt, Marcel Ticheler Munstergeleen, Nicolle Vilain Nieuwenhagen, Nico Vissers Baexem, Pieternel Voermans Horst, Sjra Vries Ell, Thea Wijts Maastricht en Veronica Zwerver Enschede.

Bibliothecaris openbare bibliotheken:
Bertjan Benjamins Brunssum, Petra Biemans Heythuysen, Tineke Boender Enschede, Nicole Dierx Hoensbroek, Monique Dirkx Stein, Maaike Embregts Breda, Jos Erdkamp Herkenbosch, Annelies Gielen Ospel, Anita de Haart Venray, Petra Jacobs Budel, Martien Jenneskens Reuver, Jacqueline Konings Swalmen, Caroline van Nunen Heythuysen, Marina Paardekooper Susteren, Lisette Pubben Venlo, Jacqueline Schripsema Bergen op Zoom, Marga Verstappen Meijel en Annick Wegman Klimmen.

Schoolbibliothecaris:
Michiel Athmer Bemmel, Ans Bergmans Tegelen, Frans de Bie Eys, Lilian Eedel Bloedt Roermond, Thea Koster Gulpen; Juul Meijers Oirsbeek, Ank van Rens Horst, Fransien Smeets Weert en Marleen Wijnen Kronenberg.

Fokkers Texelse schaap zaterdag naar Roggel

Na vijftien jaar weer schapenkeuring

ROGGEL – Fokkers van het Texelse schaap, ook in Limburg ruim vertegenwoordigd, houden voor het eerst sedert 15 jaar weer een eigen fokschapen-keuringsdag. Die vindt op zaterdag 26 juli plaats in Roggel in manège De Leistert. Nu al zijn meer dan 360 dieren voor deze keuring aangemeld, die wordt georganiseerd door de stichting Fokschapendag Limburg.

Vijftien jaar lang is de centrale schapenkeuring, die jaarlijks in 's Hertogenbosch wordt gehouden de enige keuringsdag voor Limburg geweest. Die centrale keuring is er gekomen nadat in 1971 een fusie tot stand kwam tussen de Limburgse en Brabantse stamboekverenigingen voor het Texelse schaap. In die vijftien jaar is er echter alweer veel veranderd en een van die veranderingen is geweest om het werkgebied van de vereniging 'Schapenstamboek voor Noord-Brabant en Limburg' in te delen in drie regio's. De hele provincie Limburg werd een van die regio's en kreeg de toestemming een eigen keuringsdag te houden.

De keuringsdag in Roggel begint om 10 uur. Rond 15.00 uur zullen de keuringen en prijsuitreikingen achter de rug zijn.



VRIENDEN LIMBURGS DAGBLAD opnieuw naar de Parel van Vlaanderen

BRUGGE BLIJFT BEKOREN

Laat Het Zwin, de voormalige verbinding van Brugge met de zee, vanaf de zestiende eeuw al zijn verzand; laat dichter en schrijver Georges Rodenbach eens de roman „Brugge, de dode stad" hebben geschreven: machtig middeleeuws welvarend Brugge herrees – na een periode van „nederigheid" – tot nieuwe vitaliteit, tot nieuwe bloei. Brugge blijft Brugge. Brugge blijft boeien.

Brugge (circa 118.000 inwoners) laat zich graag bewonderen. Dagelijks stromen tal van bezoekers naar deze hoofdstad van West-Vlaanderen. Dagelijks kijken ontelbare vreemdelingen zich de ogen uit op levendig, romantisch, bekoorlijk, heerlijk, eeuwenoud „Brugghe, die scone". Geen wonder dat de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD opnieuw een dagje Brugge zullen doen. Op dinsdag 5 augustus namelijk. Overal vindt men, zeer nauwkeurig gerestaureerd, stenen getuigenissen van een groot historisch, religieus en cultureel verleden. Brugge, de stad van Jan Breydel en Pieter de Coninck, is als een openluchtmuseum. En overal wordt, in deze stad die iedere vreemdeling zonder scrupules in de armen sluit, de voorbije tijd aanbeden. Actuele notitie: Brugge pronkt tegenwoordig niet alleen met rijke geschiedenis maar tevens met bruisend leven van alledag. Het ééndaagse bezoek van de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD aan Brugge (zie Info) is een buitenkansje. Bustocht Brugge in Guido Gezelle's geboortestad met rondleiding door ervaren gidsen, betekent in korte tijd veel zien en horen. Laat ik u, in de marge van de uitleg der gidsen, in een notedop mededelen wat mij in Brugge – afgezien nog van verkeersborden met Japanse lettertekens – zoals frappeert.

Madonna's

Blik op Brugge in een apart perspectief biedt bijvoorbeeld altijd een boottocht over de „reien", de grachten. Bootje varen in Brugge is als een rondvaart op de Amsterdamse grachten. Zij die dit beeld in zich op willen nemen, vinden er in het voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD uitgestippelde (dag)programma voldoende tijd voor. Een tochtje duurt circa vijfendertig minuten en kost zo'n honderd franken per persoon. Midden in het centrum, vlakbij de Markt, kan men op vier plaatsen in de boot: Huidevettersplaats, Rozenhoedkaai, Wollestraat en Nieuwstraat. Men is overigens niet in Brugge geweest wanneer men niet in een van de vele (eet)cafés gestaan of gezeten heeft. Maastrichtenaren, met dit soort ontmoetingsplaatsen rijkelijk bedeeld, mogen jaloers zijn op de staminees en terrassen van deze stad waarin niet alleen 217 madonna's gevels en straathoeken sieren maar waarin bovendien in de toegangspoort tot het Minnewaterpark het beeld staat van Arnoldus van Tiegem. Een, volgens Brugge-kenners bij uitstek, Jan Deroose en Jempie Herrebout (schrijvers van „Brugge Binnenstebuiten"), Vlaamse heilige die, afgebeeld met moutkorf en -stok, sinds jaar en dag bekend staat als de patroon van de brouwers.

Cafés

Brugge barst van de cafés. En van de eethuizen, de restaurants. Als u geen plaatsje meer gevonden heeft in Petit Café Cordial (Markt) om er bijvoorbeeld een Brugse Tripel (bier dat nog uit houten vaten wordt getapt) of een Rodenbach (Vlaanderens geliefd bruintje) te drinken, loopt dan vanaf de Markt door het smalle Geernaertstraatje naar de Eiermarkt. Daar zijn grotere kroegen en bredere terrassen. Tip voor de liefhebber: in de Wollestraat (vlakbij de Markt) ligt Brasserie Erasmus. Het is goed voor honderdvijftig soorten bier. Onder het puur Brugse motto „en damme ze nog lange meuge meugen".


● *Historisch Brugge, nauwkeurig gerestaureerd.*


● *Varen over de „reien" in Brugge*

Kletskoppen

Cafés. Maar ook volop kantwinkels. Brugge telde eens meer dan tienduizend kantwerksters. Na een periode van verval beleeft dit fijne, lichte weefsel van linnen garen een aanmerkelijke opleving. De etalages liggen er vol mee. Maar....niet alle kant is in Brugge zélf met de hand vervaardigd. Winkels met op de etalageruit het kenteken „Quality Control" voeren betrouwbare waar. Een ander souvenir van Brugge vormen de „Kletskoppen". Zeer dunne smakelijke koekjes die ook wel onder de naam van Amandelbrood over de toonbank gaan.

Brugge is een stad om te wandelen. Om er al kijkend rond te dolen en volop te genieten. Miljoenen mensen zijn u al voor gegaan. Ene Rafaël Dusauchoit schreef eens: „Indien Brugge er niet meer was, dan zou Europa een stukje armer zijn". Geen lèttertje overdreven.

INFO

DATUM: dinsdag 5 augustus.

VERVOER: touringcars firma Schmitz (Susteren).

PRIJS: 50 gulden p.p.

INCLUSIEF: rondleiding o.l.v. gids, warme maaltijd op terugreis in Scherpenheuvel.

OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (garage Schmitz) 7.45 uur, SITTARD (NS-station) 8.00 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 8.15 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 8.30 uur, KERKRADE (Rodahal) 8.45 uur.
BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD

● *De non-profit reisorganisatie NBBS biedt vanaf 11 augustus a.s. op dertien adressen in Nederland gratis een universiteitsagenda 1986/87 aan. Voor Limburg luidt het adres: Wycker Brugstraat 25. Nadere informaties: NBBS REIZEN, Rapenburg 8, 2311 EV Leiden. Tel.: 071-145044.*

Hapje Her...

SLOKJE DER...

Tourist Menu 10

Om de week verandert in hotel-restaurant Kerkeveld in Brunssum (Kerkeveldstraat 7, tel.: 045-251596) het Tourist Menu van compositie. Een maaltijd die, aldus „patron" ANDRÉ KOLLEE, „nogal gevraagd" wordt. Door in het hotel logerende gasten en door inwoners van Brunssum zèlf. Niet door toeristen? „Ach", merkte André Kollee op, „er komen er hier niet zo veel...".

Het Tourist Menu, de driegangenmaaltijd voor een landelijk vastgestelde prijs van 18,75 gulden, begon gistermiddag in Kerkeveld met een fantasie van een Limburgse „koude schotel". Een bordje waarop hartige huzarensalade versierd was met zalm, enkele slablaadjes, schijfjes tomaat en drie in een plak ham opgerolde smalle asperges. Een smakelijke entree. Later zou André dan ook zeggen: „Mijn vrouw GERTIE staat in de keuken. Haar specialiteit is het vervaardigen van koude buffetten". Het hoofdgerecht bestond uit twee kipfilets in een goed getroffen kerrie-ananassaus; vergezeld van aardappelkroketjes, blokjes gebakken aardappelen, gekookte boontjes, erwtjes worteltjes en rode kool. Keurig opgediend vanaf een schotel die vervolgens op een réchaud (het bekende platte komfoortje met handgrepen) geplaatst werd. Het was gewoon lekker allemaal en de gehele portie warempel niet te klein. IJs met vruchten besloot de maaltijd.

A propos, in hotel-restaurant Kerkeveld wordt er naast het Tourist Menu en een à la cartekaart annex verschillende menu's, ook nog een dagschotel gevoerd. Voor een lagere prijs dan het Tourist Menu: 16,75 gulden namelijk. De dagschotel bestaat uit soep of hors d'oeuvre, een hoofdgerecht en een dessert. André Kollee: „Het hoofdgerecht varieert van Schnitzel tot kipfilet, van rollade tot een stukje vis". Lichtjes glimlachend voegde hij er aan toe: „De vaste klanten kennen het bestaan van de dagschotel...". Het „huis" Kerkeveld verzorgt ook partyserviceschotels, een ander facet van dit horecabedrijf dat men niet onderschatten mag. Hoewel André Kollee zijn bedrijf „een volkszaak" noemde, is het toch zó dat het onderdeel hotel er geen ondergeschikte rol speelt. Uiteraard betrok de „patron" de aanwezigheid van Afcent in Brunssum bij het feit dat hij zich over de loop der zaken niet ontevreden toonde. „Als dat verdwijnt, stort de middenstand in Brunssum in elkaar", toog hij even op de toekomst-toer. Wat de tijd die komen gaat betreft, zit er in hotel-restaurant Kerkeveld een verbouwing annex uitbreiding aan te komen. Er wordt al druk getimmerd....

Nino Tomadesso

KORTE TOER

DINSDAG 22 JULI :

EIJSDEN: Bronkfeesten

BERG EN TERBLIJT: Rondleiding grotchampignonkwekerij (ingang Wolfsdriesweg) om 11.00 en 16.00 uur.

GULPEN: Excursie Gulpener bierbrouwerij. Reservering: VVV-kantoor 04450-14444. Avondvierdaagse over 5,10,15 km. Start tussen 18.00-19.00 uur vanaf café De Koetscherie (Oude Markt).

HORST: Rondleiding kerk en schatkamer vanaf 10.30 uur.

WIJLRE: VVV-avondwandeling o.l.v.gids. Vertrek om 19.00 uur vanaf VVV-kantoor, Van Wachtendonckplein.

MAASTRICHT: VVV-stadswandeling o.l.v. gids. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor Het Dinghuis, Kleine Staat 1. Orgelconcert O.L. Vrouwekerk, begin 20.00 uur.

Weer in Europa

Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, geldig tot morgenavond:

Zuid-Scandinavië: Veel bewolking en perioden met buien. Middagtemperatuur van 15 graden aan de westkust tot 18 graden elders.
Britse Eilanden en Ierland: Eerst wisselend bewolkt en enkele buien, morgen toenemende bewolking en van het westen uit regen. Middagtemperatuur van 20 graden in het zuiden tot 14 in het noorden.
Benelux en West- Duitsland: Half tot zwaar bewolkt en enkele buien. Middagtemperatuur rond 19 graden.
Frankrijk: Af en toe zon en vooral in het oostelijk deel en tegen de Pyreneeen enkele regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur van 18 graden in het noordwesten tot 28 in het zuiden.
Spanje, Portugal: Veranderlijk bewolkt met zonnige perioden en enkele lokale onweersbuien. Middagtemperatuur van 20 graden aan de Golf van Biscaje tot 30 in het binnenland en langs de zuidoostkust.
Italië, Joegoslavische kust: Zonnige perioden, ook plaatselijk een onweersbui, vooral morgen in het Alpengebied. Middagtemperatuur 26 tot 32 graden.
Alpengebied: Van het westen uit bewolking en enkele regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur rond 22 graden. Nulgradenniveau boven 3500 meter.

Per Persoon

Gouden huwelijk

BRUNSSUM – Op 24 juli vieren Frits Hamblock en Mia Hamblock-Lemmens, woonachtig te Brunssum, hun gouden huwelijksfeest. Frits Hamblock werd in 1916 te Bochem (D) geboren en werkte 25 jaar in de Oranje Nassau-III. Daarna werkte hij nopg eens zeven jaren in de bouw. Frits en Mia leerden elkaar kennen op carnavalsmaandag in 1931. In het carnavalsgebeuren is Frits trouwens geen onbekende, eens was hij zelfs Prins van de Heksenberg. Vanaf hun huwelijk in 1936, ze trouwden in de Petruskerk in Sittard, zorgde Mia voor het huishouden. De laatste jaren is ze zwaar invalide en haar echtgenoot Frits verzorgt haar nu.

Samen met hun vier dochters, twee zonen, tien kleinkinderen, een achterkleinkind en al hun vrienden en kennissen hopen Frits en Mia Hamblock er een groot feest van te maken.


● *Frits en Mia Hamblock, al 50 jaar bijeen.*

Benoemingen

Dr. H.F.M. Crombag is bij het Koninklijk Besluit benoemd tot gewoon hoogleraar in de Faculteit der Rechtsgeleerdheid aan de Rijksuniversiteit in Limburg.
Hij zal werkzaam zijn op het vakgebied van de gedrags- en maatschappijwetenschappelijke bestudering van het recht. Dr. Crombag is geboren te Heerlen, deeltijds docent aan de universiteit van Antwerpen en thans directeur Bureau Onderzoek van Onderwijs en bijzonder hoogleraar aan de Rijksuniversiteit te Leiden.

Dr. J.H.R. van de Poel is bij Koninklijk Besluit benoemd tot buitengewon hoogleraar in de Faculteit der Economische Wetenschappen aan de Rijksuniversiteit Limburg. Hij zal werkzaam zijn op het vakgebied van de bedrijfseconomie, in het bijzonder berichtgeving. Hij is geboren te Hoogezand, thans wetenschappelijk hoofdmedewerker aan de Rijksuniversiteit Groningen.

Leraar Engels gaat één jaar in VS werken

Dé kans om eens wat anders te gaan doen

MEERSSEN – Niet iedereen zal de stap durven wagen, maar Fred van Riet en zijn gezin hoefden zich niet lang te bedenken. Op 31 juli vertrekt de 41-jarige leraar Engels aan het St. Maartenscollege in Maastricht met vrouw Sita (35), zoon Ivo (11) en dochters Mieke (9) en Ingrid (4) voor één jaar naar de plaats Newark in de Amerikaanse staat Ohio. Hij gaat daar Engels geven aan de Newark Highschool.

De uitzending vindt plaats in het kader van het 'Fullbright onderwijsuitwisselingsprogramma'. Dit programma, dat de Amerikaanse senator Fullbright 40 jaar geleden opstartte, voorziet in de uitwisseling van studenten en wetenschappers uit de VS met die in 120 andere landen. Doel is het kweken van begrip voor de wederzijdse samenlevingen.

Voor het eerst in 20 jaar worden nu ook Nederlandse leraren uitgezonden: 6 docenten Engels en een voor het vak aardrijkskunde. Fred van Riet las in december 1985 de advertentie van de Nederlandse tak van het Fullbright-comité en reageerde snel. „Het is dé kans om eens iets anders te doen, om uit de dagelijkse routine te komen. Ik ga graag eens in een ander land werken, waar je een heel ander schoolsysteem aantreft en je dus ook beroepsmatig heel anders bezig bent".

Mevrouw Van Riet, zelf ooit lerares Engels, staat er helemaal achter. „Ik vind het fantastisch, het is een unieke kans de VS te beleven, en eens keer niet als toerist". Volgens haar reageerden de kinderen nogal verschillend: Ivo enthousiast, Mieke eerst wat weifelend maar daarna toch positief en Ingrid vat het nog niet zo.

Positief

De reacties op school waren ook erg positief. „Van het bestuur, de directie en mijn collega's kreeg ik al snel de vereiste toestemming en medewerking. En dat schijnt elders nogal eens anders te lopen", aldus Fred van Riet. Ook de vrienden en de buurt deden geen poging het avontuur af te raden en gaven alle steun.
„Natuurlijk is het wel erg belangrijk dat je weet dat je over één jaar terug kunt op school en dat je rechtspositie niet aangetast wordt, anders was het geen haalbare kaart", zegt de Meerssenaar. „Ondanks de subsidies kost het toch nog een hoop. Vooral de reis en het verblijf daar zijn erg duur, maar dat hebben we er wel voor over".

Pas een maand geleden kreeg de familie Van Riet definitief het groene licht voor de reis. Dat betekende natuurlijk dat op korte tijd nog een hoop zaken geregeld moesten worden en ook „een gigantische telefoonrekening". Zo moest de reis worden besproken, alle abonnementen worden afgezegd en de verzekeringen leverden nogal wat problemen op.

„Gelukkig hoeven we daar geen huis te gaan zoeken, want de woning wordt geruild met die van de Amerikaanse lerares van de Newark High School die naar het St. Maartenscollege komt. Wel moeten we nog naar geschikte scholen voor de kinderen omzien", zegt Sita van Riet.

Volgens Fred van Riet zal mevrouw Hoyt Biga, die met haar twee kinderen naar Nederland komt, wel wat taalproblemen hebben, maar zij is al bezig met een cursus Nederlands en ze is al twee jaar in Duitsland geweest. Bovendien wordt ze, evenals hijzelf, begeleid door een 'body-teacher', een collega die op sociaal en onderwijskundig gebied de nodige bijstand verleent. „Mevrouw Boyt gaat Engels geven aan 3 en 4 Havo/VWO en 5 VWO. Zelf ga ik lesgeven aan leerlingen van de Senior Highschool, die zijn tussen de 16 en de 18 jaar oud". De Amerikaanse school heeft overigens een eigen T.V.-station.

De 41-jarige leraar wil al zijn energie in de nieuwe baan steken, terwijl zijn vrouw de handen wel vol zal hebben aan de zorg voor het gezin. „De zomervakantie daar duurt echter erg lang, van begin juni tot half augustus. In die tijd willen we zoveel mogelijk van de VS gaan zien". Eind juli 1987 wil de ondernemingslustige familie terugkeren, om nog enige tijd te hebben om hier weer te acclimatiseren.

TOUR DE FRANCE

DE LAATSTE EER

Van onze verslaggever

ALPE D'HUEZ – Huilend kwam Pedro Delgado zondagavond bij de telefoon vandaan. De mededeling dat zijn 61-jarige moeder aan een hersenbloeding was overleden, dompelde de Spaanse kopman uit de PDM-ploeg van Roy Schuiten in diepe rouw, maar desondanks wilde hij van opgeven niet weten. Vanuit Segovia deden zijn vader en zijn zuster geëmotioneerd een beroep op hem toch vooral in de Tour de France te blijven. Een mededeling, die de ploegleiding verbaasde. Delgado echter wilde zijn moeder in de rit naar Alpe d'Huez een laatste eerbetoon brengen.

De onverwachte dood van zijn moeder had hem echter toch te veel aangegrepen. Ploegleider Roy Schuiten: „Op zijn verzoek hadden we alles voor hem geregeld. Bloemen voor op het graf, want de begrafenis was vandaag al". Die gedachte spookte door zijn hoofd. Terwijl zijn moeder op de begraafplaats van Segovia ten grave werd gedragen, reed Delgado door een enthousiaste haag van applaudiserende mensen. Een onwezenlijk decor op een rouwdag, een geestelijke kwelling, die hem in de beklimming van de col de la Croix de Fer tot opgave dwong.

„We zouden er natuurlijk alle begrip voor hebben gehad als hij zondagavond had besloten er mee te stoppen en onmiddellijk naar huis te gaan", aldus Roy Schuiten. „Maar daar wilde hij niet van weten. We hebben hem een slaaptablet gegeven en hij heeft goed geslapen. Hij stond aan de start met de bedoeling om er het beste van te maken. Dat hij er op zo'n dag onderdoor gaat, is heel begrijpelijk".

● Voor de start van de Koninginnerit van Briançon naar Alpe d'Huez nam de Tour-karavaan een minuut stilte in acht voor de drievoudige oud- wereldkampioen ('27, '30 en '32) Alfredo Binda. Deze roemrijke Italiaanse campionissimo van weleer overleed zondag op 83-jarige leeftijd.



● *Urs Zimmermann, hier nog in gezelschap van Greg Le Mond op de Galibier, probeerde in de slotfase vergeefs het verlies te beperken. De superklimmer behoorde tot de grote verliezers.*

Wiel aan wiel

Alpe d'Huez, 21 juli

Bezemwagen

In welk ander voertuig van de karavaan zal méér gevloekt en gehuild zijn dan in de bezemwagen? Ver achter de bejubelde helden van het peloton is in de loop van vele jaren een heel apart hoofdstuk geschreven. De wielerhistorie is nu eenmaal niet compleet zonder de berusting of verbittering van degenen, voor wie het tempo te hoog en de inspanningen te groot zijn.

Hoewel de bezemwagen nog steeds het laatste voertuig van de Tourkaravaan is, heeft het er alle schijn van, dat de rol is uitgespeeld. Uitvallers stappen nog slechts bij hoge uitzondering in de bezemwagen. Ze geven de voorkeur aan de auto van ploegleider, assistent-ploegleider of verzorger. De chauffeur van de 'camion balai' blijft praktisch van gezelschap verstoken. Hij hoeft nog slechts met zijn bezem naar de toeschouwers te zwaaien, ten teken dat er nu echt geen renners meer volgen. Het verkeer, dat vaak uren op kruispunten en in zijstraten heeft stilgestaan, kan weer verder. U hebt weinig fantasie nodig om te beseffen, hoe groot de files worden zodra Levitans karavaan voorbijgetrokken is.

In de eerste jaren van de Tour kende men het fenomeen bezemwagen nog niet. Renners, die in de oertijd van de Tour de pijp aan Maarten gaven, moesten maar zien hoe ze in de aankomstplaats arriveerden. Wie zoveel uren na de winnaar nog niet was binnengekomen, werd gewoon van de deelnemerslijst geschrapt.

In het begin van de eeuw is het eens gebeurd, dat een bergetappe onder zulke erbarmelijke weersomstandigheden verreden werd, dat de jury vreesde de volgende dag de wedstrijd niet meer te kunnen laten doorgaan wegens gebrek aan deelnemers. Tijdens de late avonduren meldde zich plotseling een opmerkelijk fris gezelschap. Luttele minuten later arriveerde evenwel ook een verbolgen vrachtrijder, zoals men die vroeger met paard en wagen wel meer zag. De man was kwaad, omdat het eerder genoemde gezelschap renners vele kilometers door hem vervoerd was en zonder te betalen bij het bereiken van de finishplaats stiekem weer op de fiets was gestapt. Hij wenste alsnog zijn geld.

Dat soort bezemwagens heeft alleen in de beginperiode van de Tour bij hoge uitzondering bestaan. Al gauw ging men over tot invoeren van een voertuig, dat daadwerkelijk het sluitstuk van de karavaan werd. Zodra uitgeputte of gewonde renners in de buurt van de bezemwagen kwamen, voelden zij zich bedreigd en vernederd als geen ander. In de ruimte van het voertuig gold meestal de stelregel, dat gedeelde smart halve smart is.

Voor uitvallers anno 1986 geldt wellicht hetzelfde, ofschoon je het een schrale troost kunt noemen. De bezemwagen hebben ze nauwelijks nog nodig. De tijden zijn veranderd.

Wiel Verheesen

'IK BEN ER TROTS OP DAT GREG EN IK EEN PRACHTIG SPEKTAKEL HEBBEN OPGEVOERD'

Alpe d'Hinault!

TOUR DE FRANCE

ALPE d'HUEZ – Het is inderdaad weer koek en ei tussen Bernard Hinault en Greg Le Mond. Voor honderdduizenden vakantiegangers langs de route en miljoenen televisiekijkers verdeelden de twee kopmannen van de La Vie Claireploeg in de zwaarste Alpenetappe broederlijk de buit. In de rit tussen Briançon en Alpe d'Huez, die als een van de meest indrukwekkende de Tourgeschiedenis zal ingaan, lieten Le Mond en Hinault er geen twijfel meer over bestaan, dat zij met kop en schouders boven de concurrentie uitsteken. Zelfs de Zwitserse coming-man Urs Zimmermann werd door het ontketende duo tot kansloze gedegradeerd. Alleen een wonder kan nog verhinderen dat een van beide uitblinkers de 73e uitgave van de Ronde van Frankrijk wint.

Nadat de vijfvoudige Tourwinnaar en zijn opvolger op de flanken van de Galibier, de Croix de Fer en de Alpe d'Huez een ware ravage in het peloton hadden aangericht, legden zij hand-in-hand op de top van de laatste Alpenreus de slotmeters af. Voor de eerste keer in zijn carrière won Hinault in Alpe d'Huez de etappe. Hoewel de Breton twee secondjes van zijn achterstand op de geletruidrager afknabbelde, kwam Le Mond nog steviger in het zadel te zitten.

Met nog vijf koersdagen voor de boeg heeft Le Mond, die tevens het combinatieklassement en de bergrangschikking aanvoert, 2 minuten en 45 seconden voorsprong op Hinault en liefst 7 minuten en 41 seconden op nummer drie, Urs Zimmermann.

„Ik denk, dat ik de Tour vandaag heb gewonnen," riep de dolgelukkige Amerikaan uit. Zijn gisteren in de Tour opgedoken echtgenote Kathy kon haar tranen niet bedwingen, toen ze haar man met een paar ferme zoenen beloonde. „Great," stamelde Kathy Le Mond. „Je doet het geweldig. Wat ben je mager geworden!" Het was een aangrijpend weerzien in Alpe d'Huez. Kathy Le Mond had haar wederhelft sinds de Tourstart niet meer gezien. „Ik ben verschrikkelijk happy voor Greg. Ik hoop, dat hij de Tour nu wint. Greg verdient het. Vorig jaar heeft hij zich voor Hinault opgeofferd. Bernard zal hem deze keer toch zeker niets in de weg leggen? Dat kan hij niet maken!"



● *Het 'moment suprême' van Tour '86.*

FOTO: COR VOS

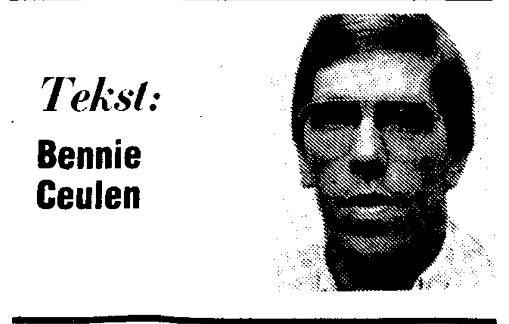
Greg Le Mond en Bernard Hinault werden meteen opgeëist voor de gebruikelijke huldigingen en interviews. Beiden hadden een heldhaftige dag achter de rug. Zelden in de rijke geschiedenis van de Tour de France is het voorgekomen, dat twee kopmannen van een en dezelfde ploeg op zo'n indrukwekkende wijze alles overhoop reden. Uniek is ook, dat een groot kampioen als Bernard Hinault zijn teamgenoot en rivaal Le Mond de hele dag op sleeptouw nam.

De 'Das', die voor de zoveelste keer sinds de Tourstart aantoonde over een grenzeloos karakter te beschikken, wekte daarmee de indruk dat hij zich bij het meesterschap van Greg Le Mond neerlegt. Toch bleek dat achteraf niet uit zijn terugblik. „Greg en ik hebben vandaag de laatste twijfels, dat wij de twee beste renners in de Tour zijn, weggenomen. Maar daarmee is de Tour nog niet gedaan. Er staan nog twee zware bergetappes en een tijdrit op het programma. Daarin kan nog van alles gebeuren. Bovendien loert het ongeluk om elke hoek," sprak Bernard Hinault op mysterieuze wijze.

Bernard Hinault ten voeten uit. Hoewel hij het niet met evenveel woorden zei, kon uit zijn verklaringen worden opgemaakt dat hij nog steeds naar een zesde eindzege lonkt. De komende dagen zullen leren wie van het duo Hinault-Le Mond in Parijs op de hoogste trede van het podium terechtkomt.

Tekst:

Bennie Ceulen



„Greg is er nog niet," lachte Hinault. „Tussen ons woedt een sportieve oorlog. De sterkste zal de Tour winnen. Het belangrijkste is, dat we Urs Zimmermann voor de eindzege hebben uitgeschakeld. Zimmermann is een formidabel renner. Voor hem was het jammer, dat hij op de Galibier geen ploegmakker aan zijn zijde had. Daarvan hebben wij handig gebruik gemaakt. Daarom demarreerde ik in de afdaling. Le Mond en mijn andere ploegmakker, Steve Bauer, gingen mee in de aanval. Ook de Spanjaard Ruiz-Cabestany. We lieten ons als stenen naar beneden vallen. Ruiz-Cabestany en Bauer konden mijn tempo niet lang volgen. Ik knapte graag alle werk voor Le Mond op, omdat ik Zimmermann niet wilde laten terugkeren."

In die opzet is Hinault geslaagd. „Ik ben er trots op, dat we samen een prachtig spektakel hebben opgevoerd. Iedereen heeft nu kunnen zien, dat er geen problemen tussen Greg en mij zijn..."

● Erwin Nijboer uit Denekamp behoorde tot de uitvallers. Op de Galibier, de eerste col, werd hij al gelost. Hij zette nog wel een poos door maar voerde een zinloze strijd. Per kilometer liep zijn achterstand met de voorlaatste renner een minuut op.

Honkbalteam verliest van VS

EINDHOVEN – Nederland verloor zijn tweede wedstrijd in het toernooi om het wereldkampioenschap honkbal. Na elf innings capituleerde de ploeg van manager Shapiro voor 3500 toeschouwers in Eindhoven tegen de Verenigde Staten. De Amerikanen zegevierden met 4-3. De wedstrijd duurde drie uur en 25 minuten. Zuid-Korea won zijn derde wedstrijd. De Koreanen zegevierden maandagmiddag in Haarlem met 14-8 tegen Italië. Het team van de Nederlandse Antillen won met 5-3 van Japan, dat geldt als een van de favorieten voor de eindzege.

● ROTTERDAM – Excelsior heeft een nieuwe doelman. Lloyd Doesburg, afgelopen seizoen spelend bij Vitesse, tekende een eenjarig contract bij de Rotterdamse club. Doesburg wordt opvolger van de naar FC Utrecht teruggekeerde Stroomberg.

● NIJMEGEN – Toon Nelemans heeft een eenjarig contract getekend bij NEC.

Jan Timman weggespeeld

AMSTERDAM – Rafael Vaganjan rekende op de openingsdag van het vijfde schaakfestival in Amsterdam ongenadig af met zijn Timman-complex. De grootmeester uit Armenië liet weinig heel van zijn Amsterdamse leeftijdsgenoot en doorbrak met zijn overwinning de negatieve scorereeks, die in het najaar tijdens het kandidatentoernooi in Montpellier opgelopen was tot min zeven. Andere uitslagen: Van der Wiel-Hellers 0,5-0,5; Ribli-Ljubojevic 0,5-0,5.

Beitelraces van de baan

Van onze medewerker

HEERLEN – De nationale motorraces, gepland op 30 en 31 augustus op het Beitelcircuit in Heerlen, zijn van de baan. De organisatie, MC Born en de KNMV, hebben geen overeenstemming bereikt in een financieel geschil. Knelpunt was de inning van de startgelden door de KNMV tijdens de inschrijving. Het bedrag, 10.000 gulden, wilde de KNMV vooraf incasseren. MC Born ging daar niet mee akkoord. Het niet doorgaan van de Beitelraces betekent opnieuw een zwaar verlies voor de motorsport in Limburg, dat een zestal jaren geleden nog gold als Mekka van de wegracerij.

Limburgs Dagblad Tip Tour Top Tien

Tussenstand tot en met de zeventiende etappe (zondag 20 juli)

1	SCHEEPERS A	MARCELLUSSTRAAT 19	HEERLEN	306
2	SENDEN H	LODEWIJK XIV STR 51	EYS	300
3	MOVLEN M	PROMENADE 107	HEERLEN	294
4	AGGENBACH-MEYS MEVR	KRUISBERG 16	MEERSSEN	291
	SCHEPERS A	STEEG 15	STEIN	291
6	BUIJSEN M	BEATRIXSTRAAT 5	PUTH	288
7	SENDEN-DRUMMEN M	WITTEMERWG 21	EYS	287
8	LANGEN J	SENTEWECK 9	KERKRADE	286
9	MAASSEN H H	RIDDER-VOSSTR 10	BRUNSSUM	285
	WILLEMS W	STERRE DER ZEESTR 11	MARGRATEN	285
11	HERMANS H	BORCHHOFSTR 11	WIJNANDSRADE	284
	SMEETS H	HEREWEG 40	NIEUWENHAGEN	284
13	DIETEREN E	AAN DE BEUK 18	NIEUWENHAGEN	282
14	DOVEREN J	MEUSERSTR 201	KERKRADE	281
	NIEDDU N	BREUGELSTRAAT 43	GELEEN	281
16	REINDERS H	VLIEXSTR 19	SIMPELVELD	280
	ZDROJEWSKI ERIK	STENENBRUG 35	NIEUWENHAGEN	280
18	BEMELMANS F	BOSTENSTR 12	UBACHSBERG	279
	EVERS G	SPOORSTR 11	NUTH	279
20	AMENT	HR GOSEWIJNSTR 2	BORN	278
	KAVSEK A	STEENENKRUISWEG 38	UBACH O WORMS	278
22	SCHIPPER A	ST.JOZEFSTR 14	KERKRADE	277
	VOORPIJL W	KEULENHEIDE 54	NIEUWENHAGEN	277
24	BOS W	HOUWERSTR 45	HOENSBROEK	276
	HAMERS W G M	VAN LENNEPSTR 17	GELEEN	276
	MOLLING	GERBERGASTR 43	BEEK	276
	PHILIPPEN B	HENNEKUILSTRAAT 7	BORN	276
	WESTERHOF R	WIJENWEG 115	BRUNSSUM	276
29	BOONEN M	BURG MAGNEESTR 22	HORN	275
	CONJAERTS P	DALSTR 12	UBACHSBERG	275
	CORDEWENER L H W	STATIONSSTR 49	HOENSBROEK	275
	RITZEN ED	PANHUISWEG 4	HULSBERG	275
	SCHINS N	SPAUBEEKERSTRAAT 84	BEEK	275
	VAN DAM S	DIRKSSTR 13	UBACHSBERG	275
35	KOBBEN R	LUMIERESTR 1	HEERLEN	274
	PLUIJMAEKERS H	MOLENWEG 122	EYGELSHOVEN	274
	ROMEIJN B M	RUKKERWG 54	HEERLEN	274
38	BOTTERWECK R	HILLESHAGERWEG 30	MECHELEN	273
	KUHNEN J	O.NASSAUSTR 6	HEERLEN	273
	THOOR B VAN	WYENWEG 187	BRUNSSUM	273
	VEN J T VAN DE	LEIENHOESTRAAT 22	HEERLEN	273
42	KOOL A	MGR VAN GILSSTR 174	KERKRADE	272
	PEELEN G.H	OP DE KNIP 113	KERKRADE-W	272
	WEIJERS CON	EYGELSHOVENERWEG 11	UBACH O WORMS	272
45	BECKERS W	DR A SCHWEITZERSTR 30	HOENSBROEK	271
	CRIJNS H J M	UNOSTR 23	HULSBERG	271
	HECKMAN J	AKERSTRAAT 187	KERKRADE	271
	PELZER T	P SCHUNCKSTR 274	HEERLEN	271
	VROSCH M	DE MULLENDER 6	HEERLEN	271

Frans Maassen mist de slag

Van onze medewerker
TON VAN NUENEN

ROTHEUX – „Jammer, ik was duidelijk de beste renner in deze Ronde van Luik met mijn twee etappe-overwinningen, maar ik heb het niet kunnen afmaken. Ik heb zondag in de zesde etappe geblunderd door een kopgroep van negentien coureurs meer dan vijf minuten te laten uitlopen. Maandag hebben we met de ploeg van TWC Maastricht nog geprobeert alles recht te zetten, maar mijn blunder kon niet meer uitgewist worden", zei Frans Maassen gisteren na afloop van de achtste en laatste etappe in de Ronde van Luik.

Frans Maassen stak met kop en schouders boven iedereen, maar de onoplettendheid in de zesde etappe kostte hem niet allleen de eindoverwinning, tevens verloor hij met drie punten verschil de puntentrui. Een troost voor de Maastrichtse vereniging was dat Peter Schroen het bergklassement won. De eindoverwinning ging nu naar de 21-jarige Amsterdammer Ton Swirs.

Gisteren, in de laatste etappe gingen na twintig kilometer vijf renners aan de haal, onder wie de Limburgers Sjef Habets en een snip verkouden Peter Jennen. Ongeveer 30 kilometer daarna vonden Swirs, tot dan tweede in de rangschikking achter Kleinsman, en Peter Schroen aansluiting bij de koplopers. Tien kilometer voor het einde bedroeg hun voorsprong twee minuten. Frans Maassen deed toen nog een alles of niets poging en wist op twaalf seconden na de aansluiting te bewerkstelligen met etappewinnaar Dirk Foubert.

Achtste etappe, Berloz naar Rotheux-Rimiere: 1. Foubert (B) 151 km. in 3.58.00, 2. Van Hee (B) op 1 sec, 3. Mertens (NL) op 8 sec, 4. Peter Schroen zt, 5. Pauwel (B) op 15 sec, 7. Frans Maassen zt. 10. Ron Swirs op 35 sec, 16. Wim Jennen op 1.17, 27. Jean-Pierre Diederen op 1.29, 41. Bob Meeuwissen op 2.02, 71. Jean Habets op 5.47, 73. Peter Jennen op 9.19, 74. Barry Thoolen zt.

Puntenklassement: 1. Niederberger 27 punten; 4. Frans Maassen 24; 7. Jean-Pierre Diederen 18; 8. Wim Jennen 17. **Bergklassement:** 1. Peter Schroen 30 punten.

Algemeen klassement: 1. Ron Swirs 16.25.21, 2. Rob Kleinsman 16.25.48, 3. Marc de Clercq 16.26.18, 4. Frans Maassen 16.27.54, 5. Van Adrichem 16.27.56, 7. Peter Schroen 16.28.13, 10. Bob Meeuwissen 16.29.43, 15. Jean Pierre Diederen 16.30.41, 16. Wim Jennen 16.31.08, 48. Peter Jennen 16.46.23, 52. Edgward Guyen 16.47.04, 53. Jean Habets 16.47.43, 55. Barry Thoolen 16.48.38, 58. Patrick Groot 16.52.04.

TOUR DE FRANCE

ALPE d'HUEZ – De povere verrichtingen van de Nederlanders in de etappe naar Alpe d'Huez stonden in schril contrast met de explosie van de figuren die de Tour beheersen. Op de flanken van de 'Alpe' leverde een aantal landgenoten weliswaar opnieuw een krachtenslopend gevecht, maar het was anders dan in vroeger jaren: de Nederlanders kwamen niet voor in het stuk, evenmin als op andere bergtoppen. De conclusie is simpel: de gouden periode van etappewinnaars bij de vleet en van de toppers in de algemene rangschikking is voorbij. Het Nederlandse Tourtijdperk is fini.

Nederland heeft in de grote rittenkoersen geen klassementsrenners meer. Steven Rooks vormt de enige uitzondering, hoewel de negende plaats nog niet zo héél lang geleden voor een landgenoot bijna als vanzelfsprekend werd beschouwd.

In klassiekers en korte rittenkoersen behoort ons land tot de toonaangevende wielernaties. Etappeoverwinningen zoals Van Poppel die onlangs in de Giro behaalde of zoals Johan van der Velde in dezelfde Giro danwel bijna twee weken geleden in de Tour veroverde, kunnen steeds meer onder de noemer 'incidenteel succes' worden gerangschikt. Van de drie vaderlandse merkenteams, die naar de Ronde Frankrijk trokken nadat Skala/Skil in de selectieprocedure was blijven steken, gingen er twee van start met een buitenlandse kopman.

Tekst: **Wiel Verheesen**

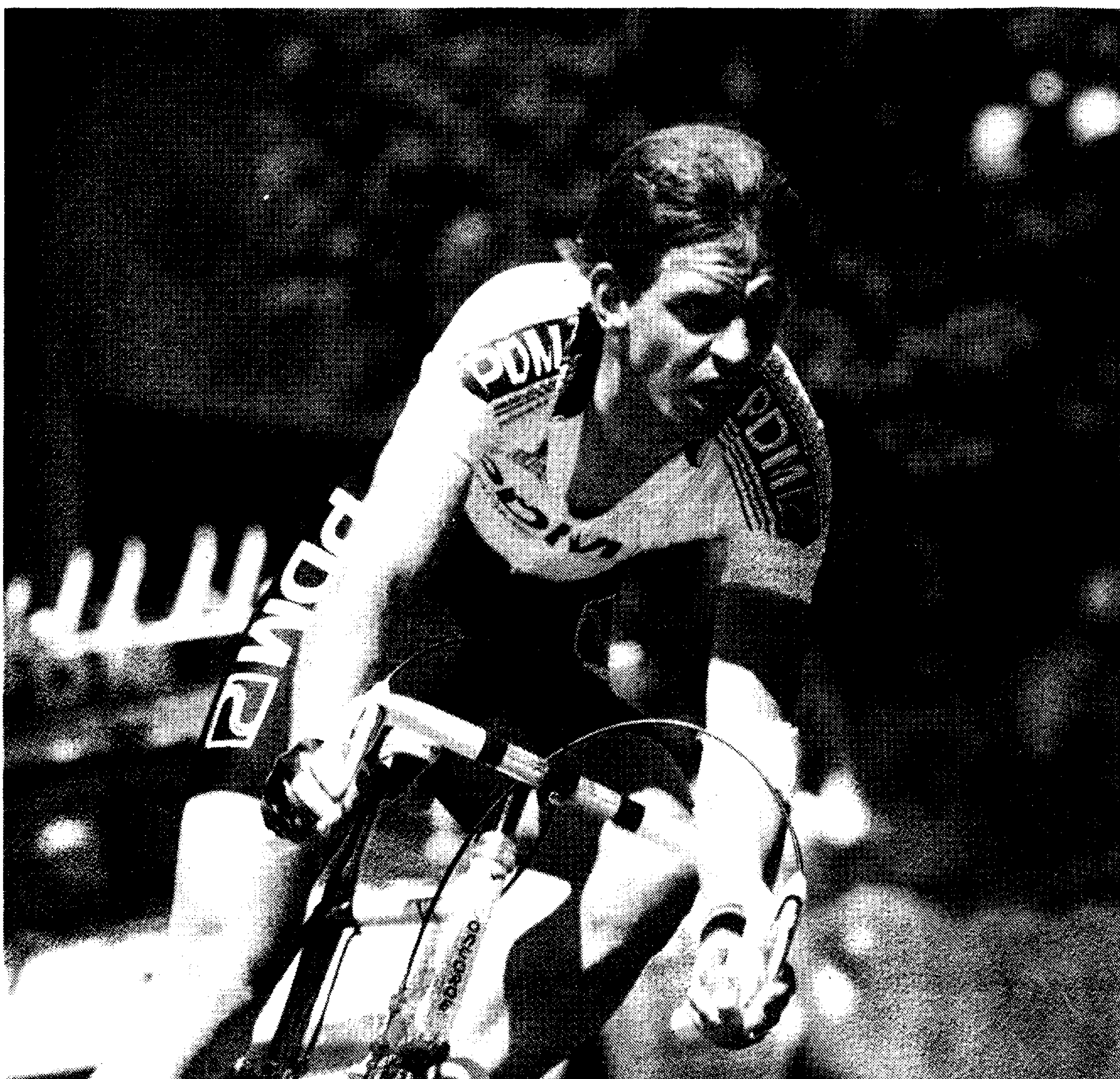
De Schot Robert Millar zakte bij Panasonic door het ijs. Hij verloor gisteren bijna twintig minuten, waardoor hij naar de achtste plaats duikelde. Het was een schrale troost voor Millar en chef d'equipe Peter Post, dat een andere ex-favoriet, de door griep geteisterde Colombiaan Luis Herrera, nog hardere klappen kreeg. Het Toureinde van PDM-troef Pedro Delgado had een andere reden. De moeder van de Spaanse renner in Nederlandse dienst stierf zondag.

Voor de Kwantumploeg van Jan Raas stond was bij voorbaat al geen toonaangevende rol in het algemeen klassement weggelegd. Luc Roosen en Nico Emonds, het Belgische duo waarvan het een en ander verwacht mocht worden, schoot tekort. Ludo Peeters maakte met een etappezege iets goed. De bewonderenswaardige Joop Zoetemelk kon de jaren uiteraard niet verdoezelen, hoewel hij negentig procent van het vaderlandse contingent nog de baas is.

Jo Maas eindigde in 1979 als zevende, maar hij moest toen zowel Joop Zoetemelk (tweede) als Hennie Kuiper (vierde) voorrang verlenen. Een jaar later, toen Joop Zoetemelk triomfeerde en Hennie Kuiper tweede werd, was Henk Lubberding derde Nederlander. Hij stond op de tiende plaats geklasseerd.

In 1982 behoorden nog meer Nederlanders tot de toptien: Joop Zoetemelk tweede, Johan van der Velde derde, Peter Winnen vierde, Hennie Kuiper negende. Dat was een glorietijdperk, waarin tevens Gerrie Knetemann en Jan Raas (beiden evenals Zoetemelk tien keer etappewinnaar) schitterden. Bovendien zorgden, geruime tijd nadat Jan Janssen in 1968 als eerste landgenoot de eindvictorie bemachtigde, vele andere Oranjestrijders voor etappesuccessen.

Het is hard maar waar: Nederland fietst in de achterhoede. Gisteren hoefde de Nederlandse pastoor Reuten op Alpe d'Huez de kerkklokken niet te luiden...



● *Steven Rooks: negende, en daarna een hele tijd niets.*

Foto: DRIES LINSSEN

TOURTELLER

Etappe-uitslag

Achttiende etappe, Briançon - Alpe d'Huez, 162.5 km: 1. Hinault (La Vie Claire) 5.03.03; 2. Le Mond (La Vie Claire) zt; 3. Zimmermann (Carrera) op 5.15; 4. Montaya (Postboton) op 6.06; 5. Madiot (Système U) op 6.21; 6. Hampsten (La Vie Claire) op 6.22; 7. Pensec (Peugeot) op 6.26; 8. Cabrera (Reynolds) op 6.34; 9. Pascal Simon (Peugeot) op 6.45; 10. Pino (Zor) op 6.48; 11. Criquielion (Hitachi) op 6.50; 12. Rüttimann (La Vie Claire) op 7.04; 13. Caritoux (Fagor) op 7.37; 14. Bauer (La Vie Claire) op 7.45; 15. Claveyrolat (RMO) op 8.36; 16. Fuerte (Zor) op 8.57; **17. Rooks** (PDM) op 9.15; 18. Bagot (Fagor) op 9.26; 19. Florez (Café de Columbia) op 9.26; 20. Chozas (TEKA) op 11.26; 21. Bernaudeau (Fagor) op 11.39; 22. Bernard (La Vie Claire) zt; 23. Lejarreta (Seat) op 11.44; 24. Nulens (Panasonic) op 12.05; 25. Anderson (Panasonic) op 12.15; 26. Cerin (Malvor) zt; 27. Carlos Hernandez (Reynolds) op 12.19; 28. Nevens (Joker) op 12.33; 29. Lauritzen (Peugeot) op 12.48; 30. Gavillet (Système U) op 13.00; **35. Zoetemelk** (Kwantum) op 14.21; 39. Peeters (Kwantum) op 15.10; **58. Poels** (Kwantum) op 17.33; **68. Van der Velde** (Panasonic) op 19.25; **72. Stevenhaagen** (PDM) zt; **73. Veldscholten** (PDM) zt; **74. Winnen** (Panasonic) op 19.27; 76. Millar (Panasonic) zt; **77. Solleveld** (Kwantum) op 19.37; **81. Van Wijk** (PDM) op 20.59; **82. Knetemann (PDM)** zt; **85. Ducrot** (Kwantum) op 21.20; 103. Emonds (Kwantum) op 23.23; 109. Van Lancker (Panasonic) op 24.44; 110. Vanderaerden (Panasonic) op 24.46; 118. Roosen (Kwantum) op 25.25; **123. Van der Poel** (Kwantum) op 25.44; 129. Herrera (Café de Columbia) op 26.54; 135. en laatste Kimmage (RMO) op 53.46.

Straffen: Vanderaerden (Panasonic), 330 Franse Francs en 25 punten in mindering in puntenklassement wegens het laten duwen door ploeggenoten.

Uitvallers

Heiden (7-Eleven), Delgado (PDM), **Nijboer** (Seat), McKenzie (Joker). Te laat binnen: Corredor (Café de Colombia), Cornillet (Peugeot), Camarillo (ZOR), Salvador-Sanchis (Seat). Niet gestart: Pelier (KAS).

Algemeen klassement

1. Le Mond 86.27.11; 2. Hinault op 2.45; 3. Zimmermann op 7.41; 4. Hampsten op 16.46; 5. Pensec op 21.34; 6. Criquielion op 22.37; 7. Rüttimann op 23.37; 8. Millar op 26.00; **9. Rooks** op 26.30; 10. Pino op 27.46; 11. Cabrera op 28.32; 12. Madiot op 29.47; 13. Pascal Simon op 31.33; 14. Chozas op 33.30; 15. Bernard op 34.15; 16. Claveyrolat op 37.47; 17. Mottet op 38.09; 18. Montoya op 40.10; 19. Jimenez op 44.55; 20. Caritoux op 46.07; 21. Herrera op 46.31; 22. Bagot op 46.39; 23. Lejarreta op 46.39; **24. Winnen** op 46.40; 25. Bauer op 50.40; **26. Zoetemelk** op 51.48; 27. Bernaudeau op 53.22; 28. Florez op 56.47; 29. Blanco op 57.49; 30. Forest op 57.56; **38. Stevenhaagen** op 1.06.38; 43. Anderson op 1.14.08; **59. Poels** 1.28.06; 60. Nulens op 1.28.18; **68. Van der Velde** op 1.31.31; **72. Veldscholten** op 1.33.09; 77. Emonds op 1.38.04; 79. Peeters op 1.40.26; **80. Knetemann** op 1.40.36; **87. Ducrot** op 1.43.13; **93. Solleveld** op 1.44.09; **97. Van Wijk** op 1.45.22; 97. Van Lancker op 1.47.44; 102. Roosen op 1.49.10; **112. Van der Poel** op 1.53.13; 132. Vanderaerden op 2.04.24; 135. en laatste Salvador op 2.25.05.

Dagploegenklassement

1. La Vie Claire 15.15.31; 2. Peugeot op 19.37; 3. Fagor op 22.20; 4. ZOR op 23.44; 5. Système U op 28.22; 6. Reynolds op 28.25; 12. Panasonic op 37.23; 15. Kwantum op 40.42; 16. PDM op 41.43.

Ploegenklassement

1. La Vie Claire 259.11.01; 2. Peugeot op 1.32.29; 3. Système U op 1.52.05; 4. PDM op 2.08.33; 5. Panasonic op 2.12.59; 6. Fagor op 2.19.48; 17. Kwantum op 3.38.15.

Bergklassement

1. Le Mond 234; 2. Hinault 224; 3. Millar 208; 4. Herrera 190; 5. Zimmermann 177; 6. Cabrera 159.

Puntenklassement

1. Vanderaerden 209 (na aftrek); 2. Lieckens 188; 3. Le Mond 157; 4. Hoste 131; 5. Hinault 125; 6. Van den Brande 118.

Van start tot finish

In Briançon starten 143 renners voor de 18e etappe over 162.5 km en drie bergen naar l'Alpe d'Huez. Het is opnieuw zeer warm. **1-25 km:** veel vluchtpogingen, onder andere van Ducrot. **26 km:** eerste tussensprint: 1. Arnaud (6 sec.), 2. R. Simon (4 sec.), 3. Winterberg (2 sec.). **27 km:** Herrera in aanval met Winterberg. **32 km:** Herrera wint Souvenir Desgrange. **33 km:** doorkomst op Galibier (ere-cat): 1. Herrera, 2. Winterberg op 10 sec. 3. Jaramillo op 1.30, 4. Millar, 5. Bauer, 6. Hinault, 7. Zimmermann, 8. Le Mond, 9. Alcala, 10. Jimenez. **40 km:** Herrera ingehaald door Hinault, Bauer, Le Mond, Ruiz-Cabestany en Zimmermann. **54 km:** demarrage Hinault. Ruiz-Cabestany, Le Mond en Bauer volgen. **81 km:** Bauer lost in kopgroep. **84 km:** doorkomst Côte Pierrepain (3e cat): 1. Ruiz-Cabestany, 2. Hinault, 3. Le Mond, 4. Bauer, 5. Herrera. **85 km:** Ruiz-Cabestany gelost. Le Mond en Hinault samen verder. **100 km:** Zimmermann alleen in achtervolging. **110 km:** doorkomst op de Croix de Fer (1e cat): 1. Hinault, 2. Le Mond, 3. Zimmermann op 2.50, 4. Cabrera op 3.50, 5. Hampsten, 6. Madiot, 7. Rüttimann. Millar op grote achterstand, Delgado afgestapt. **130-150 km:** Hinault en Le Mond bouwen voorsprong uit tot 5 min. **147 km:** tweede tussensprint: 1. Hinault, 2. Le Mond, 3. Zimmermann. **162,5 km:** Hinault wint hand in hand met Le Mond achttiende etappe. Le Mond behoudt gele trui.

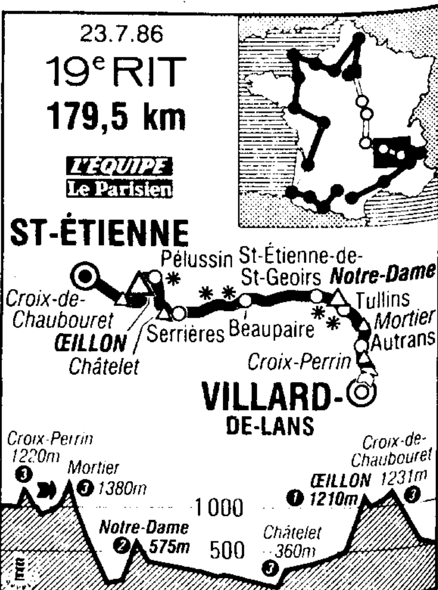
Catch-sprints

1. Solleveld 235; 2. Arnaud 110; **3. Van der Velde** 86; **4. Van der Poel** 55.

Vandaag

Rustdag

Morgen



Tour op radio en TV

TV Nederland 2: geen extra uitzendingen. **Nederland Radio 1:** 14.05 Radio Tour de France met impressies van de rustdag.

Hub Savelsbergh morgen op zijn post bij Heerlense cross

Wethouder als parkeerwachter

door huub paulissen

HEERLEN – Beste bezoeker van de motorcross in Heerlen, schrik morgen niet bij het zien van de verkeersbrigadier die de parkeerplaatsen aanwijst. Wethouder Hub Savelsbergh van de gemeente Heerlen is niet uit zijn ambt ontheven. Hij heeft het ook niet nodig om met schnabbels zijn jaarwedde op te vijzelen. Eén keer per jaar kruipt de wethouder van onder meer sport en recreatie van achter zijn bureau uit de beschermde ruimte van het stadhuis om zich bloot te stellen aan het lawaai en de uitlaatgassen bij de motorcross in het Hellegat. Als goed christendemocraat is het immers zijn heilig geloof dat je „midden in het leven moet staan".

Hub Savelsbergh aanvaardt vandaag alweer voor de zesde keer zijn post bij de Kaldeborn om het verkeer met drukke gebaren in goede banen te leiden. En hij doet het met evenveel plezier als de eerste keer dat hij in het felgele jasje werd gestoken: „Arno Bosch was destijds niet tevreden met de afwikkeling van het verkeer. Ik was voorzitter van de Stichting Kaldeborn, die toen nog het restaurant bij het crossterrein - waar Arno ieder jaar te gast is - pachtte. Wij hebben ons bereid verklaard het aanwijzen van de parkeerplaatsen voor onze rekening te nemen. Al enkele jaren is het nu zo, dat wij met een twintigtal vrijwilligers van de voetbalvereniging Heerlen Sport het verkeer en het parkeren regelen, de programmaboekjes verkopen en het terrein na de cross opschonen".

Hub Savelsbergh neemt daarbij niet plaats in een ivoren toren, maar steekt flink de handen uit de mouwen. „Ik vind het iedere keer weer een leuke belevenis, al moet ik toegeven dat ik 's avonds bekaf ben. Dat ik het graag doe heeft mede te maken met de diepe bewondering die ik voor het werk van Arno Bosch heb. Hij heeft organisatorisch de zaken goed voor elkaar en is een uitstekend financier van het gebeuren. Het grootste compliment zijn kwaliteiten is, dat hij nog nooit om een gemeentelijke subsidie heeft gevraagd", lacht de wethouder betekenisvol.



● *Wethouder Savelsbergh neemt alvast een voorproefje. Morgen verwisselt hij zijn zetel voor het felgele tenue van verkeersbrigadier tijdens de cross in Het Hellegat.*

Foto: DRIES LINSSEN

Bij het samenstellen van de begroting heeft de wethouder dus geen omkijken naar de motorcross. Wat niet betekent dat de gemeente Heerlen de traditionele motorcross met internationale uitstraling niet koestert. „Zonder iemand te kort te willen doen; de cross is het enige echte grote sportevenement in Heerlen. Daar moet je als gemeente zorgvuldig mee omspringen. Wij stellen de terreinen ter beschikking. Aanvankelijk vreesden wij die volledig omgeploegd zou worden. Maar de ervaring leert dat alles een maand na de cross volledig is hersteld".

Had Hub Savelsbergh door de discussies in de raadszaal nog geen eelt op de ziel had gekregen, dan was dat wel in zijn 'bijbaantje' als parkeerwachter gebeurd. Bezoekers kunnen zich cynische opmerkingen gerust besparen, zo verzekerd Savelsbergh, want hij is er immuum voor. „Ik heb op die bewuste woensdag in juli al zoveel naar mijn hoofd gekregen. Ik beleef er zelfs dolle pret aan. Opvallend is dat de mensen erg beleefd zijn als het regent. Alsof ze medelijden hebben dat jij daar staat te ploeteren. Schijnt de zon, dan hebben ze allemaal haast en worden onvriendelijk - soms zelfs op het onbeschofte af - als ze even geduld moeten uitoefenen".

Hub Savelsbergh blijft dus ook in het verkeer een heer. Zelden valt hij uit de rol als hij weer verwensingen naar zijn hoofd krijgt geslingerd. „Eén keer werd het me echter te gortig. Een goede kennis dacht leuk te zijn en reed door. Als ik niet opzij was gesprongen, had ik onder de auto gelegen. Toen ben ik echt uit mijn vel gesprongen. De man schrok zichzelf ook een hoedje. Hij dacht dat ik hem had herkend, maar als je met die drukte bezig bent, valt je dat niet op".

SLTC: Custers gaat door

SITTARD – Op de eerste dag van het SLTC-toernooi in Sittard versloeg de als eerste geplaatste Armand Custers met 6-1, 6-3 de Holtummer Peter Snippe. De Sittardenaar Jean Linders plaatste zich ook voor de tweede ronde. De Tilburgenaar Patrick Derksen werd met 6–3; 4–6; 6–4 uitgeschakeld. Vandaag gaat het toernooi pas goed van start. De nummers drie en vier, de Belg Christophe Geukens en Angelo Meijers, ontmoeten elkaar om 18.00 uur.

Bij de nationale jeugdkampioenschappen tot en met 18 jaar in Groningen zijn de Limburgse deelneemsters het sterkst vertegenwoordigd. Naast de zes die reeds direct toegelaten waren, plaatste Belinda ter Haar uit Nieuwenhagen zich ook nog bij de 32 deelneemsters. Bij de jongens lukte het Han Pijpers uit Beek hetzelfde. Hij versloeg Leidenaar Mark Post met 6–4; 6–4. Ook René Doomen uit Heerlen mag aan het hoofdtoernooi meedoen, hoewel hij verloor van Hans Ruygrok. Bij de 16-jarigen plaatsten zich Angelique de Man uit Stramproy en Arlette Lochtman uit Simpelveld, en Pieter Klinkers uit Nieuwstadt.

Damfavorieten hebben er zin in

BRUNSSUM – Op de eerste dag van het open Nederlands damkampioenschap in Concordia te Brunssum lieten de favorieten meteen zien dat zij er zin in hebben. Titelhouder Eddy Budé speelde een schitterende partij tegen Stef Baerends. Budé veroverde de partij door op fraaie wijze een schijf te winnen. Ook de andere kanshebbers, Bauke Bies, Ron Heusden, Johan Wiering, Arjan van Leeuwen, Peter Schellekens en Roger Quaedackers, haalden de volle winst binnen. Vandaag start de tweede ronde om 11.30 uur.

Fortuna tegen Slekker Boys

ECHT – Fortuna Sittard speelt vanavond om 19.00 uur zijn derde oefenwedstrijd. Tegenstander is de amateurvereniging Slekker Boys uit Echt. Na de matte vertoning tegen KV Mechelen van afgelopen zaterdag bieden de duels tegen Slekker Boys en Willem II (morgenavond) een laatste oefengelegenheid om optimaal aan de start te verschijnen van het Maritiem toernooi, dat vrijdag en zaterdag in Den Helder wordt gespeeld. FC Utrecht is de eerste tegenstander van Fortuna Sittard in dat toernooi.

Sport kort

● **UTRECHT – Stefan Koch won zijn eerste A-tennistoernooi. Zowel in het enkelspel als in het dubbel was hij de sterkste. Na winst op Peter van Dommelen met 6–2; 6–4 won hij in de finale van de Egyptenaar Zaki met 7–5; 7–6. In het dubbel won hij met Andy Schaefer met 7–5; 6–1 van Frank Verhoeff en de ex-Brunssummer Leo Vromen.**

● DEN HAAG – Voor tennister Lonneke Tax uit Meerssen was er in het Metselaarstoernooi in Den Haag een finaleplaats weggelegd. In de halve finale versloeg zij de Amerikaanse C. Bibb, waarna zij in de finale de Haagse Ming Yu Tjong ontmoette. Deze hoofdstadbewoonster was de sterkste met 6–0; 3–6; 6–1.

● **MAASTRICHT – Amateurvoetbalvereniging Rapid houdt van 1 tot en met 17 augustus een toernooi met deelname van onder meer de reserveteams van Fortuna Sittard, MVV en Winterslag. Bijna dagelijks staan er wedstrijden op het programma. De duels worden gespeeld op het sportcomplex van Rapid in Maastricht.**

● OIRSBEEK – Deze week wordt in het sportpark van de tennisclub Oirsbeek een jeugdtoernooi gehouden. De finales staan zaterdag vanaf 12.00 uur op het programma.

● **MAASBRACHT – De liefhebbers van de volleybalsport kunnen morgen woensdag in Maasbracht volledig aan hun trekken komen. In de Andreashal aan het Europlein wordt om 20.00 uur namelijk de hereninterland tussen Nederland en Brazilië gespeeld. De Brazilianen onderstreepten met een tweede plaats tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles hun faam als topnatie op volleybalgebied. De entree voor deze wedstrijd bedraagt fl 10,00 voor volwassenen en fl 5,00 voor de jeugd tot en met 16 jaar.**

● VELP – In het laatste tennistoernooi van het Elan Satellite Circuit heeft Mara Eijkenboom uit Maasbracht de beste Limburgse prestatie geleverd. Zij bereikte in het enkelspel de finale door de Eindhovense Nicolette Rooimans met 6–2; 3–6; 6–2 te verslaan. In de eindstrijd tegen Simone Schilder won ze de eerste set, maar verloor uiteindelijk met 5–7; 6–3; 6–4. Ook in het dubbelspel kwam Mara in de finale. In de finale verloor zij met haar partner van Simone Schilder en Ingeliese Driehuis: 6-4; 6-3.

● **WEDEMARK/GEILHOF – Bij Hannover werd de internationale Wedemark-Rally verreden. Van de 82 gestarte rally-equipes kwamen er 48 aan de finish. Theo Knoop en Paul Boesten werden na 13 klassementsproeven met hun Ford Escort uiteindelijk 17e in het algemeen klassement. De rally werd door de Deense rijder Ole Pallesen in een Ford Capri 2.8-i gewonnen met 1.24 min. voorsprong op zijn landgenoot, de Opel Mantarijder Stanis Bertelsen. Achter de Engelse Rover-rijder John Sharples bezetten Knoop-Boesten nu de tweede plaats in de Euro Cup Autorally's.**

● GUTSHOVEN – Amateurwedstrijd over 104 km: 1. Werner Joosten 2.35; 3. Jos Smits; 9. Armand van Mulken; 10. Wim Nelissen; 12. Willy Zelissen.

● **PRAAG – Het Nederlandse damestennisteam is in Praag in de eerste ronde van de strijd om de Federatiebeker uitgeschakeld. Zonder Marcella Mesker (geblesseerd) waren Hellas ter Riet en Marianne van de Torre niet opgewassen tegen de beste speelsters uit Canada.**